

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 162

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

LUNDI 6 JUIN 2011

MAANDAG 6 JUNI 2011

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

23 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 mars 1999 portant fixation de normes de produits pour les emballages, p. 33090.

Service public fédéral Intérieur

5 AVRIL 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 janvier 2001 relatif à la traduction des arrêts du Conseil d'Etat. Erratum, p. 33091.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant modification de divers arrêtés en matière d'enregistrement de données personnelles suite à la modification de la loi relative au crédit à la consommation, p. 33092.

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant création du Comité de concertation en matière de gestion collective du droit d'auteur et des droits voisins, p. 33104.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

23 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 1999 houdende bepaling van productnormen voor verpakkingen, bl. 33090.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

5 APRIL 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de vertaling van de arresten van de Raad van State. Erratum, bl. 33091.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende besluiten inzake registratie van persoonsgegevens ingevolge de wijziging van de wet op het consumentenkrediet, bl. 33092.

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot oprichting van het Overlegcomité inzake collectief beheer van auteursrechten en naburige rechten, bl. 33104.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

6 MAI 2011. — Décret modifiant l'article 4 du décret du 18 juillet 2008 relatif à la délivrance d'aide et de soins, p. 33106.

6 MAI 2011. — Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Monténégro, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Podgorica le 16 février 2010, p. 33107.

6 MAI 2011. — Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Panama, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à la ville de Panama le 26 mars 2009, p. 33108.

6 MAI 2011. — Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la Barbade concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 29 mai 2009, p. 33109.

6 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant l'entrée en vigueur de l'article 25 du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding" (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle) et de l'article 46 du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen" (Agence flamande pour la formation d'entrepreneurs - Syntra Flandre), p. 33111.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

26 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant le décret du 17 janvier 2008 portant création d'un éco-bonus sur les émissions de CO₂ par les véhicules automobiles des personnes physiques, p. 33112.

26 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'article 503 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne, p. 33119.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

6 MEI 2011. — Decreet tot wijziging van artikel 4 van het decreet van 18 juli 2008 betreffende de zorg- en bijstandsverlening, bl. 33106.

6 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en Montenegro, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Podgorica op 16 februari 2010, bl. 33107.

6 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Panama, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Panama-Stad op 26 maart 2009, bl. 33108.

6 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Barbados inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 29 mei 2009, bl. 33109.

6 MEI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de inwerkingtreding van artikel 25 van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding en artikel 46 van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen, bl. 33110.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

26 MEI 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het decreet van 17 januari 2008 houdende invoering van een ecobonus op de CO₂-emissies van de autovoertuigen van natuurlijke personen, bl. 33117.

26 MEI 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 503 van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode, bl. 33120.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

26. MAI 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Dekrets vom 17. Januar 2008 zur Einführung eines Ökobonus auf die CO₂-Emissionen durch die Kraftfahrzeuge der natürlichen Personen, S. 33114.

26. MAI 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung von Artikel 503 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des Wallonischen öffentlichen Dienstes, S. 33119.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 33121. — Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 33121. — Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 33121. — Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 33121.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 33121. — Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 33121. — Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 33121. — Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 33121.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Nomination, p. 33121.

Service public fédéral Justice

Direction générale des Maisons de Justice. Personnel. Nomination, p. 33122. — Ordre judiciaire, p. 33122. — Ordre judiciaire, p. 33122. — Ordre judiciaire, p. 33123. — Ordre judiciaire, p. 33124. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 33125. — Ordre judiciaire. Notariat, p. 33125.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

6 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant nomination des membres de la commission coexistence de cultures conventionnelles, biologiques et génétiquement modifiées, p. 33127.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

4 NOVEMBRE 2010. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Mons (Ghlin), p. 33133.

Personnel, p. 33134. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCRL Cerbara Transports, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33137. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "VOF Vrijzen & zn", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33138. — Direction générale

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Benoeming, bl. 33121.

Federale Overheidsdienst Justitie

Directoraat-generaal Justitiehuizen. Personeel. Benoeming, bl. 33122. — Rechterlijke Orde, bl. 33122. — Rechterlijke Orde, bl. 33122. — Rechterlijke Orde, bl. 33123. — Rechterlijke Orde, bl. 33124. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 33125. — Rechterlijke Orde. Notariaat, bl. 33125.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

6 MEI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de benoeming van de leden van de commissie co-existentie van conventionele, biologische en genetisch gemodificeerde gewassen, bl. 33126.

Bestuurszaken

26 NOVEMBER 2010. — Besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Overheidspersoneel tot subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de subentiteiten van het Agentschap voor Overheidspersoneel, bl. 33127.

Provinciaal extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm. Oprichting. Goedkeuring, bl. 33131.

Leefmilieu, Natuur en Energie

Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. Erkenningen als bodemsaneringsdeskundige, bl. 33131.

Mobiliteit en Openbare Werken

NV De Scheepvaart. Onteigeningen te Ranst, bl. 33132.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke ordening, bl. 33133. — Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke ordening, bl. 33133. — Provincie West-Vlaanderen. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) "Den Huilaert en "Zuiderpark", gemeente Kortemark, bl. 33133. — Dentergem. BPA Nieuwstraat-Sportveld, bl. 33133.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Personeel, bl. 33136.

opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Transports Bernard Barbier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33140. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Verjans, Guillaume, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33141. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Fabien Dewaele, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33143. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Paprec Nord, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33144. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL De Knop Recycling en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33146. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Petrisot, Ph., en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33147. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU Piette, Eric, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33149. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Michel Louwette, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 33150. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/766 délivré à M. De Theux, Xavier, p. 33152.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

*Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

Personal, S. 33135.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Avis, p. 33154. — Avis, p. 33155.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Bericht, bl. 33154. — Bericht, bl. 33155.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung, S. 33154. — Bekanntmachung, S. 33155.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultat, p. 33155.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslag, bl. 33155.

Pouvoir judiciaire

Tribunal de première instance de Verviers, p. 33155. — Tribunal de commerce d'Anvers, p. 33155. — Tribunal de première instance de Gand, p. 33156.

Rechterlijke Macht

Rechtbank van eerste aanleg te Verviers, bl. 33155. — Rechtbank van koophandel te Antwerpen, bl. 33155. — Rechtbank van eerste aanleg te Gent, bl. 33156.

Federale Overheidsdienst Financiën

Patrimoniumdocumentatie. Kadaster, registratie en domeinen, bl. 33156.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 33156.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 33157 à 33182.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 33156.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 33157 tot bl. 33182.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2011 — 1447

[C – 2011/24145]

23 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 mars 1999 portant fixation de normes de produits pour les emballages

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé, l'article 5, § 1^{er}, 1^o, 3^o et 10^o;

Vu l'arrêté royal du 25 mars 1999 portant fixation de normes de produits pour les emballages;

Vu la Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 1994 relative aux emballages et aux déchets d'emballages;

Vu la notification au Conseil supérieur de la Santé, au Conseil fédéral du Développement durable, au Conseil central de l'Economie et au Conseil de la Consommation;

Vu l'association des gouvernements régionaux à l'élaboration du présent arrêté;

Considérant qu'il s'est avéré que pas toutes les dispositions de la Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 1994 relative aux emballages et aux déchets d'emballages qui relèvent de la compétence de l'autorité fédérale ont été transposées en droit belge;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 février 2011;

Vu l'avis 49.338/3 du Conseil d'Etat, donné le 22 mars 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre du Climat et de l'Energie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté royal du 25 mars 1999 portant fixation de normes de produits pour les emballages, inséré par l'arrêté royal du 21 octobre 2005, et remplacé par l'arrêté royal du 1^{er} juillet 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1^o les mots « l'annexe du présent arrêté » sont remplacés par les mots « l'annexe I^{re} du présent arrêté »;

2^o l'article est complété avec un alinéa, rédigé comme suit :

« Le marquage approprié est apposé soit sur l'emballage lui-même, soit sur l'étiquette. Il doit être clairement visible et facilement lisible. Le marquage doit avoir une durée de vie appropriée, y compris lorsque l'emballage est ouvert. »

Art. 2. Au même arrêté, un Chapitre II/1 est inséré, rédigé comme suit :

« CHAPITRE II/1. — Exigences essentielles

Art. 2/1. Les numéros de référence des normes nationales transposant les normes harmonisées sont repris à l'annexe II.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2011 — 1447

[C – 2011/24145]

23 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 1999 houdende bepaling van productnormen voor verpakkingen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid, artikel 5, § 1, 1^o, 3^o et 10^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 maart 1999 houdende bepaling van productnormen voor verpakkingen;

Gelet op de Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 1994 betreffende verpakking en verpakkingsafval;

Gelet op de kennisgeving aan de Hoge Gezondheidsraad, aan de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling, aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Raad voor het Verbruik;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit;

Overwegende dat gebleken is dat niet alle bepalingen van de Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 1994 betreffende verpakking en verpakkingsafval die behoren tot de bevoegdheid van de federale overheid zijn omgezet in Belgisch recht;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 februari 2011;

Gelet op advies 49.338/3 van de Raad van State, gegeven op 22 maart 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voordracht van de Minister van Klimaat en Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 25 maart 1999 houdende bepaling van productnormen voor verpakkingen, ingevoegd bij koninklijk besluit van 21 oktober 2005, en vervangen bij koninklijk besluit van 1 juli 2006, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o de woorden « de bijlage bij dit besluit » worden vervangen door de woorden « de bijlage I van dit besluit »;

2^o het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De vereiste merktekens worden op de verpakking zelf of op het etiket aangebracht. Zij zijn duidelijk zichtbaar en goed leesbaar. De merktekens zijn naar behoren duurzaam en blijvend herkenbaar, ook wanneer de verpakking geopend wordt. »

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt een Hoofdstuk II/1 ingevoegd, luidende :

« HOOFDSTUK II/1. — Essentiële eisen

Art. 2/1. De referentienummers van de nationale normen waarin de geharmoniseerde normen zijn omgezet, zijn opgenomen in bijlage II.

Le ministre peut modifier l'annexe II afin d'y reprendre des nouveaux numéros de référence des normes nationales transposant les normes harmonisées. »

Art. 3. La présente annexe du même arrêté devient la nouvelle annexe I^{re}.

Au même arrêté, une annexe II est insérée dont le texte figure à l'annexe du présent arrêté.

Art. 4. Le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Climat et de l'Energie,
P. MAGNETTE

De minister kan de bijlage II wijzigen teneinde nieuwe referentienummers van de nationale normen waarin de geharmoniseerde normen zijn omgezet er in op te nemen. »

Art. 3. De huidige bijlage van hetzelfde besluit wordt de nieuwe bijlage I.

In hetzelfde besluit wordt bijlage II ingevoegd waarvan de tekst gevoegd is in de bijlage bij dit besluit.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Leefmilieu, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Klimaat en Energie,
P. MAGNETTE

Annexe – Bijlage

« Annexe II — Bijlage II

**Les numéros de référence des normes nationales transposant les normes harmonisées
Referentienummers van de nationale normen waarin de geharmoniseerde normen zijn omgezet**

1° NBN EN 13427 : Emballage – Exigences relatives à l'utilisation des normes dans le domaine de l'emballage et des déchets d'emballage/Verpakking – Eisen voor het gebruik van Europese normen op het gebied van verpakkingen en verpakkingssafval

2° NBN EN 13428 : Emballage – Exigences spécifiques à la fabrication et la composition – Prévention par la réduction à la source/Verpakking – Specifieke eisen voor fabricage en samenstelling – Preventie door beperking aan de bron

3° NBN EN 13429 : Emballage – Réutilisation/Verpakking – Hergebruik

4° NBN EN 13430 : Emballage – Exigences relatives aux emballages valorisables par recyclage matière/ Verpakking – Eisen voor verpakking terugwinbaar door materiaalgebruik

5° NBN EN 13431 : Emballage – Exigences relatives aux emballages valorisables énergétiquement, incluant la spécification d'une valeur calorifique/Verpakking – Eisen voor verpakking terugwinbaar in de vorm van energietegwinning, inclusief specificatie van de minimumstookwaarde »

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 23 mai 2011 modifiant l'arrêté royal du 25 mars 1999 portant fixation de normes de produits pour les emballages.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Climat et de l'Energie,
P. MAGNETTE

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 1999 houdende bepaling van productnormen voor verpakkingen.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Klimaat en Energie,
P. MAGNETTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2011 — 1448 (2011— 742)

[C – 2011/00296]

5 AVRIL 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 janvier 2001 relatif à la traduction des arrêts du Conseil d'Etat. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 6 mai 2011, p. 26596 de la 1^{re} édition, dans le préambule de l'arrêté royal du 5 avril 2011 modifiant l'arrêté royal du 25 janvier 2001 relatif à la traduction des arrêts du Conseil d'Etat, il faut lire « 6 octobre 2010 » à la place de « 9 septembre 2010 ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2011 — 1448 (2011 — 742)

[C – 2011/00296]

5 APRIL 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de vertaling van de arresten van de Raad van State. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 6 mei 2011, bl. 26596 van de eerste editie, in de aanhef van het koninklijk besluit van 5 april 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de vertaling van de arresten van de Raad van State, moet gelezen worden « 6 oktober 2010 » in plaats van « 9 september 2010 ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2011 — 1449

[C — 2011/11191]

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant modification de divers arrêtés en matière d'enregistrement de données personnelles suite à la modification de la loi relative au crédit à la consommation

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi du 13 juin 2010 modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation a modifié de manière approfondie les dispositions légales en matière de crédit à la consommation en vigueur en Belgique. Le champ d'application de la loi actuelle a été élargi, ce qui a pour conséquence un élargissement du fonctionnement de la Centrale des Crédits aux Particuliers à d'autres contrats de crédit que ceux qui tombent sous l'application de la loi du 10 août 2001 relative à la Centrale des Crédits aux Particuliers.

Dans le cadre de la lutte contre le surendettement et considérant, notamment, la ratio legis des articles 8 et 9 de la Directive 2008/48/CE du 23 avril 2008 concernant les contrats de crédit aux consommateurs, il faut prévoir l'obligation d'enregistrer, sans discrimination entre des prêteurs belges ou étrangers, tous les contrats de crédit conclus par eux qui tombent sous l'application de la loi modifiée relative au crédit à la consommation. En outre, il convient d'obliger les prêteurs belges et étrangers à consulter, préalablement et en toutes circonstances, la Centrale des Crédits aux Particuliers auprès de la Banque nationale de Belgique. Enfin, il faut obliger les prêteurs à enregistrer, à temps, les arriérés de paiement.

Cette obligation d'enregistrement et de consultation est d'ordre public et est également d'application aux contrats en cours, dans la mesure indiquée dans la loi du 13 juin 2010 et le présent projet d'arrêté. Des exceptions sont prévues dans le présent projet. Celles-ci se justifient par le fait qu'une application immédiate de l'obligation d'enregistrement est, dans certains cas, disproportionnée par rapport au but de la législation qui est de lutter contre le surendettement. Les circonstances visées aux nouveaux articles 11, § 3 et 11bis, § 3, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation (ci-après LCC) ne peuvent sous aucun prétexte donner lieu à une première consultation après la conclusion du contrat de crédit.

L'article 75 de la loi du 13 juin 2010 modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation prévoit que le Roi doit exécuter les nouvelles dispositions légales pour le 1^{er} janvier 2012 au plus tard. Afin de permettre aux prêteurs concernés et à la Banque nationale de Belgique de mettre en œuvre à temps les adaptations informatiques nécessaires, il est indiqué de leur fournir une sécurité juridique concernant les délais de consultation et d'enregistrement. Pour ces raisons, l'adoption de cet arrêté peut être considérée comme une mesure nécessaire qui entre dans la compétence du gouvernement chargé du traitement des affaires courantes.

Vu l'avis du Conseil d'Etat, les dispositions du chapitre 2 initial, qui prévoyaient une modification de l'arrêté royal du 20 novembre 1992 relatif au traitement des données à caractère personnel en matière de crédit à la consommation, seront reprises dans un arrêté distinct afin d'être d'abord soumises au Conseil des Ministres.

Commentaire des articles

CHAPITRE 1^{er}. — Modification de l'arrêté royal du 7 juillet 2002 réglementant la Centrale des Crédits aux Particuliers

Article 1^{er}

Les modifications de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 7 juillet 2002 réglementant la Centrale des Crédits aux Particuliers sont une conséquence des modifications apportées aux définitions et au champ d'application de la LCC par la loi du 13 juin 2010. La modification sous 1^o vise les cas où un accord amiable entre le prêteur et le consommateur a pour effet de remplacer le contrat de crédit existant par un contrat avec de nouvelles modalités de paiement. Dans ce cas, l'enregistrement de l'ancien contrat doit être supprimé tout en respectant les délais de conservation prévus par l'arrêté royal du 7 juillet 2002 réglementant la Centrale des Crédits aux Particuliers.

Art. 2

Les modifications de l'article 2 de l'arrêté royal du 7 juillet 2002 sont de nature légistique. Elles visent, d'une part, un alignement avec les notions utilisées par la LCC telle que modifiée par la loi du 13 juin 2010 et, d'autre part, une nouvelle classification de l'article 1^{er} de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2011 — 1449

[C — 2011/11191]

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende besluiten inzake registratie van persoonsgegevens ingevolge de wijziging van de wet op het consumentenkrediet

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet van 13 juni 2010 tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet heeft tot gevolg dat de wettelijke bepalingen inzake consumentenkrediet in België een grondige verandering hebben ondergaan. Het toepassingsgebied werd uitgebreid met als gevolg een uitbreiding van de werking van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren tot andere kredietovereenkomsten dan degene die momenteel onder toepassing vallen van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Particulieren.

In het raam van de bestrijding van de overmatige schuldenlast en gelet onder meer op de ratio legis van de artikelen 8 en 9 van Richtlijn 2008/48/EG van 23 april 2008 inzake kredietovereenkomsten voor consumenten is het aangewezen om, zonder discriminatie tussen Belgische en buitenlandse kredietgevers, alle door hen gesloten kredietovereenkomsten die onder toepassing vallen van de gewijzigde wet op het consumentenkrediet te registreren en de betrokken kredietgevers te verplichten de betreffende Centrale voor Kredieten aan Particulieren bij de Nationale Bank van België in alle omstandigheden voorafgaandelijk te raadplegen en tijdig gesloten kredietovereenkomsten en betalingsachterstanden te laten registreren.

Deze plicht tot registratie en raadpleging is van openbare orde en ook van toepassing op de lopende overeenkomsten, in de mate zoals aangegeven in de wet van 13 juni 2010 en dit ontwerp van besluit. Er zijn in dit ontwerp uitzonderingen voorzien. Zij worden gewettigd door het feit dat de onmiddellijke toepassing van de registratieplicht in sommige gevallen moet beschouwd worden als zijnde buiten verhouding tot het doel van de wetgeving, te weten de strijd tegen de overmatige schuldenlast. De omstandigheden bedoeld in de nieuwe artikelen 11, § 3 en 11bis, § 3, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet (hierna WCK) kunnen onder geen enkel voorwendsel aanleiding geven tot een eerste raadpleging na het sluiten van de kredietovereenkomst.

Artikel 75 van de wet van 13 juni 2010 tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet voorziet dat de Koning uitvoering moet geven aan de nieuwe wettelijke bepalingen op 1 januari 2012 uiterlijk. Teneinde de betrokken kredietgevers en de Nationale Bank van België toe te laten tijdig de nodige informatica-aanpassingen door te voeren is het aangewezen dat hen rechtszekerheid wordt verschaft mbt de termijnen van raadpleging en registratie. Omwille van die redenen kan het nemen van dit besluit als een noodzakelijke maatregel worden beschouwd die kadert in de bevoegdheid van de regering tot het afhandelen van de lopende zaken.

Gelet op het advies van de Raad van State worden de bepalingen van het oorspronkelijke hoofdstuk 2, dat een wijziging voorziet van het koninklijk besluit van 20 november 1992 betreffende de verwerking van persoonsgegevens inzake consumentenkrediet, in een afzonderlijk besluit hernomen om eerst te worden voorgelegd aan de Ministerraad.

Artikelsgewijze bespreking

HOOFDSTUK 1. — Wijziging van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 tot regeling van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren

Artikel 1

De wijzigingen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 tot regeling van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, zijn een gevolg van de wijzigingen van de definities en toepassingsgebied van de WCK tengevolge van de wet van 13 juni 2010 tot wijziging van de WCK. De wijziging onder 1^o houdt in dat er een minnelijk akkoord is tussen de kredietgever en de consument waarbij de bestaande kredietovereenkomst vervangen werd door een overeenkomst met een nieuwe betalingsregeling. De registratie van de oude overeenkomst komt derhalve te vervallen mits eerbiediging van de bewaartermijnen die vastgelegd zijn in het koninklijk besluit van 7 juli 2002 tot regeling van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren.

Art. 2

De wijzigingen in artikel 2 van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 zijn van legistische aard. Zij beogen enerzijds een gelijksoortige kaveling met de begrippen gehanteerd door de WCK zoals gewijzigd bij de wet van 13 juni 2010 en houden anderzijds rekening met een herindeling van artikel 1 van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten.

Art. 3

Les modifications proposées visent à préciser, dans des cas bien définis, le moment de la « conclusion » du contrat. Afin de garantir une application uniforme de la législation, des précisions sont apportées pour les contrats de crédit à la consommation conclus à distance et les crédits hypothécaires.

Un contrat est présumé être conclu au moment de la signature des parties. Cela implique qu'il est donc, en principe, fait abstraction du délai de réflexion et ce, que le contrat de crédit ait été conclu à distance (voir les articles 53 et 54 de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection des consommateurs) ou non (article 18 LCC).

En l'espèce, l'avis du Comité d'accompagnement de la Centrale des Crédits aux Particuliers et du Conseil de la Consommation est également suivi en ce qui concerne le cas particulier de l'article 20bis, alinéa 2, LCC.

Pour les divers crédits hypothécaires, il est également proposé d'insérer une explication concernant le moment de la « conclusion » du contrat. Il faut rappeler qu'il s'agit ici uniquement des contrats de crédit qui tombent sous le champ d'application de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. Certains contrats de crédit ont une affectation hypothécaire sans caractère immobilier au sens des articles 1^{er} et 2 de cette loi, par exemple une reprise d'encours d'une ouverture de crédit hypothécaire visant à financer l'achat d'un bien meuble ou l'achat d'actions fournies par les prêteurs/entreprises d'investissement visées au nouvel article 3, § 2, alinéa 6 LCC. Dans ce cas, la LCC est, par principe, applicable ainsi que, mutatis mutandis, les règles de l'arrêté du 7 juillet 2002 concernant l'enregistrement des contrats de crédit à la consommation.

Concernant la nature juridique de la reprise d'encours, il peut également être renvoyé à une circulaire du 29 novembre 1993 émanant de l'ancien service de Contrôle des Assurances et adopté par la CBFA : « Une ouverture de crédit se caractérise par la possibilité pour l'emprunteur de prélever une certaine somme d'argent en une ou plusieurs fois, aux conditions convenues dans le contrat d'ouverture de crédit. (...) La pratique réserve habituellement l'expression « reprise d'encours » à ces réutilisations de l'ouverture de crédit. Face à une ouverture de crédit, la question se pose de savoir si elle est ou non soumise à la loi. A cet égard, il convient de distinguer soigneusement deux hypothèses :

a) soit les prélèvements peuvent être opérés unilatéralement par le bénéficiaire du crédit (...).

b) soit les prélèvements ne peuvent être opérés que du commun accord des parties. Chaque prélèvement apparaît alors comme un crédit/une avance distinct, soumis à des modalités (taux d'intérêt, durée, destination) qui lui sont propres. (...) Ces avances peuvent être soumises à la loi relative au crédit hypothécaire, à une autre législation (par exemple la loi relative au crédit à la consommation) ou ne pas être réglementées par une loi spéciale, selon leur destination. (...) ».

Quatre cas sont donc visés dans le présent projet d'arrêté. Le premier cas concerne le crédit-logement classique avec affectation hypothécaire. Dans ce cas, il a été choisi de prendre comme point de départ la date de constitution de l'acte notarié et non la date de conclusion du contrat sous seing privé préalable à l'acte notarié et qui fait suite à l'acceptation de l'offre obligatoire. Ce choix s'inspire du fait que différentes offres de crédit peuvent être en circulation en même temps avec toutes les contestations qui en découlent.

Le deuxième cas concerne le contrat garanti par une promesse d'hypothèque ou par un mandat hypothécaire notarié mais sans qu'un acte notarié d'affectation hypothécaire ne soit établi. Dans ce cas, la date de conclusion du contrat de crédit sous seing privé vaut comme date de départ.

Le troisième cas concerne des contrats sous seing privé ultérieurs, conclus sous la forme d'une reprise d'encours déjà exposée ci-dessus et garantis par une hypothèque existante dans le cadre d'une ouverture de crédit hypothécaire le plus souvent à durée indéterminée ou une hypothèque pour toutes sommes. Ici également, la date de la conclusion du contrat sous seing privé sera retenue.

Le quatrième cas vise à régler la situation particulière de contrats de crédit hypothécaire à distance. A cet effet, une solution, parallèle à la réglementation développée pour les contrats de crédit à la consommation, est proposée. Le Comité d'accompagnement de la Centrale des Crédits aux Particuliers considère, à juste titre, que le cas où une partie

Art. 3

De voorgestelde wijzigingen beogen een verduidelijking m.b.t. het tijdstip van « het sluiten » van de overeenkomst in welbepaalde gevallen. Om de eenvormige toepassing van de wetgeving te garanderen, werd geopteerd om een aantal verduidelijkingen te voorzien voor de consumentenkredieten gesloten op afstand en de hypothecaire kredieten.

Een overeenkomst wordt geacht gesloten te zijn op het ogenblik van de ondertekening door partijen. Dit houdt in dat er in beginsel abstractie wordt gemaakt van de bedenktijd, zowel in de gevallen waarbij de kredietovereenkomst wel (zie de artikelen 53 en 54 van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming) als niet op afstand werd gesloten (artikel 18 WCK).

In deze wordt ook het advies gevolgd van het Begeleidingscomité bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren en van de Raad voor het Verbruik met betrekking tot het bijzondere geval van artikel 20bis, tweede lid WCK.

Ook voor de verschillende hypothecaire kredietovereenkomsten wordt voorgesteld om een verduidelijking m.b.t. het tijdstip van « het sluiten » van de overeenkomst op te nemen. Er weze aan herinnerd dat het hier enkel gaat om de kredietovereenkomsten die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. Sommige kredietovereenkomsten met hypotheekstelling bezitten geen onroerend karakter in de zin van de artikelen 1 en 2 van deze wet, b.v. een heropneming bij een hypothecaire kredietopening met het oog op het financieren van de aankoop van roerend goed of de aankoop van bv. aandelen verstrekt door kredietgevers/ beleggingsondernemingen bedoeld in het nieuwe artikel 3, § 2, zesde lid WCK. In dat geval is de WCK principieel van toepassing alsook, mutatis mutandis, de regels van het besluit van 7 juli 2002 mbt de registratie van consumentenkredietovereenkomsten.

Wat de juridische aard van de heropneming betreft kan ook verwezen worden naar een omzendbrief van 29 november 1993 uitgaande van de voormalige Controledienst voor de Verzekeringen en hernomen door de CBFA : « Een kredietopening wordt gekenmerkt door de mogelijkheid, die de kredietnemer geboden wordt, om in één of verscheidene keren, onder de in de overeenkomst van kredietopening overeengekomen voorwaarden, een bepaalde geldsom op te nemen (...). In de praktijk spreekt men van « heropneming » in geval van dergelijk hergebruik van de kredietopening. Wat een kredietopening betreft is het belangrijk te weten of ze al dan niet valt onder de wet. Wat dit betreft, moeten nauwgezet twee hypothesen onderscheiden worden :

a) ofwel kunnen de opnemingen eenzijdig door de beneficiaris van het krediet verricht worden (...).

b) ofwel kunnen de opnemingen slechts mits gemeenschappelijk akkoord van beide partijen verricht worden. Elke opneming doet zich dan voor als een afzonderlijk krediet/voorschot, onderworpen aan eigen modaliteiten (rentevoet, duur, bestemming) (...). Deze voorschotten kunnen onderworpen zijn aan de wet op het hypothecair krediet, aan een andere wetgeving (b.v. wet op het consumentenkrediet) of niet gereguleerd zijn op basis van een bijzondere wet, volgens hun bestemming (...).

Er worden derhalve in dit ontwerp van besluit vier gevallen beoogt. Het eerste geval betreft het klassieke woonkrediet met hypotheekstelling. Er werd voor geopteerd om in dat geval de datum van het verlijden van de notariële akte als uitgangspunt te nemen en niet de datum van het sluiten van de onderhandse overeenkomst voorafgaand aan de notariële akte en opgemaakt ingevolge de aanvaarding van het verplichte aanbod. Deze keuze is ingegeven door het feit dat er mogelijk verschillende kredietaanbiedingen tegelijk in omloop kunnen zijn met alle betwistingen van dien.

Het tweede geval betreft de overeenkomst gewaarborgd door een hypotheekbelofte of door een notariële hypothecaire volmacht maar zonder dat er een notariële akte van hypotheekstelling wordt opgemaakt. In dat geval geldt de datum van het sluiten van de onderhandse kredietovereenkomst als vertrekdatum.

Het derde geval betreft latere onderhandse overeenkomsten, gesloten onder de vorm van de hierboven reeds vermelde geval van heropneming en gewaarborgd door een bestaande hypotheek in het raam van hypothecaire kredietopeningen meestal van onbepaalde duur of een hypotheek voor alle sommen. Ook hier zal de datum van het sluiten van de onderhandse overeenkomst weerhouden worden.

Het vierde geval beoogt de bijzondere toestand van hypothecaire kredietovereenkomsten op afstand te regelen. Hiervoor wordt een oplossing voorgesteld die gelijklopend is met de regeling uitgewerkt voor consumentenkredietovereenkomsten. Het Begeleidingscomité van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren stelt terecht dat het geval

se fait représenter par un tiers lors de la conclusion du contrat, n'est pas considéré comme un contrat de crédit conclu à distance. A cet égard, il peut également être renvoyé à la définition d'un contrat à distance visée à l'article 2, 21° de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur et aux dispositions en matière de contrats à distance relatifs aux services financiers.

L'article 3, alinéa 2, de l'arrêté du 7 juillet 2002 a été adapté. Il vise les cas où il y a résiliation d'une ouverture de crédit à durée indéterminée mais où le consommateur dispose encore de la possibilité d'effectuer des prélèvements de crédit pendant la période de préavis. Dans cette hypothèse et tant que court l'ouverture de crédit, l'enregistrement reste nécessaire et ce, même si le solde est déjà remboursé. Cet enregistrement vaut jusqu'à la fin du contrat de crédit telle que déterminée par l'article 4 à savoir, la date à laquelle le délai de préavis est écoulé et le solde restant dû apuré. Toutefois, si l'on n'est pas dans un tel cas de figure, ce sont les articles 5 et suivants qui doivent être appliqués.

Art. 4

La modification proposée est de nature purement légistique et découle de la nouvelle rédaction de l'article 3 de l'arrêté du 7 juillet 2002.

Art. 5

La modification de l'article 5, § 1^{er}, 2° de l'arrêté du 7 juillet 2002 est dictée par différents motifs dont, entre autres, les modifications du champ d'application de la LCC concernant l'«ouverture de crédit» (voir notamment la nouvelle notion de « facilité de découvert »).

L'intention est de définir, pour l'ouverture de crédit, des critères clairs et objectifs pour l'enregistrement des défauts de paiement qui ne dépendent pas uniquement de la volonté du prêteur. Le critère existant était uniquement lié à la demande écrite du prêteur d'apurer un découvert. Ce critère est repris de l'arrêté royal du 20 novembre 1992 relatif à l'enregistrement par la Banque Nationale de Belgique des défauts de paiement en matière de crédit à la consommation et de crédit hypothécaire et peut s'expliquer historiquement dès lors que les anciennes ouvertures de crédit ne prévoyaient généralement pas de nombreuses modalités de remboursement. Actuellement, en matière de crédit à la consommation, cette situation est complètement dépassée. En effet, même dans le cas où aucun remboursement de capital n'est contractuellement prévu, la LCC contient, dans la plupart des cas, une obligation de zérotage.

Dans la définition de ces critères, c'est la situation d'un arriéré de paiement par rapport aux obligations de remboursement légales ou contractuelles qui a été retenue comme point de départ objectif. Sur cette base, deux critères *a)* et *b)* non cumulatifs (« ou ») sont prévus.

L'article 5, § 1^{er}, 2°, *a)*, proposé, est d'application même quand le consommateur n'a pas été préalablement mis en défaut et donc, par exemple, dans les cas où l'emprunteur ne respecte pas les modalités de paiement minimales. Cette règle s'applique sans qu'une distinction soit faite entre des arriérés de capital, de frais ou d'intérêts pour autant que ces arriérés soient compris dans le coût total du crédit pour le consommateur.

L'article 5, § 1^{er}, 2°, *b)*, par analogie avec le défaut de paiement visé à l'article 5, § 1^{er}, 1°, *c)*, prévoit l'enregistrement exprès de l'« exigibilité » pour l'ouverture de crédit et ce, dès que celle-ci se produit. Cette disposition est conforme à la ratio legis de la loi sur la Centrale des Crédits aux Particuliers qui vise, d'une part, à lutter contre le surendettement et, d'autre part, à répondre à la nécessité de faire apparaître aussi adéquatement que possible les défauts de paiement. Cela est d'autant plus vrai dans le cas où le montant du crédit est devenu exigible.

La notion d'exigibilité doit être lue en combinaison avec les articles 29 et 33ter LCC. On pense ici au cas d'une facilité de découvert visée à l'article 60bis LCC. Ce découvert doit être enregistré au plus tard à l'expiration d'une période de 45 jours (article 60bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er} LCC) + 1 mois (article 60bis, § 2 LCC et article 29, alinéa 1^{er}, 3° LCC). Le délai de 45 jours est un maximum. Le prêteur peut prévoir un délai plus court.

L'article 33ter, § 1^{er}, LCC est également important. Il vise les cas où il est mis fin à un contrat de crédit à durée indéterminée au moyen d'une résiliation de 2 mois. Dans ce cas, le montant du crédit complet est exigible dès que le délai de résiliation est écoulé.

Certains prêteurs sont liés par des obligations contractuelles avec des émetteurs d'instruments de paiement en vertu desquelles le compte de paiement d'un consommateur est débité « automatiquement ». Ce débit

waarbij een partij zich bij het sluiten van de overeenkomst door een derde laat vertegenwoordigen, niet wordt beschouwd als een kredietovereenkomst gesloten op afstand. In dat verband kan ook verwezen worden naar de definitie van een overeenkomst op afstand zoals bedoeld in artikel 2, 21° van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming en naar de bepalingen inzake overeenkomsten op afstand met betrekking tot financiële diensten.

Het tweede lid van artikel 3 van het besluit van 7 juli 2002 werd aangepast aan de casus waarbij er opzegging is van een kredietopening van onbepaalde duur en de consument alsnog over de mogelijkheid zou beschikken om tijdens de opzeggingsperiode kredietopnemingen te verrichten. In dat geval blijft de registratie noodzakelijk zolang de kredietopening loopt, zelfs al zou het saldo zijn terugbetaald, en geldt als einde van de kredietovereenkomst zoals bedoeld in artikel 4, de datum waarop de opzeggingstermijn is verstreken en het nog verschuldigd bedrag is aangezuiverd. Mocht dit laatste niet het geval zijn dan moet artikel 5 en volgende worden toegepast.

Art. 4

De voorgestelde wijziging is van louter legistische aard en vloeit voort uit de nieuwe redactie van artikel 3 van het besluit van 7 juli 2002.

Art. 5

De voorgestelde wijziging van de bepaling onder 2° van artikel 5, § 1, van het besluit van 7 juli 2002 is ingegeven door verschillende beweegredenen. Vanzelfsprekend zijn er de wijzigingen van het toepassingsgebied van de WCK m.b.t. de « kredietopening » (zie o.a. het nieuwe begrip « geoorloofde debetstand »).

Het is ook de bedoeling om voor de kredietopeningen duidelijke, objectieve criteria vast te leggen voor de registratie van dergelijke wanbetalingen, die niet louter afhankelijk zijn van de wil van de kredietgever. Het bestaande criterium was immers louter verbonden aan het schriftelijk verzoek door de kredietgever om een debetstand aan te zuiveren. Dit criterium, overgenomen uit het koninklijk besluit van 20 november 1992 betreffende de registratie door de Nationale Bank van België van wanbetalingen inzake consumentenkrediet en hypothecair krediet, valt historisch te verklaren aangezien de vroegere kredietopeningen meestal geen uitgebreide terugbetalingsregeling voorzagen. Dit is op de dag van vandaag inzake consumentenkrediet volledig achterhaald: zelfs in het geval dat er contractueel geen terugbetaling van kapitaal is voorzien houdt de WCK, in de meeste gevallen, een nulstellingsverplichting in.

Als objectief vertrekpunt wordt gekozen voor de toestand van een betalingsachterstand ten aanzien van de wettelijke of contractuele terugbetalingsvoorwaarden. Er worden twee niet cumulatieve (« of ») criteria *a)* en *b)* voorzien.

De bepaling onder het voorgestelde artikel 5, § 1, 2°, *a)* is van toepassing, zelfs zonder dat de consument hiertoe voorafgaandelijk in gebreke werd gesteld, bv. bij minimale betalingsregeling en ongeacht of deze achterstand bestaat uit kapitaal, kosten of interesten, in de mate dat deze begrepen zijn in de totale kosten van het krediet voor de consument en dus geen kosten van niet-uitvoering van de kredietovereenkomst.

Met de bepaling onder het voorgestelde artikel 5, § 1, 2°, *b)* wordt geopteerd om naar analogie met de wanbetaling bedoeld in het bestaande artikel 5, § 1, 1°, *c)*, ook bij de kredietopening uitdrukkelijk het geval van « opeisbaarheid » te registreren van zodra deze plaats heeft gevonden. Deze bepaling ligt volkomen in de lijn met de ratio legis van de wet op de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, met name enerzijds de bestrijding van de overmatige schuldenlast en anderzijds de noodzaak om de Centrale zo adequaat mogelijk de wanbetalingen te laten weergeven. Dit geldt des te meer in geval het kredietbedrag opeisbaar is geworden.

Het begrip opeisbaarheid dient te worden samengelezen met de artikelen 29 en 33ter WCK. Men denke hier aan het geval van een ongeoorloofde debetstand zoals bedoeld in artikel 60bis WCK. Deze debetstand moet geregistreerd worden uiterlijk bij het verstrijken van de periode van 45 dagen (artikel 60bis, § 1, eerste lid WCK) + 1 maand (artikel 60bis, § 2 WCK en artikel 29, eerste lid, 3° WCK). De termijn van 45 dagen is een maximum. De kredietgever kan een kortere termijn bedingen.

Ook artikel 33ter, § 1 WCK is van belang. In dat geval wordt de kredietovereenkomst van onbepaalde duur beëindigd middels een opzegging van twee maanden. Hierdoor wordt het volledige kredietbedrag opeisbaar zodra de opzeggingstermijn is verstreken.

Sommige kredietgevers zijn gebonden door contractuele verplichtingen met uitgevers van betaalinstrumenten op grond waarvan de betaalrekening van een consument « automatisch » wordt gedebiteerd

peut même aller sous zéro sans que l'intéressé ne dispose d'une ligne de crédit. Etant donné cette situation, il était important de prévoir que l'enregistrement dans la Centrale des Crédits aux Particuliers du découvert non autorisé sur un « compte » auquel aucun contrat d'ouverture de crédit n'est initialement lié, n'est pas autorisé. En effet, une telle opération tombe, à première vue, hors du champ d'application de la LCC et, dès lors, de la loi sur la Centrale des Crédits aux Particuliers.

Le dépassement visé au nouvel article 1^{er}, 12^o *quater* de la LCC, n'est, en lui-même, pas enregistrable dans le volet positif de la Centrale mais bien dans le volet négatif. Dans ce cas, il y a trois possibilités. Soit le dépassement est lié à une facilité de découvert qui, à son tour, est susceptible d'un enregistrement positif, et donc à une ouverture de crédit existante. Dans ce cas, les montants qui concernent le dépassement sont enregistrés conjointement avec ceux qui concernent la facilité de découvert en tant que défaut de paiement au plus tard à l'expiration du délai de 3 mois (article 60^{ter}, alinéa 3 LCC) + 1 mois (article 29, alinéa 1^{er}, 3^o LCC). Le délai de 3 mois et le montant de 1.250 euros visés à l'article 60^{ter} LCC sont toutefois des maxima. Le prêteur peut prévoir un délai plus court et/ou un montant inférieur.

Soit le solde disponible d'un compte (à vue) pour lequel aucune facilité de découvert n'est prévue ou bien une facilité de découvert qui doit être remboursée endéans un mois, est dépassé. Dans ces cas, un enregistrement négatif séparé du montant en dépassement aura lieu dès qu'il sera effectivement exigible conformément aux conditions prévues par le prêteur dans les limites de l'article 60^{ter}, alinéa 3 LCC.

En cas de dépassement du délai de zérotage sans remboursement du montant du crédit prélevé, il est indiqué de ne pas enregistrer immédiatement l'emprunteur concerné comme un mauvais payeur. En effet, il faut partir du principe que l'emprunteur n'est pas seulement informé contractuellement du fait qu'il existe un problème de remboursement mais également lors de l'expiration du délai de zérotage ou, de préférence, préalablement à cette expiration par son prêteur. Entre-temps, le législateur a, par la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (1), complété l'article 22 LCC avec un nouveau § 4 dans lequel il est prévu que le consommateur doit être informé par le prêteur au plus tard 2 mois avant l'expiration du délai de zérotage. Concernant la résiliation suite au non respect du zérotage, il peut être fait usage par le prêteur des procédures visées aux articles 29, 1^o ou 33^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, LCC. Le cas échéant, le dépassement du délai de zérotage peut également être assimilé à une facilité de découvert telle que visée à l'article 60^{bis} LCC avec les délais y liés et le renvoi à l'article 29, 3^o, LCC. La multitude des délais prévus par ces procédures entraîne néanmoins le risque qu'il y aura des différences selon l'intervention du prêteur concerné, alors que l'uniformité et la neutralité du « défaut de paiement » à enregistrer est ici le message.

Partant de ce point de vue, les auteurs du présent projet ont estimé que l'information du consommateur et l'enregistrement qui suit doivent se faire aussi vite que possible, même si la procédure de résiliation n'est pas encore totalement achevée. Il faut en effet éviter que l'emprunteur qui doit satisfaire à une obligation de zérotage ne recherche ailleurs des crédits supplémentaires pour combler son déficit sans que les prêteurs auxquels il s'adresse ne reçoivent d'informations à ce sujet. Toutefois, il faut également assurer à l'emprunteur une opportunité d'apurement. En effet, il peut s'agir de montants relativement petits qui peuvent être immédiatement remboursés et pour lesquels un enregistrement en tant que mauvais payeur n'est pas pertinent. Il peut également s'agir de montants considérables auxquels l'article 29, alinéa 1^{er}, 1^o LCC (montant égal à 20 %) est applicable. Dès lors, un délai d'un mois entre la date du dépassement et celle de l'enregistrement effectif semble indiqué. Ce délai est donc prévu à l'article 5, § 1^{er}, 2^o, c), de l'arrêté du 7 juillet 2002.

en zelfs onder nul kan gaan zonder dat betrokkene over een kredietlijn beschikt. In dat geval moet worden aangestipt dat de registratie in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren van de niet-geoorloofde debetstand op een « rekening » waaraan initieel geen kredietopenings-overeenkomst is verbonden niet geoorloofd is, omdat deze verrichting op eerste zicht buiten het toepassingsgebied valt van de WCK en dus van de wet op de Centrale voor Kredieten aan Particulieren.

De overschrijding, zoals bedoeld in het nieuwe artikel 1, 12^o *quater* WCK, is op zich niet registreerbaar in het positieve luik van de Centrale, maar wel in het negatieve luik. In dat geval zijn er drie mogelijkheden. Ofwel is de overschrijding gekoppeld aan een geoorloofde debetstand die op zijn beurt vatbaar is voor positieve registratie, en dus een bestaande kredietopening. In dat geval worden de bedragen die betrekking hebben op de overschrijding samen met degene die betrekking hebben op de geoorloofde debetstand als wanbetaling geregistreerd uiterlijk bij het verstrijken van de termijn van 3 maand (artikel 60^{ter}, derde lid WCK) + 1 maand (artikel 29, eerste lid, 3^o WCK). De termijn van 3 maanden en het bedrag van 1.250 euro bedoeld in artikel 60^{ter} WCK zijn echter maxima. De kredietgever kan een kortere termijn en/of een kleiner bedrag bedingen.

Ofwel wordt het beschikbare tegoed van een (zicht)rekening waarvoor geen geoorloofde debetstand is voorzien, ofwel een geoorloofde debetstand die binnen een maand moet worden afgelost, overschreden. In deze gevallen zal er een afzonderlijke negatieve registratie plaats vinden van het overschreden bedrag van zodra dit daadwerkelijk eisbaar is geworden overeenkomstig de voorwaarden door de kredietgever gesteld binnen de perken van artikel 60^{ter}, derde lid WCK.

Bij het overschrijden van de nulstellingstermijn zonder terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag is het aangewezen om de betrokken kredietnemer niet onmiddellijk te registreren als wanbetaler. Er wordt vanuit gegaan dat in dat geval de kredietnemer niet alleen contractueel maar ook bij het verstrijken van de nulstellingstermijn en liefst zelfs daarvoor door zijn kredietgever wordt verwittigd van het feit dat er een terugbetalingsprobleem is. De wetgever heeft inmiddels, bij de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (1), artikel 22 WCK aangevuld met een nieuwe § 4 waarbij de consument uiterlijk 2 maanden voor het verstrijken van de nulstellingstermijn door de kredietgever moet worden verwittigd. Wat de opzegging ten gevolge van de niet-eerbiediging van de nulstelling betreft kan er door de kredietgever gebruik worden gemaakt van de procedures bedoeld in de artikelen 29, 1^o of 33^{ter}, § 1, tweede lid WCK. Desgevallend kan het overschrijden van de nulstellingstermijn ook gelijkgesteld worden met een ongeoorloofde debetstand zoals bedoeld in artikel 60^{bis} WCK met de daaraan verbonden termijnen en de verwijzing naar artikel 29, 3^o WCK. De veelvuldigheid van termijnen voorzien door deze procedures brengen echter het risico met zich mee dat er verschillen zullen zijn al naargelang het optreden van de betrokken kredietgever, terwijl eenvoudigheid en neutraliteit van de te registreren « wanbetaling » hier de boodschap is.

Vanuit dit oogpunt zijn de stellers van dit ontwerp er vanuit gegaan dat de verwittiging van de consument en de daarop volgende registratie zo snel mogelijk dient te geschieden, ook al is de opzeggingsprocedure nog niet volledig afgerond : er moet vermeden worden dat de betrokken kredietnemer om aan zijn verplichting tot nulstelling te voldoen, elders aanvullende kredieten gaat zoeken om de put te vullen zonder dat de betrokken kredietgevers hieromtrent informatie ontvangen. Niettemin moet er aan de betrokken kredietnemer toch gelegenheid worden gegeven tot aanzuivering. Het kan om relatief kleine bedragen gaan die onmiddellijk kunnen terugbetaald worden en waarvoor een registratie als wanbetaler niet relevant is. Het kan ook om aanzienlijke bedragen gaan waarop desgevallend zelfs artikel 29, eerste lid, 1^o WCK (bedrag gelijk aan 20 %) toepasbaar is. Een termijn van één maand tussen de datum van overschrijding en de daadwerkelijke registratie lijkt dus aangewezen. Vandaar de voorgestelde maatregel in het ontworpen artikel 5, § 1, 2^o, c) van het besluit van 7 juli 2002.

Art. 6

L'article 6, 1^o, du présent projet d'arrêté concerne une correction légistique qui découle des modifications apportées par la loi du 13 juin 2010 à l'article 1^{er}, 5^o de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation (définition de la notion « coût total du crédit pour le consommateur »).

À l'instar des modifications relatives au critère d'enregistrement des ouvertures de crédit telles que commentées à l'article 5 du présent projet d'arrêté, il est opportun d'adapter, dans l'article 6, alinéa 1^{er}, 4^o, de l'arrêté du 7 juillet 2002 les montants à enregistrer en cas d'ouverture de crédit. Vu qu'une distinction est actuellement opérée entre un simple arriéré de paiement et l'exigibilité, il est indiqué d'appliquer cette même distinction à la vente à tempérament, au prêt à tempérament et au crédit-bail.

Actuellement, en vertu de l'article 6, 4^o, de l'arrêté royal du 7 juillet 2002 le « montant du solde restant dû majoré du coût total du crédit échu et impayé » doit être enregistré comme un non-paiement. Toutefois, ni la loi du 10 août 2001 ni l'arrêté royal précité ne contiennent une définition de la notion de « solde restant dû ». Seul l'article 1^{er}, 19^o de la LCC définit ce terme comme « le montant à verser en principal pour amortir ou rembourser le capital ». Dès lors, on peut déduire de cette définition que le montant total dû pour rembourser complètement l'ouverture de crédit doit être enregistré.

Ce n'est cependant pas proportionnel de faire enregistrer le montant complet du « solde restant dû » dans le volet négatif en cas de moindre défaut de paiement, sans exigibilité de la totalité. Il semble donc indiqué de conserver le raisonnement qui prévoit qu'au moment de l'enregistrement du défaut de paiement, seuls les montants minimaux d'un terme échu (capital et/ou coûts totaux) sont effectivement dus et ce, suivant le principe « ce qui est dû à terme n'est pas dû ». À cet égard, il peut également être renvoyé à l'application de l'article 27bis LCC. Comme il a déjà été dit, cela vaut d'ailleurs aussi pour les autres contrats de crédit sous 3^o où seuls les arriérés de montants d'un terme doivent être enregistrés. Actuellement, un même point de vue est utilisé pour les ouvertures de crédit : selon le cas, il y aura ou pas exigibilité du montant complet du crédit ou seulement du montant dépassé qui doit alors être adapté.

La réglementation en matière d'enregistrement auprès de la Centrale des Crédits aux Particuliers a pour objectif que seuls les montants des arriérés de paiement qui correspondent, sur base des modalités de remboursement, au crédit à rembourser (à savoir le capital et/ou les intérêts) soient enregistrés dans le volet négatif. Tout autre montant (coûts et amendes - impayés) est exclu. En effet, ces derniers ne font pas partie du montant initialement dû. Bien que, stricto sensu, une « indemnité de emploi » peut être considérée comme une sorte d'« amende » au sens de la loi (à savoir une indemnité pour le manque à gagner du prêteur qui, normalement, pour l'octroi du délai de remboursement reçoit, au cours de toute la durée, un intérêt pour rembourser le capital), il semble opportun de mentionner cela explicitement à côté des « intérêts de retard, amendes et frais de justice ».

D'après l'avis du Comité d'accompagnement de la Centrale des Crédits aux Particuliers concernant le cas particulier d'un dépassement (« facilité de découvert tacitement acceptée ») d'un compte auquel aucune ouverture de crédit (« facilité de découvert ») n'est liée, la disposition proposée, reprise à l'article 6, 2^o, du présent projet d'arrêté, a été complétée par des règles particulières pour cette forme de dépassement. Étant donné que ce dépassement n'est pas lié à une ouverture de crédit existante, il n'y a donc aucun lien avec un contrat de crédit enregistré dans le volet positif. Au moment de l'enregistrement du dépassement en tant que défaut de paiement (volet négatif), des données supplémentaires doivent par conséquent être communiquées, par exemple les nom et adresse du prêteur.

La même chose vaut pour les facilités de découvert qui doivent être remboursées endéans un mois. En vertu de l'article 3, 1^o, de la loi du 10 août 2001, de tels contrats de crédit à la consommation ne peuvent être enregistrés dans la Centrale. Afin de pouvoir enregistrer dans le volet négatif les dépassements y liés, qui doivent être considérés comme des contrats de crédit distincts, il doit être fait appel aux mêmes données supplémentaires.

Seule la date de l'exigibilité effective est retenue par la Centrale en tant que date de commencement du contrat et point de départ de la communication du défaut de paiement. Le montant qui peut être enregistré est le montant dépassé tel qu'il est connu à ce même moment, augmenté du coût total du crédit pour le consommateur. Le fondement

Art. 6

Artikel 6, 1^o, van dit ontwerp van besluit, betreft een legistische rechtzetting die voortvloeit uit de wijzigingen aangebracht bij de wet van 13 juni 2010 aan artikel 1, 5^o van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet (definiëring van het begrip « totale kosten van het krediet voor de consument »).

In navolging van de wijzigingen van de registratiecriteria van de kredietopeningen zoals toegelicht bij artikel 5 van dit ontwerp van besluit is het opportuun om onder artikel 6, eerste lid, 4^o, van het besluit van 7 juli 2002 de te registeren bedragen in geval van kredietopening verder aan te passen. Gezien er nu een onderscheid gemaakt wordt tussen eenvoudige betalingsachterstand en opeisbaarheid, is het aangewezen dit ook hier door te trekken, naar analogie met de verkoop op afbetaling, lening op afbetaling en de financieringshuur.

Krachtens artikel 6, 4^o, van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 moet « het bedrag van het verschuldigd blijvend saldo vermeerderd met het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet » geregistreerd worden bij een niet-betaling. Noch de wet van 10 augustus 2001 noch voornoemd koninklijk besluit bevat een definitie van het begrip « verschuldigd blijvend saldo ». In artikel 1, 19^o van de WCK wordt dit begrip echter gedefinieerd als « het bedrag in hoofdsom dat moet worden gestort om het kapitaal af te lossen of terug te betalen ». Hieruit kan men afleiden dat het totale verschuldigde bedrag om de kredietopening volledig terug te betalen, moet geregistreerd worden.

Het is echter niet evenredig om van bij de minste wanbetaling - zonder opeisbaarheid van de totaliteit - het bedrag van het volledig « verschuldigd blijvend saldo » te laten registeren onder het negatieve luik. Het is aangewezen om de redenering aan te houden dat op het ogenblik van de registratie van de wanbetaling enkel de minimale termijnbedragen (kapitaal en/of totale kosten) effectief verschuldigd zijn, volgens het principe « wat verschuldigd is op termijn, is niet verschuldigd ». In dat verband kan ook verwezen worden naar de toepassing van artikel 27bis WCK. Zoals reeds gezegd, geldt voor de overige kredietovereenkomsten onder 3^o trouwens dat enkel de achterstallige termijnbedragen moeten worden geregistreerd. Eenzelfde invalshoek wordt nu ook gehanteerd bij de kredietopening : naargelang het geval zal er al dan niet opeisbaarheid zijn van het volledige kredietbedrag of slechts van het overschreden bedrag dat dan verder moet aangepast worden.

De regelgeving inzake registratie bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren beoogt dat in het negatieve luik enkel de bedragen van betalingsachterstanden op grond van de in de terugbetalingsregeling overeengekomen terug te betalen krediet, zijnde kapitaal en/of interesten, worden geregistreerd. Elk ander bedrag van - niet betaalde - kosten en boetes wordt geweerd. Deze maken immers geen deel uit van het initieel verschuldigd bedrag uit hoofde van de kredietovereenkomst. Hoewel *senso stricto* een « wederbeleggingsvergoeding » kan beschouwd worden als een soort « boete » in de zin van de wet (zijnde een vergoeding voor de winstderving van de kredietgever die normalerwijze voor het verschaffen van het uitstel van terugbetaling gedurende de hele looptijd rente verkrijgt op het terug te betalen kapitaal), lijkt het opportuun om dit uitdrukkelijk te vermelden naast « nalatigheidsinteresten, boetes en gerechtskosten ».

Ingevolge het advies van het Begeleidingscomité van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren m.b.t. het bijzondere geval van een overschrijding (« stilzwijgend aanvaardt debetstand ») van een rekening waaraan geen kredietopening (« geoorloofde debetstand op een rekening ») is gekoppeld werd de voorgestelde bepaling opgenomen in artikel 6, 2^o van dit ontwerp van besluit, aangevuld met bijzondere regelen voor deze vorm van overschrijding. Gezien deze overschrijding niet gekoppeld is aan een bestaande kredietopening, is er ook geen band met een kredietovereenkomst geregistreerd in het positieve luik. Op het ogenblik van de registratie van de overschrijding als wanbetaling (negatief luik), dienen bijgevolg een aantal bijkomende gegevens te worden medegedeeld, bv. naam en adres van de kredietgever.

Hetzelfde geldt voor een geoorloofde debetstand op een rekening die binnen een maand moet worden afgelost. Op grond van artikel 3, 1^o, van de wet van 10 augustus 2001 kunnen dergelijke consumentenkredietovereenkomsten niet worden geregistreerd in de Centrale. Om de hieraan gekoppelde overschrijdingen, die moeten worden beschouwd als afzonderlijke kredietovereenkomsten, in het negatieve luik te kunnen registreren dient er beroep te worden gedaan op dezelfde bijkomende gegevens.

Naar de Centrale toe wordt enkel de datum van daadwerkelijke opeisbaarheid weerhouden als begindatum van de overeenkomst en als vertrekpunt voor de melding als wanbetaling. Het bedrag dat kan geregistreerd worden is het overschreden bedrag zoals gekend op datzelfde tijdstip, verhoogd met de totale kosten van het krediet voor

juridique et les délais qui conduisent à l'exigibilité ne jouent aucun rôle. Pour le fonctionnement de la Centrale, lors d'une référence éventuelle du « montant du crédit » initial, « zéro » sera indiqué pour le dépassement. Ce choix se justifie au regard de la nature du dépassement et du fait que la mention dans le contrat du « montant du crédit » n'est pas prévue par l'article 3, § 2, alinéa 5, LCC.

Art. 7

La modification proposée au deuxième alinéa est seulement de nature législative. Elle vise une adaptation du renvoi aux dispositions pertinentes de la législation en vigueur en matière des formes déterminées de gestion collective de portefeuilles d'investissement. Sur le plan du contenu, la règle reste inchangée.

Art. 8

Il a été constaté que certains prêteurs utilisent les données reçues de la Centrale à d'autres fins que celles légalement autorisées. La communication des raisons (individuelles ou groupées) de la consultation par le prêteur est donc une exigence importante qui doit permettre, entre autres, à l'autorité compétente mais également au responsable du traitement des données auprès de la Banque Nationale de Belgique d'exercer un contrôle. En outre, pareille information peut également avoir une valeur ajoutée en vue de l'élaboration des statistiques par la BNB ou de la DGSIE et enrichir le rapport annuel sur le fonctionnement de la CCP.

La description de ces buts peut en outre être précisée par la Banque à l'aide des directives administratives et techniques visées à l'article 3, § 3 de la loi du 10 août 2001. Cela doit toutefois être en conformité avec le but de la CCP, à savoir renforcer la lutte contre le surendettement des particuliers. Ils concerneront en principe l'octroi ou la gestion soit du crédit, soit des moyens de paiement où une distinction ultérieure peut être faite entre les crédits à la consommation et les crédits hypothécaires.

Art. 9

L'abrogation de la disposition transitoire, qui a cessé d'avoir ses effets, visée à l'article 9 du présent projet, a été proposée par le Conseil d'Etat et est de nature législative.

CHAPITRE 2. — *Modification de l'arrêté royal du 22 avril 1999 réglementant l'enregistrement des avis de règlement collectif de dettes*

Art. 10

Les modifications proposées à l'article 10 du présent projet sont de nature législative. Elles découlent, entre autres, de la récente modification de la LCC et ne nécessitent pas d'autres commentaires.

CHAPITRE 3. — *Dispositions transitoires*

Art. 11

L'article 11 contient une disposition transitoire pour les prêteurs et la Banque Nationale de Belgique. Elle a pour objectif de leur permettre d'enregistrer, de manière fiable et précise, le volume important de contrats de crédit en cours et conclus avant le 23 octobre 2011. Par contre, les nouveaux contrats conclus à partir du 23 octobre 2011 doivent être communiqués, au plus tard, 2 jours ouvrables après leur conclusion. Par contrats en cours, on vise uniquement les contrats de crédit qui n'ont pas encore été résiliés.

CHAPITRE 4. — *Dispositions finales*

Les articles 12 et 13 n'appellent pas de commentaires particuliers. Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux et très fidèles serviteurs,

Le Ministre pour l'Entreprise,
V. VAN QUICKENBORNE

Le Ministre chargé de la Consommation,
P. MAGNETTE

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

de consument. De rechtsgrond en de termijnen die tot de opeisbaarheid leiden spelen geen rol. Voor de werking van de Centrale zal voor de overschrijding, bij een eventuele verwijzing naar een initieel « kredietbedrag », « nul » worden vermeld. Deze keuze rechtvaardigt zich gezien de aard van de overschrijding en gelet op het feit dat de vermelding van « kredietbedrag » in het contract niet voorzien is door artikel 3, § 2, vijfde lid, WCK.

Art. 7

De voorgestelde vervanging van het tweede lid is enkel van legistische aard. Zij beoogt een aanpassing van de verwijzing naar de relevante bepalingen van de geldende wetgeving inzake bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles. Inhoudelijk blijft de regel ongewijzigd.

Art. 8

Er werd vastgesteld dat sommige kredietgevers de gegevens ontvangen van de Centrale gebruiken voor andere doeleinden dan wat wettelijk toegelaten is. Het meedelen van de reden van (individuele en gegroepeerde) raadplegingen door de kredietgever is in deze een nuttig bijkomend element die o.m. de bevoegde overheid maar ook de verantwoordelijke voor de verwerking van de gegevens bij de Nationale Bank van België moet toelaten om in de praktijk een aantal controletaken beter te kunnen uitoefenen. Daarenboven kan dergelijke informatie ook een toegevoegde waarde hebben met het oog op het opmaken van de statistieken door de NBB of het ADSEI en het jaarlijkse verslag over de werking van de CKP verrijken.

De omschrijving van deze doeleinden kunnen verder verduidelijkt worden door de Bank via de administratieve en technische richtlijnen bedoeld in artikel 3, § 3 van de wet van 10 augustus 2001. Dit dient niettemin in overeenstemming te zijn met de doelstelling van de CKP, met name de strijd tegen de overmatige schuldenlast bij particulieren te versterken. Zij zullen in principe betrekking hebben op het verstrekken of het beheer van hetzij krediet hetzij betalingsmiddelen waarbij een verder onderscheid kan gemaakt worden tussen consumentenkrediet en hypothecair krediet.

Art. 9

De opheffing van de overgangsbepaling, die geheel is uitgewerkt, bedoeld in artikel 9 van dit ontwerp, werd voorgesteld door de Raad van State en is van legistische aard.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 22 april 1999 tot regeling van de registratie van de berichten van collectieve schuldenregeling*

Art. 10

De wijzigingen voorgesteld in artikel 10 van dit ontwerp zijn van legistische aard. Zij vloeien onder meer voort uit de recente wijziging van de WCK en behoeven geen verdere commentaar.

HOOFDSTUK 3. — *Overgangsbepalingen*

Art. 11

Artikel 11 beoogt een overgangsregeling voor de kredietgevers en de Nationale Bank van België teneinde hen op informaticavlak toe te laten het grote volume aan lopende kredietovereenkomsten gesloten voor 23 oktober 2011 op een betrouwbare en accurate wijze te laten registreren. De nieuwe contracten gesloten vanaf 23 oktober 2011 moeten daarentegen uiterlijk 2 werkdagen na het sluiten worden gemeld. Met lopende overeenkomsten wordt enkel die kredietovereenkomsten beoogd die nog niet werden opgezegd

HOOFDSTUK 4. — *Slotbepalingen*

De artikelen 12 en 13 behoeven geen bijzondere commentaar. Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedwaardige en zeer getrouwe dienaars,

De Minister voor Ondernemen,
V. VAN QUICKENBORNE

De Minister belast met Consumentenzaken,
P. MAGNETTE

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

AVIS 49.104/1 DU 13 JANVIER 2011
DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification, le 22 décembre 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal « portant modification de divers arrêtés en matière d'enregistrement de données personnelles suite à la modification de la loi relative au crédit à la consommation », a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

PORTEE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. La législation sur le crédit à la consommation a été profondément modifiée par la loi du 13 juin 2010 modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a principalement pour objet d'adapter un certain nombre d'arrêtés royaux en matière d'enregistrement de données personnelles compte tenu de ces modifications.

2. Les dispositions en projet tirent leur fondement juridique de dispositions légales auxquelles il est fait référence dans les trois premiers alinéas du projet (1), sous réserve de ce qui sera mentionné ci-dessous.

3.1. A la fin du deuxième alinéa du préambule, est mentionné l'article 31 de la loi du 10 août 2001 relative à la Centrale des Crédits aux Particuliers. Cette dernière disposition ne procure toutefois aucun fondement juridique aux dispositions en projet mais mentionne exclusivement un certain nombre de formalités qui doivent être respectées lors de l'élaboration des arrêtés d'exécution de la loi concernée.

3.2. Il y a lieu de considérer que l'article 9 du projet tire son fondement juridique de l'article 69, § 5, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation qui prescrit que les données énoncées à l'article 69, § 3, de cette loi sont effacées lorsque le maintien dans le fichier a cessé de se justifier, le Roi pouvant à cet égard fixer un délai pour la conservation des données ou des catégories de données.

Dans la mesure où l'article 9 du projet a pour objet d'ajouter à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 20 novembre 1992 relatif au traitement des données à caractère personnel en matière de crédit à la consommation, un alinéa 2 qui, pour l'application de cet arrêté, assimile certains contrats de crédit à un prêt à tempérament (3), l'article 9 - de même que les articles 10 et 11 du projet - tire son fondement juridique de l'article 69, § 3, alinéa 2, de la loi susvisée du 12 juin 1991, qui habilite le Roi à déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le contenu des données visées à l'article 69, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi susvisée.

FORMALITES

1. Les articles du projet qui tirent leur fondement juridique de l'article 69, § 3, alinéa 2, de la loi du 12 juin 1991, doivent, conformément à cette disposition légale, faire l'objet d'une délibération en Conseil des Ministres. Tel est le cas des articles 10, 11 et - pour partie - 9 du projet. Comme l'a confirmé le délégué, pareille délibération n'a pas eu lieu (2).

La délibération en Conseil des Ministres est destinée à permettre à l'ensemble des ministres d'échanger leur point de vue sur un projet d'arrêté et de collaborer à la rédaction de celui-ci. Par conséquent, ce n'est qu'une fois un consensus acquis qu'un projet d'arrêté royal peut être considéré comme en état d'être soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat. A défaut, le projet ne peut être concrétisé et la section de législation du Conseil d'Etat doit s'abstenir de l'examiner (4).

ADVIES 49.104/1 VAN 13 JANUARI 2011
VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 22 december 2010 door de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot wijziging van verschillende besluiten inzake registratie van persoonsgegevens ingevolge de wijziging van de wet op het consumentenkrediet », heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. De wettelijke regeling inzake consumentenkrediet werd grondig gewijzigd bij de wet van 13 juni 2010 tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt er in hoofdzaak toe om een aantal koninklijke besluiten inzake registratie van persoonsgegevens aan te passen, rekening houdend met die wijzigingen.

2. De ontworpen regeling vindt rechtsgrond in de wetsbepalingen waaraan wordt gerefereerd in de eerste drie leden van de aanhef van het ontwerp (1), onder voorbehoud van hetgeen hierna wordt vermeld.

3.1. Aan het einde van het tweede lid van de aanhef wordt melding gemaakt van artikel 31 van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Particulieren. Deze laatste bepaling strekt de ontworpen regeling evenwel niet tot rechtsgrond, maar vermeldt uitsluitend een aantal vormvereisten die moeten worden nagekomen bij de totstandkoming van de uitvoeringsbesluiten van de betrokken wet.

3.2. Artikel 9 van het ontwerp moet worden geacht rechtsgrond te vinden in artikel 69, § 5, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, dat voorschrijft dat de in artikel 69, § 3, van die wet vermelde gegevens worden uitgewist wanneer het behoud ervan in het bestand niet meer verantwoord is, waarbij de Koning een termijn kan bepalen voor de bewaring van de gegevens of van de categorieën van gegevens.

In zoverre artikel 9 van het ontwerp ertoe strekt om aan artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 november 1992 betreffende de verwerking van persoonsgegevens inzake consumentenkrediet, een tweede lid toe te voegen waarin bepaalde kredietovereenkomsten voor de toepassing van dat besluit worden gelijkgesteld met een lening op afbetaling (2), vindt artikel 9 - evenals de artikelen 10 en 11 van het ontwerp - rechtsgrond in artikel 69, § 3, tweede lid, van de voornoemde wet van 12 juni 1991, dat aan de Koning de bevoegdheid verleent om, bij een besluit waarover in de Ministerraad overleg is gepleegd, de inhoud van de gegevens bedoeld in artikel 69, § 3, eerste lid, van de voornoemde wet, te bepalen.

VORMVEREISTEN

1. Over de artikelen van het ontwerp die rechtsgrond vinden in artikel 69, § 3, tweede lid, van de wet van 12 juni 1991, dient overeenkomstig die wetsbepaling een overleg in de Ministerraad plaats te vinden. Dat is het geval voor de artikelen 10, 11 en - ten dele - 9 van het ontwerp. Zoals door de gemachtigde is bevestigd, heeft geen dergelijk overleg plaatsgevonden (3).

Het overleg in de Ministerraad is bedoeld om alle ministers de gelegenheid te bieden van gedachten te wisselen over een voorgelegd ontwerpbesluit en mee te werken aan de redactie ervan. Het is bijgevolg pas nadat een consensus is bereikt dat een ontwerp van koninklijk besluit kan worden geacht in zoverre gereed te zijn dat het om advies kan worden voorgelegd aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State. Bij gebreke daarvan kan het ontwerp geen doorgang vinden en dient de afdeling Wetgeving van de Raad van State zich van een onderzoek van het ontwerp te onthouden (4).

Concernant le présent projet, cela signifie que le Conseil d'Etat, section de législation, s'abstiendra d'examiner les articles 10, 11 et - pour partie - 9 du projet.

2. Dès lors qu'il y a lieu de considérer que l'article 12 du projet tire son fondement juridique de l'article 19 de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis, il convient, en ce qui concerne la disposition concernée du projet, de satisfaire aux formalités mentionnées à l'article 19, § 7, de la loi susvisée. L'une de ces formalités consiste en la consultation préalable de la Banque Nationale de Belgique. Il ne ressort pas des documents communiqués au Conseil d'Etat que cette consultation ait eu lieu (5). Il y a lieu d'encore y procéder en ce qui concerne l'article 12 du projet. Si, à la suite de cette consultation, des modifications devaient être apportées dans cette disposition, celle-ci devra être à nouveau soumise à l'avis de la section de législation.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Sous réserve de ce qui a été relevé quant à la délibération requise en Conseil des ministres, on commencera le préambule par l'alinéa nouveau suivant :

« Vu la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, l'article 69, § 3, modifié par les lois du 11 décembre 1998 et du 13 juin 2010, et § 5; ».

2. A la fin de l'alinéa du préambule faisant référence à la loi du 5 juillet 1998, on écrira « immeubles saisis, l'article 19, § 2, modifié par les lois des 13 décembre 2005 et 13 juin 2010; ».

3. A la fin de l'alinéa du préambule faisant référence à la loi du 10 août 2001, on écrira « aux Particuliers, les articles 3, §§ 1^{er} et 2, modifiés par la loi du 13 juin 2010, 4 et 8, § 1^{er}, modifié par la loi du 13 juin 2010; ».

4. A la fin de l'alinéa du préambule faisant référence à la loi du 13 juin 2010, on peut préciser la disposition conférant le fondement juridique en écrivant « à la consommation, l'article 75, § 1^{er}; ».

5. Dans le préambule, il convient de citer tous les arrêtés royaux dont la modification est envisagée. Immédiatement après l'alinéa du préambule visant la loi du 13 juin 2010, il convient dès lors d'ajouter un alinéa rédigé comme suit :

« Vu l'arrêté royal du 20 novembre 1992 relatif au traitement des données à caractère personnel en matière de crédit à la consommation; ».

6. A la fin de l'alinéa du préambule faisant référence à l'arrêté royal du 22 avril 1999, à modifier, on supprimera le segment « , modifié par l'arrêté royal du 20 novembre 2003 ». En effet, il n'est pas nécessaire de mentionner dans le préambule les modifications subies antérieurement par la disposition à modifier dès lors que les modifications antérieures sont identifiables à la lecture des différentes dispositions modificatives de l'arrêté (6).

Article 1^{er}

1. Sur le plan de la légistique, il est d'usage de diviser une disposition modificative en « 1^o », « 2^o », etc. et non en « a) », « b) », etc. On adaptera en ce sens la division figurant à l'article 1^{er} du projet.

Cette observation s'applique à encore d'autres articles du projet, comme l'article 2.

2. Dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, a) (lire : 1^o), du projet, le mot « volgende » doit être supprimé.

Article 4

La modification que l'article 4 du projet tend à apporter à l'article 4, § 1^{er}, 2^o, de l'arrêté royal du 7 juillet 2002 revient à procéder à une adaptation technique compte tenu de la modification apportée par l'article 3 du projet à la division de l'article 3 de cet arrêté royal. A cet égard, il peut être relevé que l'article 16, alinéa 2, du même arrêté royal fait également référence à « l'article 3, alinéa 1^{er} », de l'arrêté royal. Dès lors que l'article 16, alinéa 2, de l'arrêté royal du 7 juillet 2002 concerne toutefois une disposition transitoire qui a épuisé tous ses effets, le présent projet peut être complété par une disposition visant son abrogation.

Toegepast op het voorliggende ontwerp betekent dit dat de Raad van State, afdeling Wetgeving, zich van een onderzoek van de artikelen 10, 11 en - ten dele - 9 van het ontwerp zal onthouden.

2. Aangezien artikel 12 van het ontwerp moet worden geacht rechtsgrond te vinden in artikel 19 van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen dient, wat de betrokken bepaling van het ontwerp betreft, te worden voldaan aan de vormvoorschriften, vermeld in artikel 19, § 7, van de voornoemde wet. Eén van die vormvoorschriften bestaat erin dat vooraf de Nationale Bank van België moet worden geraadpleegd. Uit de aan de Raad van State meegedeelde documenten blijkt niet dat dergelijke raadpleging heeft plaatsgevonden (5). Deze raadpleging dient alsnog te gebeuren met betrekking tot het bepaalde in artikel 12 van het ontwerp. Indien als gevolg van die raadpleging wijzigingen zouden worden aangebracht in die bepaling, zal deze opnieuw om advies aan de afdeling Wetgeving moeten worden voorgelegd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Onder voorbehoud van hetgeen is opgemerkt met betrekking tot het vereiste overleg in de Ministerraad, late men de aanhef aanvangen met het volgende, nieuw toe te voegen lid :

« Gelet op de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, artikel 69, § 3, gewijzigd bij de wetten van 11 december 1998 en 13 juni 2010, en § 5; ».

2. Aan het einde van het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar de wet van 5 juli 1998 schrijve men « onroerende goederen, artikel 19, § 2, gewijzigd bij de wetten van 13 december 2005 en 13 juni 2010; ».

3. Aan het einde van het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar de wet van 10 augustus 2001 schrijve men « aan Particulieren, artikelen 3, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wet van 13 juni 2010, 4 en 8, § 1, gewijzigd bij de wet van 13 juni 2010; ».

4. Aan het einde van het lid van de aanhef waarin wordt gerefereerd aan de wet van 13 juni 2010 kan de rechtsgrondbiedende bepaling worden gespecificeerd door te schrijven « op het consumentenkrediet, artikel 75, § 1; ».

5. In de aanhef dient melding te worden gemaakt van alle koninklijke besluiten waarvan de wijziging wordt beoogd. Onmiddellijk na het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar de wet van 13 juni 2010 moet derhalve een lid worden toegevoegd, luidende :

« Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 1992 betreffende de verwerking van persoonsgegevens inzake consumentenkrediet; ».

6. Aan het einde van het lid van de aanhef waarin wordt gerefereerd aan het te wijzigen koninklijk besluit van 22 april 1999 schrappen men de zinsnede « , gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 november 2003 ». Het is immers niet nodig om in de aanhef de wijzigingen te vermelden die vroeger zijn aangebracht in de te wijzigen regeling, aangezien de vroegere wijzigingen herkenbaar zijn bij het lezen van de onderscheiden wijzigingsbepalingen van het besluit (6).

Artikel 1

1. Vanuit legistiek oogpunt is het gebruikelijk om een wijzigingsbepaling in te delen in « 1^o », « 2^o », enzovoort, en niet in « a) », « b) », enzovoort. Men passe de in artikel 1 van het ontwerp voorkomende indeling in die zin aan.

Deze opmerking geldt voor nog andere artikelen van het ontwerp, zoals artikel 2.

2. In de Nederlandse tekst van artikel 1, a) (lees : 1^o), van het ontwerp moet het woord « volgende » worden geschrapt.

Artikel 4

De wijziging die artikel 4 van het ontwerp beoogt aan te brengen in artikel 4, § 1, 2^o, van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 komt neer op een technische aanpassing aan de bij artikel 3 van het ontwerp gewijzigde indeling van artikel 3 van dat koninklijk besluit. Naar aanleiding hiervan kan erop worden gewezen dat ook in artikel 16, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt verwezen naar « artikel 3, eerste lid » van het koninklijk besluit. Aangezien artikel 16, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 evenwel een overgangsbepaling betreft die geheel is uitgewerkt, kan het voorliggende ontwerp worden aangevuld met een bepaling tot opheffing ervan.

Article 5

1. Compte tenu de la rédaction de l'actuel article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 7 juillet 2002, on écrira à l'article 5, § 1^{er}, 2^o, a), en projet de cet arrêté « et n'a pas été remboursé ou l'a été incomplètement dans un délai ». A l'article 5, § 1^{er}, 2^o, b), en projet, on écrira « l'emprunteur n'a pas remboursé le montant dû ou l'a remboursé incomplètement ».

2. Dans l'article 5, § 1^{er}, 2^o, c), en projet, on écrira « un mois » au lieu de « 1 mois ».

Article 9

Dans la phrase liminaire de l'article 9 du projet, il convient de mentionner que l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 20 novembre 1992 a été remplacé par l'arrêté royal du 20 novembre 2003.

Article 12

1. Dans l'intitulé du chapitre 3, qui précède l'article 12 du projet, il convient de mentionner l'intitulé complet de l'arrêté royal du 22 avril 1999 qui est modifié.

2. Par souci de clarté, on commencera l'article 12, 1^o, du projet comme suit : « dans la phrase introductive du paragraphe 1^{er}, les mots... ».

La chambre était composée de :

MM. :

M. Van Damme, président de chambre,

J. Baert, W. Van Vaerenbergh, conseillers d'Etat,

M. Rigaux, M. Tison, assesseurs de la section de législation,

Mme G. Verberckmoes, greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. T'Kindt, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. Van Damme.

Le greffier,

Verberckmoes,

Le président,

M. Van Damme.

Notes

(1) Certaines des références concernées peuvent cependant être précisées. Les propositions de texte en ce sens seront formulées dans le présent avis lors de l'examen du préambule.

(2) La notion de « prêt à tempérament » est employée dans l'arrêté royal du 20 novembre 1992 uniquement à l'article 4, 1^o, pour définir le « retard de paiement au sens de l'article 69, § 3, de la loi ».

(3) Conformément à l'article 14, 1^o, a), de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, les articles concernés doivent également être soumis à l'avis de l'Inspecteur des Finances, ce qui n'a pas davantage été fait.

(4) L'exigence de la délibération en Conseil des Ministres n'est pas assimilable à une « formalité prescrite » au sens de l'article 84, § 3, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, dont le non-respect ne fait pas obstacle à l'examen du projet.

(5) Un avis a certes été donné par le Comité d'Accompagnement de la Centrale des Crédits aux Particuliers de la Banque Nationale de Belgique, mais cet avis ne peut être considéré comme étant une consultation de la Banque Nationale de Belgique au sens de l'article 19, § 7, de la loi du 5 juillet 1998.

(6) Voir Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, Conseil d'Etat, 2008, recommandation n° 30, à consulter sur le site Internet du Conseil d'Etat (www.raadvst-consetat.be).

Artikel 5

1. Rekening houdend met de redactie van het bestaande artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit van 7 juli 2002, schrijve men in het ontworpen artikel 5, § 1, 2^o, a), van dat besluit « en dit werd niet of onvolledig terugbetaald ». In het ontworpen artikel 5, § 1, 2^o, b), schrijve men « het kapitaal is volledig opeisbaar geworden » en « de kredietnemer heeft het verschuldigde bedrag niet of onvolledig terugbetaald ».

2. In het ontworpen artikel 5, § 1, 2^o, c), schrijve men « een maand » in plaats van « 1 maand ».

Artikel 9

In de inleidende zin van artikel 9 van het ontwerp moet worden vermeld dat artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 november 1992 werd vervangen bij het koninklijk besluit van 20 november 2003.

Artikel 12

1. In het opschrift van hoofdstuk 3, dat aan artikel 12 van het ontwerp voorafgaat, moet het volledige opschrift van het te wijzigen koninklijk besluit van 22 april 1999 worden vermeld.

2. Ter wille van de duidelijkheid late men artikel 12, 1^o, van het ontwerp aanvangen als volgt : « in de inleidende zin van paragraaf 1 worden ... ».

De kamer was samengesteld uit :

de heren :

M. Van Damme, kamervoorzitter,

J. Baert, W. Van Vaerenbergh, staatsraden,

M. Rigaux, M. Tison, assessoren van de afdeling Wetgeving,

Mevr. G. Verberckmoes, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer P. T'Kindt, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer M. Van Damme.

De griffier,

G. Verberckmoes.

De voorzitter,

M. Van Damme.

Nota's

(1) Sommige van de betrokken verwijzingen kunnen weliswaar worden gespecificeerd. Bij de bespreking van de aanhef worden in dit advies de daartoe vereiste tekstvoorstellen gedaan.

(2) Het begrip « lening op afbetaling » wordt in het koninklijk besluit van 20 november 1992 enkel aangewend in artikel 4, 1^o, met het oog op de omschrijving van « betalingsachterstand in de zin van artikel 69, § 3, van de wet ».

(3) Overeenkomstig artikel 14, 1^o, a), van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en de begrotingscontrole dienen de betrokken artikelen tevens om advies te worden voorgelegd aan de Inspecteur van Financiën, hetgeen evenmin is gebeurd.

(4) Het vereiste van het overleg in Ministerraad valt niet gelijk te stellen met een « voorgeschreven vormvereiste » in de zin van artikel 84, § 3, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarvan het niet vervuld zijn geen beletsel vormt voor het onderzoek van het ontwerp.

(5) Er werd weliswaar een advies uitgebracht door het Begeleidingscomité bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, maar dit advies kan niet worden beschouwd als zijnde een raadpleging van de Nationale Bank van België in de zin van artikel 19, § 7, van de wet van 5 juli 1998.

(6) Zie Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, Raad van State, 2008, aanbeveling nr. 30, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant modification de divers arrêtés en matière d'enregistrement de données personnelles suite à la modification de la loi relative au crédit à la consommation

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis, l'article 19, § 2, modifié par les lois des 13 décembre 2005 et 13 juin 2010;

Vu la loi du 10 août 2001 relative à la Centrale des Crédits aux Particuliers, les articles 3, §§ 1^{er} et 2, modifiés par la loi du 13 juin 2010, 4 et 8, § 1^{er}, modifié par la loi du 13 juin 2010;

Vu la loi du 13 juin 2010 modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, l'article 75, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 22 avril 1999 réglementant l'enregistrement des avis de règlement collectif de dettes par la Banque nationale de Belgique et leur consultation par les personnes visées à l'article 19, § 2, de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 2002 réglementant la Centrale des Crédits aux Particuliers;

Vu l'avis du Comité d'accompagnement de la Centrale des Crédits aux Particuliers, donné le 24 août 2010;

Vu l'avis de la Commission pour la protection de la vie privée, donné le 1^{er} septembre 2010;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 5 novembre 2010;

Vu l'avis de la Banque Nationale de Belgique, donné le 10 février 2011;

Vu l'avis n° 49.104/1 du Conseil d'Etat, donné le 13 janvier 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise, du Ministre chargé de la Protection de la Consommation, du Ministre de la Justice et du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modification de l'arrêté royal du 7 juillet 2002 réglementant la Centrale des Crédits aux Particuliers*

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 7 juillet 2002 réglementant la Centrale des Crédits aux Particuliers, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er}, 3°, c), est complété par les mots « ou conclut avec l'emprunteur un contrat de crédit tel que visé à l'article 3, § 2, dernier alinéa, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation »;

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Pour l'application du présent arrêté, les contrats de crédit à la consommation qui ne répondent pas aux types de crédit visés à l'article 1^{er}, 9° à 12°, 12^oter et 12^oquater de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, sont assimilés à un prêt à tempérament. ».

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, 5°, les mots « het type van het krediet » sont remplacés par les mots « de kredietsoort »;

2° dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, 7°, les mots « het bedrag van het krediet » sont remplacés par les mots « het kredietbedrag »;

3° dans le paragraphe 2, b), les mots « à l'article 1^{er}, alinéa premier, 2° » sont remplacés par les mots « à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa premier, 2° ».

Art. 3. A l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er}, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Pour les contrats de crédit à la consommation conclus à distance, le délai de communication débute à la date à laquelle le prêteur reçoit le contrat signé par l'emprunteur.

Pour les crédits hypothécaires, la date de la conclusion du contrat est :

1° la date de passation de l'acte notarié;

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende besluiten inzake registratie van persoonsgegevens ingevolge de wijziging van de wet op het consumentenkrediet

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen, artikel 19, § 2, gewijzigd bij de wetten van 13 december 2005 en 13 juni 2010;

Gelet op de wet van 10 augustus 2001 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, artikelen 3, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wet van 13 juni 2010, 4 en 8, § 1, gewijzigd bij de wet van 13 juni 2010;

Gelet op de wet van 13 juni 2010 tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, artikel 75, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 1999 tot regeling van de registratie van de berichten van collectieve schuldenregeling door de Nationale Bank van België en van hun raadpleging door de personen bedoeld in artikel 19, § 2, van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 2002 tot regeling van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren;

Gelet op het advies van het begeleidingscomité bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, gegeven op 24 augustus 2010;

Gelet op het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 1 september 2010;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 5 november 2010;

Gelet op het advies van de Nationale Bank van België, gegeven op 10 februari 2011;

Gelet op het advies nr. 49.104/1 van de Raad van State, gegeven op 13 januari 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen, de Minister belast met Consumentenzaken, de Minister van Justitie en de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 tot regeling van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren*

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 tot regeling van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, 3°, c), wordt aangevuld met de woorden « of met de kredietnemer een kredietovereenkomst sluit zoals bedoeld in artikel 3, § 2, laatste lid, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet »;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Voor de toepassing van dit besluit worden de consumentenkredietovereenkomsten die niet beantwoorden aan de kredietsoorten bedoeld in artikel 1, 9° tot 12°, 12^oter en 12^oquater van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, gelijkgesteld met een lening op afbetaling. ».

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Nederlandse tekst van paragraaf 1, 5° worden de woorden « het type van het krediet » vervangen door de woorden « de kredietsoort »;

2° in de Nederlandse tekst van paragraaf 1, 7°, worden de woorden « het bedrag van het krediet » vervangen door de woorden « het kredietbedrag »;

3° in paragraaf 2, b), worden de woorden « in artikel 1, eerste lid, 2° » vervangen door de woorden « in artikel 1, § 1, eerste lid, 2° ».

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1, eerste lid, zal vormen, wordt aangevuld met twee leden, luidende :

« Voor consumentenkredietovereenkomsten gesloten op afstand begint de termijn van melding op de datum waarop de kredietgever het door de kredietnemer gesloten contract ontvangt.

Voor de hypothecaire kredieten is de datum van het sluiten van de overeenkomst :

1° de datum van verlijden van de notariële akte;

2° la date de la conclusion du contrat de crédit sous seing privé dans le cas d'une promesse hypothécaire ou d'un mandat hypothécaire lorsque le mandat lui-même est repris séparément dans un acte notarié;

3° la date de la conclusion de la convention de reprise d'encours ou d'avance garantie par une hypothèque constituée conformément à l'article 51bis de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire dans le cas d'une reprise d'encours ou d'une nouvelle avance;

4° la date de réception par le prêteur du contrat de crédit signé par l'emprunteur dans le cas d'un crédit conclu à distance. »;

2° à l'alinéa 2, qui devient le paragraphe 2, les mots « et pour autant qu'un nouveau prélèvement après remboursement ne soit plus possible » sont insérés entre les mots « est résilié » et les mots « , les personnes visées ».

Art. 4. Dans l'article 4, § 1^{er}, 2°, du même arrêté, les mots « visée à l'article 3, alinéa 2°, » sont remplacés par les mots « visée à l'article 3, § 2, ».

Art. 5. Dans l'article 5, § 1^{er}, du même arrêté, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° pour l'ouverture de crédit :

a) un montant en capital et/ou du coût total du crédit pour le consommateur vient à échéance conformément aux conditions du contrat de crédit et n'a pas été remboursé ou l'a été incomplètement dans un délai de trois mois, ou

b) le capital est devenu entièrement exigible, avant même que le délai visé sous a) ne soit expiré, et l'emprunteur n'a pas remboursé le montant dû ou l'a remboursé incomplètement;

c) par dérogation au point b), en cas de non paiement du montant visé à l'article 22, § 2, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, l'enregistrement aura lieu un mois après l'expiration du délai de zéro tage; ».

Art. 6. A l'article 6, du même arrêté, modifié par l'arrêté du 12 juillet 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, le 3°, a) est complété par les mots « pour le consommateur »;

2° dans l'alinéa 1^{er}, le 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° pour l'ouverture de crédit, la date du défaut de paiement et

a) soit, le montant échu et impayé visé à l'article 5, § 1^{er}, 2°, a);

b) soit, en cas d'exigibilité visée à l'article 5, § 1^{er}, 2°, b) et c), le montant du solde restant dû majoré du montant échu et impayé du coût total du crédit pour le consommateur,

sauf en cas de dépassement soit du solde disponible d'un compte pour lequel aucune facilité de découvert n'est prévue, soit de la facilité de découvert qui doit être remboursée endéans un mois, auquel cas, la communication à la Centrale contient les données suivantes :

a) les données visées à l'article 2, § 1^{er}, 3° à 5°;

b) le montant en dépassement au moment où il est devenu exigible, majoré du montant échu et impayé du coût total du crédit pour le consommateur ainsi que la date d'expiration du délai de préavis; ».

3° à l'alinéa 2, les mots « ou de mise en demeure et frais judiciaires » sont remplacés par les mots « ou de mise en demeure, frais judiciaires et les indemnités de réemploi. ».

2° de datum van het sluiten van de onderhandse kredietovereenkomst bij een hypotheekbelofte of bij een hypotheecair mandaat wanneer het mandaat zelf afzonderlijk opgenomen is in een notariële akte;

3° de datum van het sluiten van de overeenkomst van wederopneming of voorschot gewaarborgd door een hypotheek gevestigd overeenkomstig artikel 51bis van de wet van 4 augustus 1992 op het hypotheecair krediet in geval van een wederopneming of een nieuw voorschot;

4° de datum waarop de kredietgever de door de kredietnemer ondertekende kredietovereenkomst ontvangt bij een op afstand gesloten krediet. »;

2° in het tweede lid, dat paragraaf 2 wordt, worden de woorden « en in zoverre er na terugbetaling geen nieuwe kredietopneming meer mogelijk is » ingevoegd tussen de woorden « wordt opgezegd » en de woorden « , melden de personen ».

Art. 4. In artikel 4, § 1, 2°, van hetzelfde besluit, worden de woorden « bedoeld in artikel 3, tweede lid, » vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 3, § 2, ».

Art. 5. In artikel 5, § 1, van hetzelfde besluit, wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt :

« 2° in geval van kredietopening :

a) een bedrag aan kapitaal en/of totale kosten van het krediet voor de consument komt te vervallen overeenkomstig de voorwaarden van de kredietovereenkomst en dit werd niet of onvolledig terugbetaald binnen een termijn van drie maanden, of

b) het kapitaal is volledig opeisbaar geworden, zelfs voor de termijn bedoeld in a) verstreken is, en de kredietnemer heeft het verschuldigde bedrag niet of onvolledig terugbetaald;

c) in afwijking van b) zal, in geval van niet betaling van het bedrag bedoeld in artikel 22, § 2, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, de registratie plaats vinden een maand na het verstrijken van de nulstellingstermijn; ».

Art. 6. In artikel 6, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij besluit van 12 juli 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, wordt de bepaling onder 3°, a), aangevuld met de woorden « voor de consument »;

2° in het eerste lid, wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt :

« 4° voor de kredietopening, de datum van wanbetaling en

a) ofwel, de vervallen en niet-betaalde bedragen bedoeld in artikel 5, § 1, 2°, a);

b) ofwel, in geval van opeisbaarheid bedoeld in artikel 5, § 1, 2°, b) en c), het bedrag van het verschuldigd blijvend saldo vermeerderd met het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument,

tenzij in geval van een overschrijding van hetzij het beschikbare tegoed van een rekening waarvoor geen geoorloofde debetstand is voorzien, hetzij de geoorloofde debetstand op een rekening die binnen een maand moet worden afgelost, in welk geval de mededeling aan de Centrale de volgende gegevens bevat :

a) de gegevens bedoeld in artikel 2, § 1, 3° tot 5°;

b) het overschreden bedrag op het ogenblik dat het eisbaar is geworden, vermeerderd met het bedrag van de vervallen en niet betaalde totale kosten van het krediet voor de consument alsook de datum van het verstrijken van de opzeggingstermijn; ».

3° in het tweede lid worden de woorden « of ingebrekestelling en gerechtskosten » vervangen door de woorden « of ingebrekestelling, gerechtskosten en wederbeleggingsvergoedingen. ».

Art. 7. Dans l'article 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté du 12 juillet 2009, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« En cas de cession de créance à des organismes de placement collectif en créances qui, conformément à la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, sont soumis au contrôle de la Commission bancaire, financière et des assurances, le devoir d'information visé à l'article 4 de la loi reste à charge de l'organisme cédant. »

Art. 8. L'article 11 du même arrêté est complété par un alinéa 2 rédigé comme suit :

« Lors de la consultation de la Centrale, le prêteur précise les raisons de celle-ci conformément aux dispositions de l'article 8, § 2, de la loi. »

Art. 9. L'article 16, alinéa 2, du même arrêté est abrogé.

CHAPITRE 2. — *Modification de l'arrêté royal du 22 avril 1999 réglementant l'enregistrement des avis de règlement collectif de dettes par la Banque Nationale de Belgique et leur consultation par les personnes visées à l'article 19, § 2, de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis*

Art. 10. A l'article 4 de l'arrêté royal du 22 avril 1999 réglementant l'enregistrement des avis de règlement collectif de dettes par la Banque Nationale de Belgique et leur consultation par les personnes visées à l'article 19, § 2 de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis, modifié par l'arrêté royal du 20 novembre 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la phrase introductive du paragraphe 1^{er}, les mots « visées à l'article 69, § 4, alinéa 1^{er}, 1°, 2°, 3° et 5° » sont remplacés par les mots « visées à l'article 69, § 4, alinéa 1^{er}, 1° à 3° »;

2° dans le paragraphe 1^{er}, premier tiret, les mots « conclusion du contrat de crédit visé par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation » sont remplacés par les mots « conclusion d'un contrat de crédit à la consommation visé à l'article 2, 3°, de la loi du 10 août 2001 relative à la Centrale des Crédits aux Particuliers »;

3° dans le paragraphe 1^{er}, le deuxième tiret est abrogé.

CHAPITRE 3. — *Dispositions transitoires*

Art. 11. Les contrats de crédit visés à l'article 75, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juin 2010 modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, sont enregistrés entre le 23 octobre 2011 et le 31 décembre 2011.

CHAPITRE 4. — *Dispositions finales*

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le 23 octobre 2011.

Art. 13. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le ministre qui a la Consommation dans ses attributions, le Ministre qui a les Finances dans ses attributions et le Ministre qui a la Justice dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise,
V. VAN QUICKENBORNE

Le Ministre chargé de la Consommation,
P. MAGNETTE

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Art. 7. In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij besluit van 12 juli 2009, wordt het tweede lid vervangen als volgt :

« In geval van overdracht van schuldvordering aan de instellingen voor collectieve belegging in schuldvorderingen die, overeenkomstig de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, onderworpen zijn aan het toezicht van de Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezen, blijft de mededelingsplicht bedoeld in artikel 4 van de wet, ten laste van de overdragende instelling. »

Art. 8. Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een tweede lid, luidende :

« Bij de raadpleging van de Centrale, verduidelijkt de kredietgever de reden hiervan in overeenstemming met de bepalingen in artikel 8, § 2 van de wet. »

Art. 9. Artikel 16, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 22 april 1999 tot regeling van de registratie van de berichten van collectieve schuldenregeling door de Nationale Bank van België en van hun raadpleging door de personen bedoeld in artikel 19, § 2, van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen.*

Art. 10. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 22 april 1999 tot regeling van de registratie van de berichten van collectieve schuldenregeling door de Nationale Bank van België en van hun raadpleging door de personen bedoeld in artikel 19, § 2, van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 november 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin van paragraaf 1 worden de woorden « bedoeld in artikel 69, § 4, eerste lid, 1°, 2°, 3° en 5° » vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 69, § 4, eerste lid, 1° tot 3° »;

2° in paragraaf 1, eerste streepje, worden de woorden « sluiten van de kredietovereenkomst bedoeld door de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet » vervangen door de woorden « sluiten van een consumentenkredietovereenkomst bedoeld door artikel 2, 3°, van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Particulieren »;

3° paragraaf 1, tweede streepje, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 3. — *Overgangsbepalingen*

Art. 11. De kredietovereenkomsten bedoeld in artikel 75, § 1, eerste lid, van de wet van 13 juni 2010 tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet worden geregistreerd in de periode begrepen tussen 23 oktober 2011 en 31 december 2011.

HOOFDSTUK 4. — *Slotbepalingen*

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 23 oktober 2011.

Art. 13. De Minister bevoegd voor Economie, de Minister bevoegd voor Consumentenzaken, de Minister bevoegd voor Financiën en de Minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen,
V. VAN QUICKENBORNE

De Minister belast met Consumentenzaken,
P. MAGNETTE

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2011 — 1450

[C — 2011/11199]

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant création du Comité de concertation en matière de gestion collective du droit d'auteur et des droits voisins

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, l'article 78ter, inséré par la loi du 10 décembre 2009;

Vu la loi du 10 décembre 2009 modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, l'article 45;

Vu l'avis n° 49.436/2 du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° la loi : la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins;

2° le Comité de concertation : le Comité de concertation en matière de gestion collective du droit d'auteur et des droits voisins, institué auprès du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie conformément à l'article 78ter de la loi;

3° le ministre : le Ministre qui a le Droit d'Auteur dans ses attributions.

CHAPITRE II. — Composition et délibération

Art. 2. § 1^{er}. Le Comité de concertation comprend :

1° au maximum deux délégués par société de gestion autorisée, conformément aux articles 67 et 72 de la loi, à exercer ses activités sur le territoire belge;

2° au maximum deux délégués par organisation qui :

— représente les débiteurs de droits; et

— est représentative; et

— est désignée par le ministre.

3° au maximum deux délégués par organisation qui :

— représente les consommateurs; et

— est représentative; et

— est désignée par le ministre.

4° au maximum trois délégués de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises;

5° au maximum trois délégués de la Commission des Normes comptables.

§ 2. Les organisations mentionnées au § 1^{er}, 2° et 3° peuvent uniquement participer aux réunions du Comité de concertation qui ont pour objet la discussion des mesures d'exécution visées à l'article 66bis de la loi.

Art. 3. § 1^{er}. Le Comité de concertation est présidé par un représentant du ministre.

§ 2. Conformément aux articles 65ter, 65quater, 66bis et 66ter de la loi, le président rédige l'ordre du jour de la réunion. La convocation et l'ordre du jour sont envoyés par courrier électronique, au moins 15 jours avant la réunion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2011 — 1450

[C — 2011/11199]

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot oprichting van het Overlegcomité inzake collectief beheer van auteursrechten en naburige rechten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, artikel 78ter, ingevoegd bij de wet van 10 december 2009;

Gelet op de wet van 10 december 2009 tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft, artikel 45;

Gelet op het advies nr. 49.436/2 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de wet : de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten;

2° het Overlegcomité : het Overlegcomité inzake collectief beheer van auteursrechten en naburige rechten, opgericht bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie overeenkomstig artikel 78ter van de wet;

3° de minister : de Minister die het Auteursrecht tot zijn bevoegdheid heeft.

HOOFDSTUK II. — Samenstelling en beraadslaging

Art. 2. § 1. Het Overlegcomité omvat :

1° maximum twee afgevaardigden per beheersvennootschap die overeenkomstig de artikelen 67 en 72 van de wet vergund is om haar activiteiten op het Belgische grondgebied uit te oefenen;

2° maximum twee afgevaardigden per organisatie die :

— de debiteuren van de rechten vertegenwoordigt; en

— representatief is; en

— door de minister is aangewezen.

3° maximum twee afgevaardigden per organisatie die :

— de consumenten vertegenwoordigt; en

— representatief is; en

— door de minister is aangewezen.

4° maximum drie afgevaardigden van het Instituut der bedrijfsrevisoren;

5° maximum drie afgevaardigden van de Commissie voor de Boekhoudkundige Normen.

§ 2. De in § 1, 2° en 3° vermelde organisaties kunnen slechts deelnemen aan de vergaderingen van het Overlegcomité die als onderwerp de bespreking van de uitvoeringsmaatregelen bedoeld in artikel 66bis van de wet hebben.

Art. 3. § 1. Het Overlegcomité wordt voorgezeten door een vertegenwoordiger van de minister.

§ 2. Overeenkomstig de artikelen 65ter, 65quater, 66bis en 66ter van de wet stelt de voorzitter de agenda van de vergadering op. De uitnodiging en de agenda worden minstens 15 dagen voor de vergadering per elektronische post verstuurd.

Les documents concernant les points de l'ordre du jour à discuter sont envoyés par courrier électronique, au moins 7 jours avant la réunion.

Il peut être dérogé à ces délais en cas de circonstances urgentes ou imprévues.

Par consensus entre les membres du Comité de concertation, le président peut ajouter en séance un point à l'ordre du jour.

§ 3. Le Comité de concertation ne peut rendre des avis que sur les points inscrits à l'ordre du jour de la séance par le président du Comité de concertation.

§ 4. Le Comité de concertation peut rendre des avis quel que soit le nombre de personnes présentes à la réunion.

§ 5. Les avis sont adoptés par consensus. A défaut de consensus, l'avis reprend les différentes opinions.

Art. 4. Le secrétariat du Comité de concertation est assuré par l'Office de la Propriété Intellectuelle.

Art. 5. Les réunions du Comité de concertation ne sont pas publiques.

Les membres, les experts et toute autre personne invitée sont tenus au secret, en ce qui concerne les documents et informations confidentiels et la tenue du débat dont ils ont eu connaissance. Le président peut rappeler à l'ordre un membre, après l'avoir entendu.

Art. 6. Il est loisible au Comité de concertation d'inviter des experts extérieurs ou toute personne dont la collaboration est utile à ses travaux.

Art. 7. Les fonctionnaires de l'Office de la Propriété intellectuelle et du Service de contrôle des sociétés de gestion des droits, ainsi que les experts qu'ils désignent ont le droit d'assister aux séances du Comité de concertation.

Art. 8. Les positions exprimées lors des séances du Comité de concertation, ainsi que les conclusions des débats font l'objet d'un rapport.

Le projet de rapport est adressé aux membres du Comité de concertation et est approuvé lors de la séance suivante.

Art. 9. Lorsque le Comité de concertation décide d'instituer un groupe de travail ad hoc, il fixe la composition de ce groupe.

Le Comité de concertation peut, soit désigner les éventuels experts et personnes auxquels le groupe ad hoc peut faire appel, soit habiliter le groupe ad hoc à désigner les éventuels experts et personnes. Dans ce dernier cas, la désignation faite par le groupe ad hoc doit être ratifiée, selon le cas, par le Comité de concertation lors de la première réunion qui suit la désignation.

Le groupe de travail ad hoc prépare les travaux du Comité de concertation et rédige à cette fin un compte rendu et toutes propositions utiles.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 10. Le jour de la publication au *Moniteur belge* du présent arrêté, entrent en vigueur :

1° l'article 39 de la loi du 10 décembre 2009 modifiant, en ce qui concerne le statut et le contrôle des sociétés de gestion des droits, la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins;

2° le présent arrêté.

Art. 11. Le Ministre qui a le Droit d'Auteur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise,
V. VAN QUICKENBORNE

De documenten betreffende de te bespreken agendapunten worden minstens 7 dagen voor de vergadering per elektronische post verstuurd.

Van deze termijnen kan worden afgeweken in geval van dringende of onvoorziene omstandigheden.

Met consensus tussen de leden van het Overlegcomité kan de voorzitter een agendapunt ter zitting toevoegen aan de agenda.

§ 3. Het Overlegcomité kan slechts een advies geven over de punten die op de agenda van de zitting ingeschreven zijn door de voorzitter van het Overlegcomité.

§ 4. Het Overlegcomité kan adviezen geven ongeacht het aantal personen aanwezig op de vergadering.

§ 5. De adviezen worden bij consensus aangenomen. Bij gebrek aan consensus herneemt het advies de verschillende standpunten.

Art. 4. Het secretariaat van het Overlegcomité wordt verzorgd door de Dienst voor de Intellectuele Eigendom.

Art. 5. De vergaderingen van het Overlegcomité zijn niet openbaar.

De leden, de deskundigen en elke andere genodigde zijn geheimhouding verschuldigd wat betreft de vertrouwelijke documenten en informatie en de inhoud van het debat waarvan zij kennis genomen hebben. De voorzitter kan een lid ter orde roepen na het gehoord te hebben.

Art. 6. Het staat het Overlegcomité vrij om externe deskundigen of alle personen waarvan de medewerking nuttig is voor de werkzaamheden uit te nodigen.

Art. 7. De ambtenaren van de Dienst voor de Intellectuele Eigendom en van de Controledienst van de vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten, alsook de deskundigen die door hen aangeduid worden, hebben het recht de vergaderingen van het Overlegcomité bij te wonen.

Art. 8. De standpunten uitgedrukt tijdens de zittingen van het Overlegcomité, evenals de conclusies van de debatten, worden opgenomen in een verslag.

Het ontwerp van verslag wordt naar de leden van het Overlegcomité gestuurd en wordt tijdens de volgende zitting goedgekeurd.

Art. 9. Wanneer het Overlegcomité besluit een ad hoc werkgroep op te richten, dan bepaalt hij de samenstelling van de groep.

Het Overlegcomité kan ofwel de eventuele deskundigen en personen waarop de ad hoc groep een beroep kan doen, aanduiden, ofwel de ad hoc groep machtigen om de eventuele deskundigen en personen aan te duiden. In dit laatste geval dient de aanduiding door de ad hoc groep te worden bekrachtigd, naargelang het geval, door het Overlegcomité tijdens de eerstvolgende vergadering na de aanwijzing.

De ad hoc werkgroep bereidt de werken van het Overlegcomité voor en formuleert hierover een verslag of ander nuttig voorstel.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 10. De dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, treden in werking :

1° artikel 39 van de wet van 10 december 2009 tot wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wat het statuut van en de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten betreft;

2° dit besluit.

Art. 11. De Minister die het Auteursrecht tot zijn bevoegdheid heeft, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen,
V. VAN QUICKENBORNE

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1451

[2011/202570]

**6 MEI 2011. — Decreet tot wijziging van artikel 4 van het decreet van 18 juli 2008
betreffende de zorg- en bijstandsverlening (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET tot wijziging van artikel 4 van het decreet van 18 juli 2008 betreffende de zorg- en bijstandsverlening

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 4, eerste lid, 1°, van het decreet van 18 juli 2008 betreffende de zorg- en bijstandsverlening worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "en de polsslag" worden opgeheven;

2° de woorden "bijstand bij het nemen van geneesmiddelen" worden vervangen door de woorden "bijstand bij het gebruik van orale geneesmiddelen".

Art. 3. Dit decreet treedt in werking op een door de Vlaamse Regering vast te stellen datum.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

Nota

(1) *Zitting 2010-2011.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 906, nr. 1. — Verslag : 906, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 906, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : vergadering van 27 april 2011.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1451

[2011/202570]

6 MAI 2011. — Décret modifiant l'article 4 du décret du 18 juillet 2008 relatif à la délivrance d'aide et de soins (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant l'article 4 du décret du 18 juillet 2008 relatif à la délivrance d'aide et de soins

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. A l'article 4, alinéa premier, du décret du 18 juillet 2008 relatif à la délivrance d'aide et de soins sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots "et le pouls" sont abrogés;

2° les mots "l'aide à la prise de médicaments" sont remplacés par les mots "l'aide à la prise de médicaments par voie orale".

Art. 3. Le présent décret entre en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement flamand.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

—
Note

(1) *Session 2010-2011.*

Documents. — Projet de décret : 906, n° 1. — Rapport : 906, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 906, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption : Séance du 27 avril 2011.

—
VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1452

[2011/202590]

6 MEI 2011. — Décret houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en Montenegro, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Podgorica op 16 februari 2010

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Décret houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en Montenegro, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Podgorica op 16 februari 2010

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en Montenegro, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Podgorica op 16 februari 2010, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

—
Nota

Zitting 2010-2011 :

Stukken. — Ontwerp van decreet : 864, nr. 1. — Verslag : 864, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 864, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : vergadering van 27 april 2011.

—
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1452

[2011/202590]

6 MAI 2011. — Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Monténégro, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Podgorica le 16 février 2010

Le Parlement Flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Monténégro, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Podgorica le 16 février 2010

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Monténégro, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Podgorica le 16 février 2010, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Économie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

—
Note

Session 2010-2011 :

Documents. Projet de décret : 864, n° 1. — Rapport : 864, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 864, n° 3.

Annales. Discussion et adoption : Séance du 27 avril 2011.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1453

[2011/202591]

6 MEI 2011. — **Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Panama, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Panama-Stad op 26 maart 2009**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Panama, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Panama-Stad op 26 maart 2009

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Panama, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Panama-Stad op 26 maart 2009, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

—
Nota

Zitting 2010-2011 :

Stukken. Ontwerp van decreet : 839, nr. 1. — Verslag : 839, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 839, nr. 3.

Handelingen. Bespreking en aanneming : vergadering van 27 april 2011.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1453

[2011/202591]

6 MAI 2011. — **Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Panama, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à la ville de Panama le 26 mars 2009**

Le Parlement Flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Panama, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à la ville de Panama le 26 mars 2009

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Panama, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à la ville de Panama le 26 mars 2009, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

—
Note

Session 2010-2011 :

Documents. Projet de décret : 839, n° 1. — Rapport : 839, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 839, n° 3.

Annales - Discussion et adoption : séance du 27 avril 2011.

—————
VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1454

[2011/202592]

6 MEI 2011. — **Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Barbados inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 29 mei 2009**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Barbados inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 29 mei 2009

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Barbados inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 29 mei 2009, zal volkomen gevolgd hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

—
Nota

Zitting 2010-2011.

Stukken. — Ontwerp van decreet : 838, nr. 1. — Verslag : 838, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 838, nr. 3.

Handelingen. Bespreking en aanneming : vergadering van 27 april 2011.

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1454

[2011/202592]

6 MAI 2011. — **Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la Barbade concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 29 mai 2009**

Le Parlement Flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la Barbade concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 29 mai 2009

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la Barbade concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 29 mai 2009, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

—
Note

Session 2010-2011.

Documents. — Projet de décret : 838, n° 1. — Rapport : 838, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 838, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption : séance du 27 avril 2011.

—
VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1455

[2011/202594]

6 MEI 2011. — **Besluit van de Vlaamse Regering houdende de inwerkingtreding van artikel 25 van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding en artikel 46 van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1;

Gelet op het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003, het laatst gewijzigd bij het decreet van 19 december 2008;

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gewijzigd bij de decreten van 27 april 2007, 21 november 2008 en 19 december 2008;

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen, gewijzigd bij de decreten van 27 april 2007, 10 juli 2008, 8 mei 2009, 9 juli 2010 en 16 juli 2010;

Gelet op het decreet van 16 juli 2010 houdende diverse bepalingen inzake het beleidsdomein Werk en Sociale Economie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Werk en Sociale Economie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 juni 2007 houdende de toewijzing van de goederen, de rechten en de verplichtingen van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, aan het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, aan het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie en aan het Departement Werk en Sociale Economie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juli 2008 houdende de toewijzing van de goederen, de rechten en de verplichtingen van het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen (VIZO) aan het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen en aan het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap Ondernemen;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gegeven op 7 maart 2007;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen, gegeven op 14 december 2007;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 september 2010;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 31 maart 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 25 van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding heeft uitwerking met ingang van 1 april 2006.

Art. 2. Artikel 46 van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de professionele vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,
Ph. MUYTERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1455

[2011/202594]

6 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant l'entrée en vigueur de l'article 25 du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding" (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle) et de l'article 46 du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen" (Agence flamande pour la formation d'entrepreneurs - Syntra Flandre)

Le Gouvernement Flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1^{er};

Vu le décret cadre sur la Politique administrative du 18 juillet 2003, modifié en dernier lieu par le décret du 19 décembre 2008;

Vu le décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding", modifié par les décrets des 27 avril 2007, 21 novembre 2008 et 19 décembre 2008;

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen/Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen", modifié par les décrets des 27 avril 2007, 10 juillet 2008, 8 mai 2009, 9 juillet 2010 et 16 juillet 2010 (Agence flamande pour la formation d'entrepreneurs - Syntra Flandre);

Vu le décret du 16 juillet 2010 portant diverses dispositions relatives au domaine politique Emploi et Economie sociale;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 mars 2006 portant opérationnalisation du domaine politique de l'Emploi et de l'Economie sociale;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juin 2007 portant attribution des biens, des droits et des obligations du "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding", à l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding", à la "Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie" (Agence flamande de subventionnement de l'Emploi et de l'Economie sociale) et au Département de l'Emploi et de l'Economie sociale;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2008 attribuant les biens, droits et obligations du 'Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen' (VIZO - Institut flamand pour l'Entreprise indépendante) à l'agence autonomisée externe de droit public 'Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen' (Agence flamande pour la formation d'entrepreneurs - Syntra Flandre) et à l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique 'Vlaams Agentschap Ondernemen' (Agence flamande de l'Entrepreneuriat);

Vu l'avis du conseil d'administration du "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding", rendu le 7 mars 2007;

Vu l'avis du conseil d'administration du "Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen", rendu le 14 décembre 2007;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 22 septembre 2010;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, rendu le 31 mars 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 25 du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding" (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), produit ses effets à partir du 1^{er} avril 2006.

Art. 2. L'article 46 du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen" (Agence flamande pour la formation d'entrepreneurs - Syntra Flandre), produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2006.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant la formation professionnelle dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, du Travail, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,
Ph. MUYTERS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2011 — 1456

[2011/202747]

26 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant le décret du 17 janvier 2008 portant création d'un éco-bonus sur les émissions de CO₂ par les véhicules automobiles des personnes physiques

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 17 janvier 2008 portant création d'un éco-bonus sur les émissions de CO₂ par les véhicules automobiles des personnes physiques, notamment les articles 5, § 2, et 6, § 2, remplacés par le décret-programme du 22 juillet 2010;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 février 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 avril 2011;

Vu l'avis n° 49.640/2 du Conseil d'Etat, donné le 23 mai 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sport;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 5, § 1^{er}, alinéa 2 du décret du 17 janvier 2008 portant création d'un éco-bonus sur les émissions de CO₂ par les véhicules automobiles des personnes physiques, remplacé par le décret-programme du 22 juillet 2010, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le chiffre indiqué en colonne II du tableau suivant, au regard de chaque fourchette d'émissions de CO₂, est appelé "catégorie d'émissions du véhicule automobile" :

I	II
Emissions de CO ₂ du véhicule automobile	Catégorie d'émissions du véhicule automobile
0	1
De 1 à 10	2
De 11 à 20	3
De 21 à 30	4
De 31 à 40	5
De 41 à 50	6
De 51 à 60	7
De 61 à 70	8
De 71 à 80	9
De 81 à 90	10
De 91 à 98	11
De 99 à 104	12
De 105 à 115	13
De 116 à 125	14
De 126 à 135	15
De 136 à 145	16
De 146 à 155	17
De 156 à 165	18
De 166 à 175	19
De 176 à 185	20
De 186 à 195	21
De 196 à 205	22
De 206 à 215	23
De 216 à 225	24
De 226 à 235	25
De 236 à 245	26
De 246 à 255	27
A partir de 256	28

»

Art. 2. A l'article 6, § 1^{er}, du même décret, remplacé par le décret-programme du 22 juillet 2010, les alinéas 1^{er} et 2, sont remplacés comme suit :

« § 1^{er}. Le montant de l'éco-bonus est le suivant :

I	II		
	Montant de l'éco-bonus		
	Année		
	2011	2012	2013
Catégorie du véhicule automobile nouvellement mis en usage sur le territoire de la Région wallonne, le cas échéant diminuée conformément à l'article 5, § 1 ^{er}			
1	4.500	3.500	2.500
2	4.000	3.000	2.500
3	4.000	3.000	2.500
4	3.000	2.500	2.000
5	3.000	2.500	2.000
6	3.000	2.000	1.500
7	1.000	750	500
8	1.000	500	250
9	750	500	0
10	500	0	0
11	0	0	0
12	0	0	0
13	0	0	0
14	0	0	0
15	0	0	0
16	0	0	0
17	0	0	0
18	0	0	0
19	0	0	0
20	0	0	0
21	0	0	0
22	0	0	0
23	0	0	0
24	0	0	0
25	0	0	0
26	0	0	0
27	0	0	0
28	0	0	0

Toutefois, par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le montant de l'éco-bonus est égal à € 0, lorsque le véhicule automobile nouvellement mis en usage sur le territoire de la Région wallonne, est un véhicule automobile neuf dont le prix catalogue est supérieur à € 20.000, hors T.V.A. et hors options, ce montant étant majoré de € 5.000 lorsque le bénéficiaire a au moins trois enfants à charge, ou lorsque le bénéficiaire a au moins un enfant handicapé à charge, ou lorsque le bénéficiaire est lui-même un handicapé.

Par dérogation :

— le prix catalogue précité de € 20.000 est de € 30.000, lorsque le véhicule en cause est un véhicule électrique hybride, au sens de l'article 1^{er}, § 2, 43^o, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

— le prix catalogue précité de € 20.000 est de € 35.000, lorsque le véhicule en cause est un véhicule dont la seule source d'énergie est l'électricité. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2011.

Toutefois, les articles 5 et 6 du décret du 17 janvier 2008, précités, tels que remplacés par le décret-programme du 22 juillet 2010, tels qu'ils existaient avant d'être modifiés par le présent arrêté, restent applicables aux véhicules commandés ou ayant fait l'objet d'un contrat de financement signé au plus tard le 30 juin 2011 et à la condition que le bénéficiaire adresse une demande accompagnée du bon de commande ou du contrat de financement au service en charge de l'éco-bonus au plus tard le 8 juillet 2011.

Namur, le 26 mai 2011.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2011 — 1456

[2011/202747]

26. MAI 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Dekrets vom 17. Januar 2008 zur Einführung eines Ökobonus auf die CO₂-Emissionen durch die Kraftfahrzeuge der natürlichen Personen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 17. Januar 2008 zur Einführung eines Ökobonus auf die CO₂-Emissionen durch die Kraftfahrzeuge der natürlichen Personen, insbesondere der durch das Programmdekret vom 22. Juli 2010 ersetzten Artikel 5 § 2 und 6 § 2;

Aufgrund des am 21. Februar 2011 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 7. April 2011 gegebenen Einverständnisses des Haushaltsministers;

Aufgrund des am 23. Mai 2011 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 1^o der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 49.640/2;

Auf Vorschlag des Ministers für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 5 § 1 Absatz 2 des Dekrets vom 17. Januar 2008 zur Einführung eines Ökobonus auf die CO₂-Emissionen durch die Kraftfahrzeuge der natürlichen Personen, ersetzt durch das Programmdekret vom 22. Juli 2010, wird durch folgenden Absatz ersetzt:

«Die in der Spalte II der nachstehenden Tabelle angegebene Ziffer neben jeder CO₂-Emissionsspanne wird "Kategorie der Emissionen des Kraftfahrzeugs" genannt:

I	II
CO ₂ -Emissionen des Kraftfahrzeugs	Kategorie der Emissionen des Kraftfahrzeugs
0	1
Von 1 bis 10	2
Von 11 bis 20	3
Von 21 bis 30	4
Von 31 bis 40	5
Von 41 bis 50	6
Von 51 bis 60	7
Von 61 bis 70	8
Von 71 bis 80	9
Von 81 bis 90	10
Von 91 bis 98	11
Von 99 bis 104	12
Von 105 bis 115	13
Von 116 bis 125	14
Von 126 bis 135	15

I	II
CO ₂ -Emissionen des Kraftfahrzeugs	Kategorie der Emissionen des Kraftfahrzeugs
Von 136 bis 145	16
Von 146 bis 155	17
Von 156 bis 165	18
Von 166 bis 175	19
Von 176 bis 185	20
Von 186 bis 195	21
Von 196 bis 205	22
Von 206 bis 215	23
Von 216 bis 225	24
Von 226 bis 235	25
Von 236 bis 245	26
Von 246 bis 255	27
Ab 256	28

»

Art. 2 - In Artikel 6 § 1 desselben Dekrets, ersetzt durch das Programmdekret vom 22. Juli 2010, werden die Absätze 1 und 2 durch Folgendes ersetzt:

«§ 1 - Der Betrag des Ökobonus ist Folgender:

I	II		
	Betrag des Ökobonus		
Kategorie des auf dem Gebiet der Wallonischen Region neu in Gebrauch genommenen Kraftfahrzeugs, gegebenenfalls gemäß Artikel 5 § 1 herabgesetzt	Jahr		
	2011	2012	2013
1	4.500	3.500	2.500
2	4.000	3.000	2.500
3	4.000	3.000	2.500
4	3.000	2.500	2.000
5	3.000	2.500	2.000
6	3.000	2.000	1.500
7	1.000	750	500
8	1.000	500	250
9	750	500	0
10	500	0	0
11	0	0	0
12	0	0	0
13	0	0	0
14	0	0	0
15	0	0	0

I	II		
Kategorie des auf dem Gebiet der Wallonischen Region neu in Gebrauch genommenen Kraftfahrzeugs, gegebenenfalls gemäß Artikel 5 § 1 herabgesetzt	Betrag des Ökobonus		
	Jahr		
16	0	0	0
17	0	0	0
18	0	0	0
19	0	0	0
20	0	0	0
21	0	0	0
22	0	0	0
23	0	0	0
24	0	0	0
25	0	0	0
26	0	0	0
27	0	0	0
28	0	0	0

In Abweichung von Absatz 1 entspricht der Betrag des Ökobonus jedoch € 0, wenn das auf dem Gebiet der Wallonischen Region neu in Gebrauch genommene Kraftfahrzeug ein neues Kraftfahrzeug ist, dessen Katalogpreis über € 20.000 exkl. MwSt. und ohne Optionen liegt, wobei dieser Betrag um € 5.000 erhöht wird, wenn der Empfangsberechtigte mindestens drei unterhaltsberechtigten Kinder hat oder wenn der Empfangsberechtigte mindestens ein unterhaltsberechtigtes behindertes Kind hat oder wenn der Empfangsberechtigte selbst behindert ist. In Abweichung davon:

— beläuft sich der vorgenannte Katalogpreis von € 20.000 auf € 30.000, wenn das betreffende Fahrzeug ein Hybrid-Elektrofahrzeug im Sinne des Artikels 1 § 2 43° des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör ist;

— beläuft sich der vorgenannte Katalogpreis von € 20.000 auf € 35.000, wenn das betreffende Fahrzeug ein Fahrzeug mit Strom als einzige Energiequelle ist.»

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Juli 2011 in Kraft.

Die vorgenannten Artikel 5 und 6 des Dekrets vom 17. Januar 2008, so wie sie durch das Programmdekret vom 22. Juli 2010 ersetzt worden sind und so wie sie vor ihrer Abänderung durch vorliegenden Erlass bestanden, finden jedoch weiterhin Anwendung auf die Fahrzeuge, die spätestens am 30. Juni 2011 bestellt oder Gegenstand eines spätestens an diesem Datum unterzeichneten Finanzierungsvertrags worden sind, unter der Bedingung, dass der Anspruchsberechtigte spätestens am 8. Juli 2011 bei der Dienststelle, die mit dem Ökobonus beauftragt ist, einen Antrag stellt, dem der Bestellschein oder der Finanzierungsvertrag beigelegt werden.

Namur, den 26. Mai 2011

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen
A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2011 — 1456

[2011/202747]

26 MEI 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het decreet van 17 januari 2008 houdende invoering van een ecobonus op de CO₂-emissies van de autovoertuigen van natuurlijke personen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 17 januari 2008 houdende invoering van een ecobonus op de CO₂-emissies van de autovoertuigen van natuurlijke personen, inzonderheid op de artikelen 5, § 2, en 6, § 2, vervangen bij het programmadecreet van 22 juli 2010;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2011;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 7 april 2011;

Gelet op het advies nr. 49.640/2 van de Raad van State, gegeven op 23 mei 2011, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 5, § 1, tweede lid, van het decreet van 17 januari 2008 houdende invoering van een ecobonus op de CO₂-emissies van de autovoertuigen van natuurlijke personen, vervangen door het programmadecreet van 22 juli 2010, wordt vervangen als volgt :

« Het cijfer tegenover elke CO₂ emissieniveau in kolom II van onderstaande tabel wordt "emissiecategorie van het autovoertuig" genoemd.

I	II.
CO ₂ -emissies van het autovoertuig	Emissiecategorie van het autovoertuig
0	1
Van 1 tot 10	2
Van 11 tot 20	3
Van 21 tot 30	4
Van 31 tot 40	5
Van 41 tot 50	6
Van 51 tot 60	7
Van 61 tot 70	8
Van 71 tot 80	9
Van 81 tot 90	10
Van 91 tot 98	11
Van 99 tot 104	12
Van 105 tot 115	13
Van 116 tot 125	14
Van 126 tot 135	15
Van 136 tot 145	16
Van 146 tot 155	17
Van 156 tot 165	18
Van 166 tot 175	19
Van 176 tot 185	20
Van 186 tot 195	21
Van 196 tot 205	22
Van 206 tot 215	23
Van 216 tot 225	24
Van 226 tot 235	25
Van 236 tot 245	26
Van 246 tot 255	27
Vanaf 256	28

Art. 2. In artikel 6, § 1, van hetzelfde decreet, vervangen door het programmadecreet van 22 juli 2010, worden het eerste en het tweede lid vervangen als volgt :

« § 1. Het bedrag van de ecobonus wordt vastgelegd als volgt :

I	II		
	Bedrag van de ecobonus		
	Jaar		
	2011	2012	2013
Categorie van het autovoertuig, dat pas op het grondgebied van het Waalse Gewest in gebruik is genomen, verminderd in voorkomend geval overeenkomstig artikel 5, § 1			
1	4.500	3.500	2.500
2	4.000	3.000	2.500
3	4.000	3.000	2.500
4	3.000	2.500	2.000
5	3.000	2.500	2.000
6	3.000	2.000	1.500
7	1.000	750	500
8	1.000	500	250
9	750	500	0
10	500	0	0
11	0	0	0
12	0	0	0
13	0	0	0
14	0	0	0
15	0	0	0
16	0	0	0
17	0	0	0
18	0	0	0
19	0	0	0
20	0	0	0
21	0	0	0
22	0	0	0
23	0	0	0
24	0	0	0
25	0	0	0
26	0	0	0
27	0	0	0
28	0	0	0

In afwijking van het eerste lid is het bedrag van de ecobonus evenwel gelijk aan € 0 als het autovoertuig dat onlangs op het grondgebied van het Waalse Gewest in gebruik is genomen een nieuw autovoertuig is, waarvan de catalogusprijs hoger is dan € 20.000, excl. btw en excl. opties, waarbij dat bedrag met € 5.000 verhoogd wordt, wanneer de rechthebbende minstens drie kinderen ten laste heeft, of wanneer de rechthebbende minstens één gehandicapt kind ten laste heeft, of wanneer de rechthebbende zelf een gehandicapte persoon is.

Afwijkingshalve :

— wordt genoemde catalogusprijs van € 20.000 tot € 30.000 verhoogd wanneer bedoeld voertuig een hybride elektrisch voertuig is in de zin van artikel 1, § 2, 43°, van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheids-toebehoren moeten voldoen;

— wordt genoemde catalogusprijs van € 20.000 tot € 35.000 verhoogd wanneer bedoeld voertuig een voertuig is, waarvan de enige energiebron elektriciteit is. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2011.

De bovenvermelde artikelen 5 en 6 van het decreet van 17 januari 2008, zoals vervangen door het programmadecreet van 22 juli 2010 en zoals ze bestonden voordat ze werden gewijzigd bij dit besluit, blijven evenwel van toepassing op de voertuigen die besteld zijn of die het voorwerp hebben uitgemaakt van een bestelbon getekend uiterlijk op 30 juni 2011 en op voorwaarde dat de rechthebbende uiterlijk op 8 juli 2011 een aanvraag samen met de bestelbon of het financieringscontract bij de dienst belast met de ecobonus indient.

Namen, 26 mei 2011.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2011 — 1457

[2011/202745]

26 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'article 503 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne, notamment l'article 503, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 mars 2009;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 21 février 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 février 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 mars 2011;

Vu l'accord du Ministre des Pensions, donné le 28 mars 2011;

Vu le protocole n° 552 du Comité de secteur n° XVI, établi le 8 avril 2011;

Vu l'avis 49.557/2 du Conseil d'Etat, donné le 16 mai 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant l'article 2 du décret du 22 janvier 1998 relatif au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne;

Considérant l'arrêté royal du 4 février 2011 pris en exécution de l'article 27, § 3, de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 503, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mars 2009, les mots "1^{er} janvier 2011" sont remplacés par les mots "1^{er} janvier 2012".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2011.

Art. 3. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 26 mai 2011.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2011 — 1457

[2011/202745]

26. MAI 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung von Artikel 503 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des Wallonischen öffentlichen Dienstes

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des durch das Sondergesetz vom 8. August 1988 ersetzten Artikels 87, § 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes, insbesondere des Artikels 503, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 29. März 2009;

Aufgrund des am 21. Februar 2011 gegebenen Einverständnisses des Ministers für den öffentlichen Dienst;

Aufgrund des am 28. Februar 2011 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 3. März 2011 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des am 28. März 2011 gegebenen Einverständnisses des Ministers der Pensionen;

Aufgrund des am 8. April 2011 aufgestellten Protokolls Nr. 552 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Aufgrund des am 16. Mai 2011 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 49.557/2 des Staatsrats;

In Erwägung des Artikels 2 des Dekrets vom 22. Januar 1998 über das Statut des Personals bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Wallonischen Region unterstehen;

In Erwägung des in Ausführung von Artikel 27, § 3 des Gesetzes vom 10. April 1995 über die Neuverteilung der Arbeit im öffentlichen Sektor verabschiedeten Königlichen Erlasses vom 4. Februar 2011;

Auf Vorschlag des Ministers für den öffentlichen Dienst;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 503, Absatz 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes wird der Wortlaut "1. Januar 2011" durch den Wortlaut "1. Januar 2012" ersetzt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2011 wirksam.

Art. 3 - Der Minister für den öffentlichen Dienst wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 26. Mai 2011

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst

J.-M. NOLLET

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2011 — 1457

[2011/202745]

26 MEI 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 503 van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode, inzonderheid op artikel 503, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 29 maart 2009;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 21 februari 2011;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 februari 2011;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 3 maart 2011;

Gelet op de instemming van de Minister der Pensioenen, gegeven op 28 maart 2011;

Gelet op protocol nr. 552 van Sectorcomité nr. XVI, opgesteld op 8 april 2011;

Gelet op advies nr. 49.557/2 van de Raad van State, gegeven op 16 mei 2011, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op artikel 2 van het decreet van 22 januari 1998 houdende het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 februari 2011 ter uitvoering van artikel 27, § 3, van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 503, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 27 maart 2009 worden de woorden "1 januari 2011" vervangen door de woorden "1 januari 2012".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2011.

Art. 3. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 26 mei 2011.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00351]

Commissaire divisionnaire de police. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 23 mai 2011, le mandat de M. COENEN, Godefridus, à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police VILVOORDE-MACHELEN est renouvelé pour un terme de cinq ans à partir du 27 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00351]

Hoofdcommissaris van politie. — Hernieuwing van het mandaat

Bij koninklijk besluit, d.d. 23 mei 2011, wordt het mandaat van de heer COENEN, Godefridus, als korpschef van de lokale politie van de politiezone VILVOORDE-MACHELEN, met ingang van 27 juli 2011, voor vijf jaar hernieuwd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00352]

Commissaire divisionnaire de police. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 23 mai 2011, le mandat de M. VAN DAELE, Eddy, à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police HET HOUTSCHE (Beernem/Oostkamp/Zedelgem) est renouvelé pour un terme de cinq ans à partir du 16 septembre 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00352]

Hoofdcommissaris van politie. — Hernieuwing van het mandaat

Bij koninklijk besluit, d.d. 23 mei 2011, wordt het mandaat van de heer VAN DAELE, Eddy, als korpschef van de lokale politie van de politiezone HET HOUTSCHE (Beernem/Oostkamp/Zedelgem), met ingang van 16 september 2011, voor vijf jaar hernieuwd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00353]

Commissaire divisionnaire de police. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 23 mai 2011, le mandat de M. Putteman, Paul, à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police Dendermonde est renouvelé pour un terme de cinq ans à partir du 19 septembre 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00353]

Hoofdcommissaris van politie. — Hernieuwing van het mandaat

Bij koninklijk besluit, d.d. 23 mei 2011, wordt het mandaat van de heer Putteman, Paul, als korpschef van de lokale politie van de politiezone Dendermonde, met ingang van 19 september 2011, voor vijf jaar hernieuwd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00354]

Commissaire divisionnaire de police. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 23 mai 2011, le mandat de M. Neyrinck, Curd, à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police RIHO (Hooglede/Izegem/ Roeselare) est renouvelé pour un terme de cinq ans à partir du 4 octobre 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00354]

Hoofdcommissaris van politie. — Hernieuwing van het mandaat

Bij koninklijk besluit, d.d. 23 mei 2011, wordt het mandaat van de heer Neyrinck, Curd, als korpschef van de lokale politie van de politiezone RIHO (Hooglede/Izegem/Roeselare), met ingang van 4 oktober 2011, voor vijf jaar hernieuwd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2011/24116]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 11 avril 2011, M. Folens, Bert, est nommé à titre définitif, à partir du 23 janvier 2010, au titre d'attaché dans un emploi de classe A1, dans le cadre linguistique néerlandais au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2011/24116]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 11 april 2011 wordt de heer Folens, Bert, in vast dienstverband benoemd, met ingang van 23 januari 2010, met als titel attaché in de klasse A1 op het Nederlandse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2011/09384]

Direction générale des Maisons de Justice
Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 28 avril 2011, Mme Hautfenne, Laura, née le 9 octobre 1979, est nommée en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1, au titre d'attaché en date du 10 novembre 2010, au service public fédéral Justice, Direction générale des Maisons de Justice, Service Conception et soutien à la politique de la Direction Expertise, avec date de prise de rang au 1^{er} novembre 2009.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2011/09384]

Directoraat-generaal Justitiehuizen
Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 28 april 2011 wordt Mevr. Hautfenne, Laura, geboren op 9 oktober 1979, benoemd tot rijksambtenaar in de klasse A1, met de titel van attaché vanaf 10 november 2010 bij de Federale Overheidsdienst Justitie, Directoraat-generaal Justitiehuizen, Dienst Expertise en Beleidsondersteuning van de Directie Expertise, met ranginoming op 1 november 2009.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09411]

Ordre judiciaire

Par arrêt n° 213.254 du 16 mai 2011 du Conseil d'Etat, l'arrêté royal du 28 juin 2009 par lequel Mme Myriam Geldof est nommée greffier au tribunal de commerce de Gand est annulé ainsi que le refus implicite de nommer M. Alwin Bruynooghe dans cette fonction dans la mesure où sa candidature n'a pas été retenue.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09411]

Rechterlijke Orde

Bij arrest nr. 213.254 van 16 mei 2011 van de Raad van State wordt het koninklijk besluit van 28 juni 2009 waarbij Mevr. Myriam Geldof wordt benoemd tot griffier bij de rechtbank van koophandel te Gent en de impliciete weigering om de heer Alwin Bruynooghe in die betrekking te benoemen, in de mate de verwerende partij bij het bevelen van de betrekking voorbijgegaan is aan zijn kandidatuur, vernietigd.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak, (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09410]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 18 mai 2011, est acceptée à sa demande, la démission de M. Van der Eeken, G., de ses fonctions de greffier à la justice de paix du quatrième canton de Bruxelles.

Le présent arrêté produit ses effets le 10 février 2011 au soir.

Par arrêté royal du 20 mai 2011, est nommée dans la classe de métiers de niveau A1 avec le titre de référendaire à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Mons, Mme Gallez, S.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés ministériels du 30 mai 2011 :

M. Redoute, A., collaborateur sous contrat au greffe du tribunal de première instance de Tournai, est temporairement délégué aux fonctions de greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment; Mme Glineur, E., assistant au greffe du tribunal de commerce de Tournai, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment; Mme Leten, K., assistant au greffe de la justice de paix du canton de Neerpelt-Lommel, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à la justice de paix de ce canton.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09410]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 18 mei 2011, is aan de heer Van der Eeken, G., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van griffier bij het vrederegerecht van het vierde kanton Brussel.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 10 februari 2011 's avonds.

Bij koninklijk besluit van 20 mei 2011, is benoemd in de vakklasse van niveau 1 met de titel van voorlopig benoemd referendaris in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen, Mevr. Gallez, S.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij ministeriële besluiten van 30 mei 2011 :

is aan de heer Redoute, A., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Doornik, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij deze rechtbank te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging; is aan Mevr. Glineur, E., assistent bij de griffie van de rechtbank van koophandel te Doornik, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij deze rechtbank te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging; is aan Mevr. Leten, K., assistent bij de griffie van het vrederegerecht van het kanton Neerpelt-Lommel, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij het vrederegerecht van dit kanton te vervullen.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment; Mme Renault, M.-P., collaborateur au greffe de la justice de paix du canton de Couvin-Philippeville, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à la justice de paix de ce canton.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment; Mme Marchal, L., collaborateur au greffe de la justice de paix du canton de Couvin-Philippeville, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à la justice de paix de ce canton.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment laquelle ne peut avoir lieu avant le 1^{er} août 2011 et prend fin le 31 août 2011 au soir.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging; is aan Mevr. Renault, M.-P., medewerker bij de griffie van het vrederegerecht van het kanton Couvin-Philippeville, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij het vrederegerecht van dit kanton te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging; is aan Mevr. Marchal, L., medewerker bij de griffie van het vrederegerecht van het kanton Couvin-Philippeville, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij het vrederegerecht van dit kanton te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging, welke niet kan geschieden vóór 1 augustus 2011 en komt ten einde op 31 augustus 2011.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak, (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2011/09405]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 20 mai 2011, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Renard, J., de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Courtrai.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 1^{er} février 2011, la désignation de M. Burm, J., juge au tribunal de première instance de Bruxelles, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 10 juin 2011.

Par arrêtés royaux du 1^{er} avril 2011, sont désignés pour exercer leurs fonctions dans les tribunaux de première instance de Bruxelles et de Louvain, pour une période de cinq ans prenant cours le 18 juin 2011 :

— M. Vanderwaeren, D., juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;

— Mme Cardoen, I., juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles.

Par arrêtés royaux du 11 avril 2011 :

— Mme Van Damme, C., juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est désignée pour exercer ses fonctions aux tribunaux de première instance de Bruxelles et de Nivelles, pour une période à partir du 18 juin 2011 et expirant le 26 juillet 2013;

— Mme Baudri, A., juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est désignée pour exercer ses fonctions aux tribunaux de première instance de Bruxelles et de Nivelles, pour une période de cinq ans à partir du 18 juin 2011;

— M. Delcour, P., juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est désigné pour exercer ses fonctions aux tribunaux de première instance de Bruxelles et de Nivelles, pour une période de cinq ans à partir du 27 juin 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2011/09405]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 20 mei 2011, is aan de heer Renard, J., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 1 februari 2011, is de aanwijzing van de heer Burm, J., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, tot de functie van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 10 juni 2011.

Bij koninklijke besluiten van 1 april 2011, zijn aangewezen om hun ambt uit te oefenen in de rechtbanken van eerste aanleg te Brussel en te Leuven, voor een periode van vijf jaar met ingang van 18 juni 2011 :

— de heer Vanderwaeren, D., toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;

— Mevr. Cardoen, I., toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel.

Bij koninklijke besluiten van 11 april 2011 :

— is Mevr. Van Damme, C., toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, aangewezen om haar ambt uit te oefenen in de rechtbanken van eerste aanleg te Brussel en te Nijvel, voor een periode met ingang van 18 juni 2011 en eindigend op 26 juli 2013;

— is Mevr. Baudri, A., toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, aangewezen om haar ambt uit te oefenen in de rechtbanken van eerste aanleg te Brussel en te Nijvel, voor een periode van vijf jaar met ingang van 18 juni 2011;

— is de heer Delcour, P., toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, aangewezen om zijn ambt uit te oefenen in de rechtbanken van eerste aanleg te Brussel en te Nijvel, voor een periode van vijf jaar met ingang van 27 juni 2011.

Par arrêté royal du 14 avril 2011, la désignation de M. André, J.-J., substitut général près la cour du travail de Bruxelles, aux fonctions d'avocat général près ce cour, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 12 juin 2011.

Par arrêté ministériel du 12 mai 2011, la durée du stage de M. Roelants, V., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers, est prolongée pour une période de six mois prenant cours le 1^{er} juillet 2011.

Par arrêtés royaux du 25 mai 2011 :
— la désignation de M. Maréchal, D. aux fonctions d'avocat général près la cour d'appel de Liège, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 25 mai 2011;
— la désignation de Mme Bastin, S., juge au tribunal de première instance de Tournai, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 1^{er} juillet 2011.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science, 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Bij koninklijk besluit van 14 april 2011, is de aanwijzing van de heer André, J.-J., substituut-generaal bij het arbeidshof te Brussel, tot de functie van advocaat-generaal bij dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 12 juni 2011.

Bij ministerieel besluit van 12 mei 2011, is de duur van de stage van de heer Roelants, V., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Antwerpen, verlengd voor een periode van zes maanden met ingang van 1 juli 2011.

Bij koninklijke besluiten van 25 mei 2011 :
— is de aanwijzing van de heer Maréchal, D., tot de functie van advocaat-generaal bij het hof van beroep te Luik, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 25 mei 2011;
— is de aanwijzing van Mevr. Bastin, S., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Doornik, tot de functie van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 juli 2011.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2011/09417]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 6 juillet 2010, entrant en vigueur le 30 juin 2011, M. Janssens, J., juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, est admis à la retraite.

Il a droit à l'éméritat et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 12 juillet 2010, entrant en vigueur le 30 juin 2011, M. Broeckx, R., premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Turnhout, est admis à la retraite à sa demande.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 8 décembre 2010, entrant en vigueur le 30 juin 2011, Mme Housiaux, C., juge au tribunal du travail de Bruxelles, est admise à la retraite à sa demande.

Elle est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 8 février 2011, entrant en vigueur le 30 juin 2011, est acceptée, la démission de M. Norman, F., de ses fonctions de juge suppléant au tribunal de première instance de Louvain.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2011/09417]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 6 juli 2010, dat in werking treedt op 30 juni 2011, is de heer Janssens, J., vrederechter van het kanton Moeskroen-Komen-Waasten, in ruste gesteld.

Hij heeft aanspraak op het emeritaat en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 12 juli 2010, dat in werking treedt op 30 juni 2011, is de heer Broeckx, R., eerste substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op zijn verzoek, in ruste gesteld.

Hij kan zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 8 december 2010, dat in werking treedt op 30 juni 2011, is Mevr. Housiaux, C., rechter in de arbeidsrechtbank te Brussel, op haar verzoek, in ruste gesteld.

Zij kan haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 8 februari 2011, dat in werking treedt op 30 juni 2011, is aan de heer Norman, F., ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 13 mars 2011, M. Janssens, J.-M., juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, est autorisé, à sa demande, à continuer d'exercer ses fonctions jusqu'à ce qu'il soit pourvu à la place rendue vacante au sein de sa juridiction, et au plus tard jusqu'au 31 décembre 2011.

Par arrêté royal du 30 mars 2011, entrant en vigueur le 30 juin 2011, est acceptée, la démission de M. Vandervennet, D., de ses fonctions de juge suppléant au tribunal du travail de Bruges.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 11 avril 2011, entrant en vigueur le 1^{er} juillet 2011, M. Nysten, S., licencié en droit, avocat, est nommé juge suppléant au tribunal de première instance de Louvain.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Bij koninklijk besluit van 13 maart 2011 is de heer Janssens, J.-M., vrederechter van het kanton Moeskroen-Komen-Waasten, op zijn verzoek, gemachtigd om zijn ambt uit te oefenen tot dat er voorzien is in de plaats die is opengevallen in zijn rechtscollege en ten laatste tot 31 december 2011.

Bij koninklijk besluit van 30 maart 2011, dat in werking treedt op 30 juni 2011, is aan de heer Vandervennet, D., ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Brugge.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 11 april 2011, dat in werking treedt op datum van 1 juli 2011, is de heer Nysten, S., licentiaat in de rechten, advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2011/09418]

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 14 avril 2011 :

— M. Broeckx, R., premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Turnhout, est promu Commandeur de l'Ordre de la Couronne;

— Mme Housiaux, C., juge au tribunal du travail de Bruxelles, est nommée Officier de l'Ordre de Léopold II.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2011/09418]

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 14 april 2011 :

— is de heer Broeckx, R., eerste substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, bevorderd tot Commandeur in de Kroonorde;

— is Mevr. Housiaux, C., rechter in de arbeidsrechtbank te Brussel, benoemd tot Officier in de Orde van Leopold II.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2011/09406]

Ordre judiciaire. — Notariat

Par arrêté ministériel du 25 mai 2011, la demande d'association de Mme Panneels, L., notaire à la résidence de Woluwe-Saint-Pierre, et de Mme De Smedt, J., candidat-notaire, pour former l'association « Liliane PANNEELS & Justine DE SMEDT », avec résidence à Woluwe-Saint-Pierre, est approuvée.

Mme De Smedt, J., est affectée en qualité de notaire associée à la résidence de Woluwe-Saint-Pierre.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2011/09406]

Rechterlijke Orde. — Notariaat

Bij ministerieel besluit van 25 mei 2011, is het verzoek tot associatie van Mevr. Panneels, L., notaris ter standplaats Sint-Pieters-Woluwe, en van Mevr. De Smedt, J., kandidaat-notaris, om de associatie « Liliane PANNEELS & Justine DE SMEDT », ter standplaats Sint-Pieters-Woluwe, goedgekeurd.

Mevr. De Smedt, J., is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Sint-Pieters-Woluwe.

Par arrêté ministériel du 27 mai 2011, la demande d'association de M. Thiery, J., notaire à la résidence de Roulers, et de Mme Thiery, A., candidat-notaire, pour former l'association « THIERY, Joseph en Axelle », avec résidence à Roulers, est approuvée.

Mme Thiery, A., est affectée en qualité de notaire associée à la résidence de Roulers.

Bij ministerieel besluit van 27 mei 2011, is het verzoek tot associatie van de heer Thiery, J., notaris ter standplaats Roeselare, en van Mevr. Thiery, A., kandidaat-notaris, om de associatie « THIERY, Joseph en Axelle », ter standplaats Roeselare, goedgekeurd.

Mevr. Thiery, A., is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Roeselare.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[2011/202574]

6 MEI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de benoeming van de leden van de commissie co-existentie van conventionele, biologische en genetisch gemodificeerde gewassen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 3 april 2009 houdende de organisatie van co-existentie van genetisch gemodificeerde gewassen met conventionele gewassen en biologische gewassen, artikel 9, § 2, vijfde lid;

Overwegende dat het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2010 houdende de vaststelling van algemene maatregelen voor de co-existentie van genetisch gemodificeerde gewassen met conventionele gewassen en biologische gewassen, de algemene regels uitwerkt voor co-existentie, maar dat per gewas teeltspecifieke maatregelen noodzakelijk zijn voor de co-existentie, en dat in de verschillende besluiten de werking van de commissie verder wordt geregeld;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder decreet van 3 april 2009 : het decreet van 3 april 2009 houdende de organisatie van co-existentie van genetisch gemodificeerde gewassen met conventionele gewassen en biologische gewassen.

Art. 2. De volgende personen worden benoemd tot leden van de commissie co-existentie van conventionele, biologische en genetisch gemodificeerde gewassen :

1° als vertegenwoordiger van het Agentschap voor Landbouw en Visserij en voorzitter als vermeld in artikel 9, § 2, tweede lid, 1°, van het decreet van 3 april 2009 : Gilbert Crauwels;

2° als vertegenwoordiger van het Instituut voor Landbouw- en Visserijonderzoek als vermeld in artikel 9, § 2, tweede lid, 2°, van het decreet van 3 april 2009 : Marc De Loose;

3° als vertegenwoordiger aangeduid door het Departement Landbouw en Visserij, afdeling Duurzame Landbouwontwikkeling als vermeld in artikel 9, § 2, tweede lid, 3°, van het decreet van 3 april 2009 : Hilde Morren;

4° als vertegenwoordiger aangeduid door het Departement Landbouw en Visserij, afdeling Duurzame Landbouwontwikkeling, uit de cel Biolandbouw als vermeld in artikel 9, § 2, tweede lid, 3°, van het decreet van 3 april 2009 : Elfi Laridon;

5° als vertegenwoordiger aangeduid door het beleidsdomein Economie, Wetenschap en Innovatie als vermeld in artikel 9, § 2, tweede lid, 4°, van het decreet van 3 april 2009 : Monika Sormann;

6° als vertegenwoordiger aangeduid door het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie als vermeld in artikel 9, § 2, tweede lid, 5°, van het decreet van 3 april 2009 : Ludo Holsbeek;

7° als wetenschappelijke experts verbonden aan een Vlaamse wetenschappelijke instelling als vermeld in artikel 9, § 2, tweede lid, 6°, van het decreet van 3 april 2009 :

a) Dirk Reheul, verbonden aan de Universiteit Gent, faculteit Bio-ingenieurswetenschappen, vakgroep Plantaire Productie;

b) Geert Angenon, verbonden aan Vrije Universiteit Brussel, faculteit Wetenschappen en Bio-ingenieurswetenschappen, vakgroep Bio-ingenieurswetenschappen;

8° als expert, aangeduid door de leden van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij als vermeld in artikel 9, § 2, tweede lid, 7°, van het decreet van 3 april 2009 : Kristof Volckaert.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid en de zeevisserij, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2011/202574]

6 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant nomination des membres de la commission coexistence de cultures conventionnelles, biologiques et génétiquement modifiées

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 3 avril 2009 portant l'organisation de la coexistence de cultures génétiquement modifiées et de cultures conventionnelles et biologiques, notamment l'article 9, § 2, alinéa cinq;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 octobre 2010 établissant des mesures générales pour la coexistence de cultures génétiquement modifiées et de cultures conventionnelles et biologiques, élabore les règles générales relatives à la coexistence, mais qu'il faut arrêter des mesures spécifiques à chaque culture concernant la coexistence, et que le fonctionnement de la commission est réglé davantage dans les différents arrêtés;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité;
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par décret du 3 avril 2009, le décret du 3 avril 2009 portant l'organisation de la coexistence de cultures génétiquement modifiées et de cultures conventionnelles et biologiques.

Art. 2. Les personnes suivantes sont nommées membres de la commission coexistence de cultures conventionnelles, biologiques et génétiquement modifiées :

1° en tant que représentant de l'Agence de l'Agriculture et de la Pêche et président, tel que visé à l'article 9, § 2, alinéa deux, 1°, du décret du 3 avril 2009 : Gilbert Crauwels;

2° en tant que représentant de l'Institut voor Landbouw- en Visserijonderzoek (Institut de Recherche de l'Agriculture et de la Pêche), tel que visé à l'article 9, § 2, alinéa deux, 2°, du décret du 3 avril 2009 : Marc De Loose;

3° en tant que représentant désigné par le Département de l'Agriculture et de la Pêche, Division du Développement agricole durable, tel que visé à l'article 9, § 2, alinéa deux, 3°, du décret du 3 avril 2009 : Hilde Morren;

4° en tant que représentant désigné par le Département de l'Agriculture et de la Pêche, Division du Développement agricole durable, de la cellule bio-agriculture, tel que visé à l'article 9, § 2, alinéa deux, 3°, du décret du 3 avril 2009 : Elfi Laridon;

5° en tant que représentant désigné par le Domaine politique de l'Economie, des Sciences et de l'Innovation, tel que visé à l'article 9, § 2, alinéa deux, 4°, du décret du 3 avril 2009 : Monika Sormann;

6° en tant que représentant désigné par le Domaine politique de l'Environnement, de la Nature et de l'Energie, tel que visé à l'article 9, § 2, alinéa deux, 5°, du décret du 3 avril 2009 : Ludo Holsbeek;

7° en tant qu'experts scientifiques, liés à une institution scientifique flamande, tels que visés à l'article 9, § 2, alinéa deux, 6°, du décret du 3 avril 2009 :

a) Dirk Reheul, lié à l'Universiteit Gent, faculté des 'Bio-ingenieurswetenschappen', unité d'enseignement et de recherche 'Plantaardige Productie';

b) Geert Angenon, lié à la Vrije Universiteit Brussel, faculté des 'Wetenschappen en Bio-ingenieurswetenschappen', unité d'enseignement et de recherche 'Bio-ingenieurswetenschappen';

8° en tant qu'expert, désigné par les membres du Conseil consultatif stratégique pour l'Agriculture et la Pêche, tel que visé à l'article 9, § 2, alinéa deux, 7°, du décret du 3 avril 2009 : Kristof Volckaert.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant la politique agricole et la pêche en mer dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2011/202509]

26 NOVEMBER 2010. — Besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Overheidspersoneel tot subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de subentiteiten van het Agentschap voor Overheidspersoneel

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Overheidspersoneel,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap "Agentschap voor Overheidspersoneel";

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid, artikel I 3, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007, artikel I 15, II 12, § 2, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007, artikel IV 2, X 6, § 1, X 23, § 3, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007, en artikel X 81;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Bestuurszaken, artikel 2, § 2;

Gelet op het besluit van 26 juni 2006 van de administrateurs-generaal van het Agentschap voor Overheidspersoneel tot subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de subentiteiten van het Agentschap;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Overheidspersoneel van 23 september 2010 tot indeling van het Agentschap voor Overheidspersoneel in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het Agentschap voor Overheidspersoneel.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° subentiteit : de Afdeling Adviesverlening, de Afdeling Dienstverlening, de Afdeling Personeel Sociale Dienst en het Bureau Algemene Organisatieactiviteiten;

2° hoofd van een subentiteit : het personeelslid dat belast is met de leiding van een subentiteit;

3° functionele chef : het personeelslid dat als eerste evaluator werd aangeduid in het kader van de evaluatie in de loopbaan.

Art. 3. § 1. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtnaam van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen, van de desbetreffende beheersovereenkomst, alsook van de volmacht die aan het afdelingshoofd van de Afdeling Managementondersteunende diensten bij het Departement Bestuurszaken is gegeven.

§ 2. De bij dit besluit aan het hoofd van een subentiteit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden, kunnen enkel uitgeoefend worden inzake aangelegenheden die tot de taken van de betrokken subentiteit behoren.

Art. 4. De bij dit besluit verleende delegaties hebben betrekking op de beleidskredieten en de apparaatskredieten.

HOOFDSTUK 2. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting - beleidskredieten*

Art. 5. § 1. Het hoofd van de Afdeling Dienstverlening en de Afdeling Adviesverlening heeft delegatie om, in het kader van de uitvoering van de begroting en binnen de perken van de in de begroting vastgestelde beleidskredieten, de beslissingen te nemen met betrekking tot het aangaan van verbintenissen en het nemen van de eraan verbonden vastleggingen, het goedkeuren van verplichtingen en de eruit voortvloeiende uitgaven en betalingen, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten.

§ 2. Met betrekking tot de niet aan het hoofd van de Afdeling Dienstverlening en de Afdeling Adviesverlening gedelegeerde aangelegenheden, waarvoor de beslissing bij de Vlaamse Regering, de minister, het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel of een ander orgaan berust, heeft de in § 1 bedoelde delegatie betrekking op de administratieve beslissingen en handelingen die, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering, de bevoegde Vlaamse minister, het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel of een ander orgaan.

§ 3. Overeenkomstig het bepaalde in § 1 en § 2, treedt het hoofd van de Afdeling Dienstverlening en de Afdeling Adviesverlening, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus en van het systeem van interne controle, op als inhoudelijk ordonnateur voor zijn afdeling.

§ 4. De in § 1 en § 2 bedoelde delegatie geldt onverminderd de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus en het systeem van interne controle.

HOOFDSTUK 3. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting - apparaatskredieten*

Art. 6. § 1. Het hoofd van een subentiteit heeft delegatie om, in het kader van de uitvoering van de begroting en binnen de perken van de in de begroting vastgestelde apparaatskredieten en binnen de perken van de door het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel vastgestelde kredietverdeling, de beslissingen te nemen met betrekking tot het aangaan van verbintenissen aan te rekenen op basisallocatie 1BA40300 "algemene werkingskosten" van het Agentschap voor Overheidspersoneel met betrekking tot :

1° vorming;

2° het bepalen van de belprofielen;

3° binnenlandse dienstreizen.

Zij hebben eveneens delegatie om de eraan verbonden vastleggingen te nemen en de eruit voortvloeiende uitgaven en betalingen goed te keuren.

§ 2. De door het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel aangeduide logistiek verantwoordelijke heeft delegatie om, in het kader van de uitvoering van de begroting en binnen de perken van de door het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel vastgestelde kredietverdeling, de beslissingen te nemen met betrekking tot het aangaan van verbintenissen aan te rekenen op basisallocatie 1BA40300 "algemene werkingskosten" van het Agentschap voor Overheidspersoneel met betrekking tot bureelbenodigdheden, kledij, materiaal en meubilair.

§ 3. De door het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel aangeduide documentatie verantwoordelijke heeft delegatie om, in het kader van de uitvoering van de begroting en binnen de perken van de door het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel vastgestelde kredietverdeling, de beslissingen te nemen met betrekking tot het aangaan van verbintenissen aan te rekenen op basisallocatie 1BA40300 "algemene werkingskosten" van het Agentschap voor Overheidspersoneel met betrekking tot documentatie, publicaties en boeken.

§ 4. De door het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel aangeduide cateringverantwoordelijken hebben delegatie om, in het kader van de uitvoering van de begroting en binnen de perken van de door het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel vastgestelde kredietverdeling, de beslissingen te nemen met betrekking tot het aangaan van verbintenissen aan te rekenen op basisallocatie 1BA40300 "algemene werkingskosten" van het Agentschap voor Overheidspersoneel met betrekking tot het bestellen van uitgebreide catering. Elk personeelslid van het Agentschap voor Overheidspersoneel heeft delegatie om, onder dezelfde voormelde voorwaarden, de basis catering bij vergaderingen te bestellen.

§ 5. Met betrekking tot de niet aan het hoofd van een subentiteit of aan de logistiek-, documentatie- of cateringverantwoordelijke gedelegeerde aangelegenheden, waarvoor de beslissing bij de Vlaamse Regering, de minister, het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel of een ander orgaan berust, heeft de in § 1 tot en met § 4 bedoelde delegatie betrekking op de administratieve beslissingen en handelingen die, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering, de bevoegde Vlaamse minister, het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel of het ander orgaan.

§ 6. Overeenkomstig het bepaalde in § 1 tot en met § 5, treden het hoofd van een subentiteit en de logistiek-, documentatie- of cateringverantwoordelijke, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus en van het systeem van interne controle, op als inhoudelijk ordonnateur voor zijn subentiteit.

§ 7. De delegatie aan het hoofd van een subentiteit of aan de logistiek-, documentatie- of cateringverantwoordelijke, zoals voorzien in § 1 tot en met § 5, geldt onverminderd de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus en het systeem van interne controle.

HOOFDSTUK 4. — *Delegatie inzake betalingen sociale zekerheid, bedrijfsvoorheffing, maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering*

Art. 7. Het hoofd van de Afdeling Dienstverlening heeft delegatie om de uitgaven te laten vereffenen die betrekking hebben op de RSZ-bijdragen, de pensioenbijdragen, de bedrijfsvoorheffing, de maaltijdcheques en de hospitalisatieverzekering met betrekking tot de salarissen en vergoedingen van de personeelsleden van de Vlaamse overheid die betaald worden door het gemeenschappelijk dienstencentrum Vlimpers.

HOOFDSTUK 5. — *Delegatie inzake interne organisatie en personeelsmanagement*

Art. 8. Het hoofd van een subentiteit heeft delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van zijn subentiteit, met inbegrip van het procesmanagement en het communicatiemanagement.

Art. 9. § 1. Het hoofd van een subentiteit heeft delegatie om de brieven en nota's aan andere (sub)entiteiten van de Vlaamse overheid of derden te ondertekenen, behalve wanneer ze :

1° een beleidsmatig karakter hebben, afwijken van de courante administratieve praktijk van het Agentschap voor Overheidspersoneel of van de gevestigde rechtspraak, het niveau van individuele dossiers overstijgen of niet van louter informatieve aard zijn;

2° een (ontwerp van) antwoord inhouden op vragen van Vlaamse volksvertegenwoordigers;

3° een (ontwerp van) antwoord inhouden op brieven van het Rekenhof.

§ 2. Het hoofd van de financiële cel van het Agentschap voor Overheidspersoneel heeft delegatie om nota's aan de Inspectie van Financiën te ondertekenen.

Art. 10. § 1. Het hoofd van een subentiteit heeft delegatie om

1° aan zijn personeelsleden toestemming te geven tot cumulatie van beroepsactiviteiten;

2° te beslissen dat in de evaluatie van personeelsleden rekening gehouden wordt met de informatie van categorieën personeelsleden aan wie ze leidinggeven of met wie ze samenwerken;

3° aan zijn personeelsleden de verlopen toe te staan, behalve het vakantieverlof;

§ 2. De functionele chef heeft delegatie om aan zijn personeelsleden vakantieverlof en dienstvrijstellingen toe te staan en toe te kennen.

HOOFDSTUK 6. — *Delegatie inzake overheidsopdrachten*

Art. 11. § 1. Het hoofd van een subentiteit heeft delegatie om overheidsopdrachten te gunnen tot een bedrag dat de bedragen van de onderstaande tabel, exclusief de btw, niet overschrijdt :

Bedragen in euro	Openbare aanbesteding of algemene offerte aanvraag	Beperkte aanbesteding of beperkte offerte aanvraag	Onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking	Onderhandelings-procedure zonder voorafgaande bekendmaking
Werken	300.000	300.000	100.000	40.000
Leveringen	300.000	300.000	100.000	40.000
Diensten	100.000	75.000	75.000	40.000

§ 2. Het hoofd van een subentiteit heeft delegatie om de beslissingen te nemen inzake de uitvoering van overheidsopdrachten. Voor beslissingen met een financiële weerslag geldt de delegatie enkel binnen het voorwerp van de opdracht en tot een gezamenlijke maximale financiële weerslag van 15 % boven het initiële gunningsbedrag.

Art. 12. Het hoofd van een subentiteit heeft delegatie om bestellingen te doen op grond van een bestellingsopdracht, binnen het voorwerp en de bepalingen van die bestellingsopdracht, en tot een bedrag per bestelling van respectievelijk :

1° 100.000 euro voor werken;

2° 100.000 euro voor leveringen;

3° 75.000 euro voor diensten.

Als de bestelling bestaat uit continue prestaties, zoals exploitatie en recurrent onderhoud, geldt de delegatie zonder beperking van het bedrag.

HOOFDSTUK 7. — *Mogelijkheid tot subdelegatie*

Art. 13. Met het oog op een efficiënte en resultaatgerichte interne organisatie kan het hoofd van een subentiteit een deel van de gedelegeerde aangelegenheden, met uitzondering van de aangelegenheden vermeld in artikel 10, § 1, verder subdelegeren aan personeelsleden van zijn afdeling die onder zijn hiërarchisch gezag staan, tot op het meest functionele niveau.

Art. 14. De subdelegaties worden vastgelegd in het besluit van een hoofd van een subentiteit. Het besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Een afschrift van het besluit wordt aan het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel bezorgd.

HOOFDSTUK 8. — *Regeling bij vervanging*

Art. 15. § 1. Het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel duidt bij tijdelijke afwezigheid of verhinderings het personeelslid aan dat hem vervangt.

§ 2. Het hoofd van een subentiteit duidt bij tijdelijke afwezigheid of verhinderings het personeelslid aan dat hem vervangt.

Art. 16. De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van de functie van het hoofd van de subentiteit belast is of het hoofd van een subentiteit vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhinderings.

In geval van tijdelijke afwezigheid of verhinderings plaatst het betrokken personeelslid, boven de vermelding van zijn/haar graad en handtekening, de volgende formule "voor het hoofd van ... [naam van de subentiteit], afwezig".

HOOFDSTUK 9. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 17. § 1. Over het gebruik van de in artikelen 5, 6, 7, 10 en 11 verleende delegaties is de basisinformatie terug te vinden in de financiële-, personeels- en beheerssystemen van het Agentschap voor Overheidspersoneel of van de Afdeling Managementondersteunende diensten. Het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel kan op elk moment deze systemen raadplegen om toezicht uit te oefenen over het gebruik van deze delegaties.

§ 2. Over het gebruik van de in artikelen 8 en 9 verleende delegaties wordt periodiek verantwoording afgelegd door middel van een rapport dat door het hoofd van een subentiteit wordt voorgelegd aan het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel. Het rapport bevat de nodige informatie over de beslissingen die met toepassing van de verleende delegaties in de betrokken periode werden genomen.

§ 3. Het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel kan, buiten de verplichte periodieke rapportering, op ieder ogenblik aan het hoofd van een subentiteit verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

§ 4. Het periodieke rapport vermeld in § 2 wordt opgemaakt op de wijze bepaald in artikel 25 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid.

Art. 18. § 1. Het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel heeft het recht om, bij eenvoudige beslissing, de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen.

§ 2. In voorkomend geval worden de beslissingen betreffende de aangelegenheden waarvoor de delegatie tijdelijk werd opgeheven, genomen door het hoofd van het Agentschap voor Overheidspersoneel.

HOOFDSTUK 10. — *Opheffings- en inwerkingtredingsbepalingen*

Art. 19. Het besluit van 26 juni 2006 van de administrateurs-generaal van het Agentschap voor Overheidspersoneel tot subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de subentiteiten van het Agentschap wordt opgeheven.

Art. 20. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2011.

Brussel, 26 november 2010.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Overheidspersoneel,
Frans CORNELIS

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2011/202550]

Provinciaal extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm. — Oprichting. — Goedkeuring

Bij besluit van 18 mei 2011 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de oprichting van het extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm VZW "naam" door de provincieraad van West-Vlaanderen op 27 januari 2011 goedgekeurd.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2011/202579]

Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. — Erkenningen als bodemsaneringsdeskundige

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 7 april 2011 wordt de BVBA IRBS met hoofdzetel gevestigd Bankstraat 23, te 8560 Wevelgem, erkend als bodemsaneringsdeskundige van **type 2** voor onbepaalde duur.

Dit besluit treedt in werking vanaf 8 april 2011.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 7 april 2011 wordt de NV Haskoning Belgium met hoofdzetel gevestigd Schaliënhoevedreef 20D, te 2800 Mechelen, erkend als bodemsaneringsdeskundige van **type 2** voor onbepaalde duur.

Dit besluit treedt in werking vanaf 8 april 2011.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 7 april 2011 wordt de BVBA Saneco met hoofdzetel gevestigd Maaltebruggestraat 115, te 9000 Gent, erkend als bodemsaneringsdeskundige van **type 2** voor onbepaalde duur.

Dit besluit treedt in werking vanaf 8 april 2011.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 7 april 2011 wordt de NV AIB-Vinçotte International met hoofdzetel gevestigd A. Reyerslaan 80, te 1030 Schaarbeek, erkend als bodemsaneringsdeskundige van **type 2** voor onbepaalde duur.

Dit besluit treedt in werking vanaf 8 april 2011.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 7 april 2011 wordt de NV Tauw België met hoofdzetel gevestigd Remylaan 4C, bus 3, te 3018 Wijgmaal, erkend als bodemsaneringsdeskundige van **type 2** voor onbepaalde duur.

Dit besluit treedt in werking vanaf 8 april 2011.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 7 april 2011 wordt de NV Ecorem met hoofdzetel gevestigd Kontichsesteenweg 38, te 2630 Aartselaar, erkend als bodemsaneringsdeskundige van **type 2** voor onbepaalde duur.

Dit besluit treedt in werking vanaf 8 april 2011.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 7 april 2011 wordt de NV Antea Belgium hoofdzetel gevestigd Posthofbrug 10, te 2600 Antwerpen, erkend als bodemsaneringsdeskundige van **type 2** voor onbepaalde duur.

Dit besluit treedt in werking vanaf 8 april 2011.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 7 april 2011 wordt de NV Mava bodemonderzoek met hoofdzetel gevestigd Gorislaan 49, te 1820 Steenokkerzeel, erkend als bodemsaneringsdeskundige van **type 2** voor onbepaalde duur.

Dit besluit treedt in werking vanaf 8 april 2011.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 7 april 2011 wordt de BVBA Geolab met hoofdzetel gevestigd Plaanstraat 1, te 9810 Eke, erkend als bodemsaneringsdeskundige van **type 2** voor onbepaalde duur.

Dit besluit treedt in werking vanaf 8 april 2011.

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2011/202708]

NV De Scheepvaart. — Onteigeningen te Ranst

Bij besluit van 15 april 2011 van de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigening ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van autosnelwegen, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen door NV De Scheepvaart op het grondgebied van de gemeente Ranst voor het project 'herbouwen van brug Oelegem I, het aanleggen van een verbinding met het jaagpad'.

Het plan nr. WBK-GB1002-T002 ligt ter inzage bij de afdeling Waterbouwkunde, Havenstraat 44, te 3500 Hasselt.

De te onteigenen perceel zijn gekend onder de volgende kadastrale gegevens :

RANST - 2e afdeling - Sectie B - perceelsnummer(s) : 506B/deel.

Dit besluit kan worden aangevochten voor de Raad van State binnen een termijn van zestig dagen vanaf de kennisneming van de onteigening alsook voor de Vrederechter op het ogenblik dat de gerechtelijke fase wordt ingezet.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (art. 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

Bij besluit van 15 april 2011 van de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigening ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van autosnelwegen, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen door NV De Scheepvaart op het grondgebied van de gemeente Ranst voor het project 'herbouwen van brug Oelegem I, het aanleggen van de brugopritten'.

Het plan nr. WBK-GB1002-T001 ligt ter inzage bij de afdeling Waterbouwkunde, Havenstraat 44, te 3500 Hasselt.

De te onteigenen percelen zijn gekend onder de volgende kadastrale gegevens :

RANST - 2e afdeling - Sectie C - perceelsnummer(s) : 496K - 494C.

Dit besluit kan worden aangevochten voor de Raad van State binnen een termijn van zestig dagen vanaf de kennisneming van de onteigening alsook voor de Vrederechter op het ogenblik dat de gerechtelijke fase wordt ingezet.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (art. 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

Bij besluit van 15 april 2011 van de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigening ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van autosnelwegen, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen door NV De Scheepvaart op het grondgebied van de gemeente Ranst voor het project 'herbouwen van brug Oelegem I, het aanleggen van een rotonde'.

Het plan nr. WBK-GB1002-T003 ligt ter inzage bij de afdeling Waterbouwkunde, Havenstraat 44, te 3500 Hasselt.

De te onteigenen percelen zijn gekend onder de volgende kadastrale gegevens :

RANST - 2e afdeling - Sectie C - perceelsnummer(s) : 482D/deel - 482E/deel - 482F/deel.

en

RANST - 2e afdeling - Sectie B - perceelsnummer(s) : 494F/deel.

Dit besluit kan worden aangevochten voor de Raad van State binnen een termijn van zestig dagen vanaf de kennisneming van de onteigening alsook voor de Vrederechter op het ogenblik dat de gerechtelijke fase wordt ingezet.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (art. 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C - 2011/35402]

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke ordening

ASSENEDE. — Bij besluit van 5 mei 2011 heeft de deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Sport-en recreatiezone Kloosterstraat" van de gemeente Assenede goedgekeurd met uitsluiting van een deel van de 'zone voor wegenis' en 'woonuitbreidingsgebied met overdruk reservatiestrook voor waterloop en/of onderhoudsstrook' nl. dat deel dat gesitueerd is op de percelen afd. 1, sectie E, nrs. 820A en 821A en gesitueerd is parallel met de Sasdijkstraat en/of op de Sasdijkstraat uitkomt.

Het onteigeningsplan horende bij het Rup "Sport- en recreatiezone Kloosterstraat" te Assenede wordt goedgekeurd met uitsluiting van de delen van het onteigeningsplan aangeduid met volgnummers 10 en 11 op de percelen afd. 1, sectie E, nrs. 820 A en 821 A.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C - 2011/35401]

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke ordening

SINT-GILLIS-WAAS. — Bij besluit van 5 mei 2011 heeft de deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Vinderhoute" van de gemeente Sint-Gillis-Waas goedgekeurd.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2011/202534]

Provincie West-Vlaanderen

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) "Den Huilaert en "Zuiderpark", gemeente Kortemark

Bij besluit van 12 mei 2011 van de Deputatie van de provincie West-Vlaanderen worden de gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen (RUP) 'Den Huilaert' en 'Zuiderpark' voor de gemeente Kortemark, zoals definitief vastgesteld bij besluit van 14 maart 2011 van de gemeenteraad van Kortemark en gevoegd in bijlage bij het besluit van de Deputatie van de provincie West-Vlaanderen, *goedgekeurd*.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2011/202525]

Dentergem : BPA Nieuwstraat-Sportveld

Bij besluit van 12 mei 2011 van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport is goedgekeurd het bijgaand bijzonder plan van aanleg "Nieuwstraat-Sportveld", van de gemeente Dentergem, bestaande uit een plan van de bestaande toestand en een bestemmingsplan met bijhorende stedenbouwkundige voorschriften, en houdende de wijziging van het bij ministerieel besluit van 8 maart goedgekeurde en bij ministerieel besluit van 27 april 1995 en 19 september 1999 deels gewijzigde bijzonder plan van aanleg "Nieuwstraat-Sportveld", mits uitsluiting van de blauw omrande delen.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202712]

4 NOVEMBRE 2010. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Mons (Ghlin)

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 2010, notamment l'article 9;

Considérant qu'il est d'utilité publique de régulariser les limites du domaine régional sur une propriété privée afin de réaliser l'alignement;

Considérant que la prise de possession immédiate est indispensable,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la régularisation, par la Région wallonne, des limites du domaine régional, le long d'un tronçon de la N50, à Ghlin sur le territoire de la ville de Mons, figurés par une teinte jaune au plan n° H.N50-A2-64 ci-annexé, visé par le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962.

Namur, le 4 novembre 2010.

B. LUTGEN

Tableau des emprises

N° du plan	Cadastré		Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Surface totale			Revenu cadastral	Superficie à acquérir			Observations
	5 ^{on}	N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
1	C	630K		Société Ets Gallée Rue L. Glineur 49 7333 Tertre	Maison, commerce		20	80	1480 2F			44	

Le plan n° HN50-A2-64 peut être consulté auprès de la Direction des Routes Mons, rue du Joncquois 118, à 7000 Mons.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202731]

Personnel

Par arrêté ministériel du 10 mars 2011, M. Robert Goffin, premier attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} septembre 2011.

Par arrêté ministériel du 11 avril 2011, M. André Warscotte, inspecteur général, est admis à la retraite à partir du 1^{er} octobre 2011.

Par arrêté ministériel du 15 avril 2011, M. Claude Monette, directeur, est admis à la retraite à partir du 1^{er} novembre 2011.

Par arrêté ministériel du 18 avril 2011, M. Jean Delchambre, premier attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} octobre 2011.

Par arrêté ministériel du 18 avril 2011, M. Pierre Léonard, attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} octobre 2011.

Par arrêtés ministériels du 19 avril 2011 qui produisent leurs effets le 1^{er} avril 2010, Mme Marianne Moers ainsi que MM. Ludovic Boquet, Philippe Gérard et Quentin Stevant sont nommés à titre définitif au grade d'attaché.

Par arrêtés ministériels du 5 mai 2011 qui produisent leurs effets le 15 avril 2010, Mmes Anne Dehon, Marie Lemaire, Géraldine Rossi et Vania Malengreau ainsi que MM. Laurent Dassi, Samuel Dubrunfaut, Ronald Gilot, Rodrigue Soyer, François Vandevenne et Young Vandevoorde sont nommés à titre définitif au grade d'attaché.

Par arrêté du directeur général du 12 janvier 2011, M. Christian Pasquet, premier attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} juin 2011.

Par arrêté du directeur général du 12 avril 2011, M. Jean-François Hogne, attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} mars 2011.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2011/202731]

Personal

Durch Ministerialerlass vom 10. März 2011 wird Herr Robert Goffin, erster Attaché, am 1. September 2011 in den Ruhestand versetzt.

Durch Ministerialerlass vom 11. April 2011 wird Herr André Warscotte, Generalinspektor, am 1. Oktober 2011 in den Ruhestand versetzt.

Durch Ministerialerlass vom 15. April 2011 wird Herr Claude Monette, Direktor, am 1. November 2011 in den Ruhestand versetzt.

Durch Ministerialerlass vom 18. März 2011 wird Herr Jean Delchambre, erster Attaché, am 1. Oktober 2011 in den Ruhestand versetzt.

Durch Ministerialerlass vom 18. April 2011 wird Herr Pierre Léonard, Attaché, ab dem 1. Oktober 2011 in den Ruhestand versetzt.

Durch Ministerialerlasse vom 19. April 2011, die am 1. April 2010 wirksam werden, werden Frau Marianne Moers sowie Herr Ludovic Boquet, Herr Philippe Gérard und Herr Quentin Stevant endgültig im Dienstgrad eines Attachés ernannt.

Durch Ministerialerlasse vom 5. Mai 2011, die am 15. April 2010 wirksam werden, werden Frau Anne Dehon, Frau Marie Lemaire, Frau Géraldine Rossi und Frau Vania Malengreau sowie Herr Laurent Dassi, Herr Samuel Dubrunfaut, Herr Ronald Gilot, Herr Rodrigue Soyer, Herr François Vandevenne und Herr Young Vandevoorde im Dienstgrad eines Attachés endgültig ernannt.

Durch Erlass des Generaldirektors vom 12. Januar 2011 wird Herr Christian Pasquet, erster Attaché, am 1. Juni 2011 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generaldirektors vom 12. April 2011 wird Herr Jean-François Hogue, Attaché, ab dem 1. März 2011 in den Ruhestand versetzt.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2011/202731]

Personeel

Bij ministerieel besluit van 10 maart 2011 wordt de heer Robert Goffin, eerste attaché, vanaf 1 september 2011 in ruste gesteld.

Bij ministerieel besluit van 11 april 2011 wordt de heer André Warscotte, inspecteur-generaal, vanaf 1 oktober 2011 in ruste gesteld.

Bij ministerieel besluit van 15 april 2011 wordt de heer Claude Monette, directeur, vanaf 1 november 2011 in ruste gesteld.

Bij ministerieel besluit van 18 april 2011 wordt de heer Jean Delchambre, eerste attaché, vanaf 1 oktober 2011 in ruste gesteld.

Bij ministerieel besluit van 18 april 2011 wordt de heer Pierre Léonard, attaché, vanaf 1 oktober 2011 in ruste gesteld.

Bij ministeriële besluiten van 19 april 2011 die uitwerking hebben op 1 april 2010, worden Mevr. Marianne Moers alsook de heren Ludovic Boquet, Philippe Gérard en Quentin Stevant in vast verband benoemd tot de graad van attaché.

Bij ministeriële besluiten van 5 mei 2011 die uitwerking hebben op 15 april 2010, worden Mevr. Anne Dehon, Mevr. Marie Lemaire, Mevr. Géraldine Rossi en Mevr. Vania Malengreau alsook de heren Laurent Dassi, Samuel Dubrunfaut, Ronald Gilot, Rodrigue Soyer, François Vandevenne en Young Vandevoorde in vast verband benoemd tot de graad van attaché.

Bij besluit van de directeur-generaal van 12 januari 2011 wordt de heer Christian Pasquet, eerste attaché, vanaf 1 juni 2011 in ruste gesteld.

Bij besluit van de directeur-generaal van 12 april 2011 wordt de heer Jean-François Hogne, attaché, vanaf 1 maart 2011 in ruste gesteld.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202552]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SCRL Cerbara Transports, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SCRL Cerbara Transports, le 5 avril 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SCRL Cerbara Transports, sise rue du Travail 14, à 4460 Grâce-Hollogne, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-21.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202553]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "VOF Vrijssen & zn", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "VOF Vrijssen & zn", le 5 avril 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "VOF Vrijssen & zn", sise De Gagelvelden 1-3, à NL-5529 Ah Casteren, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-22.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202554]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Transports Bernard Barbier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SARL Transports Bernard Barbier, le 8 avril 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SARL Transports Bernard Barbier, sise route d'Andres 2396, à F-62730 Les Attaques, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-23.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202555]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Verjans, Guillaume, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Verjans, Guillaume, le 5 avril 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Verjans, Guillaume, sise Grand Route 81, à 4360 Oreye, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-24.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202556]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Fabien Dewaele, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Fabien Dewaele, le 6 avril 2011;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Fabien Dewaele, rue Puissant 159, à 6040 Jumet, est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-25.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202557]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Paprec Nord, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SAS Paprec Nord, le 6 avril 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SAS Paprec Nord, sise rue de Courcelles 39, à F-75008 Paris, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-26.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202558]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL De Knop Recycling en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL De Knop Recycling, le 6 avril 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL De Knop Recycling, sise quai de Mariemont 20, à 1080 Bruxelles, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-27.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202560]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Petrisot, Ph., en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Petrisot, Ph., le 6 avril 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Petrisot, Ph., sise allée des Linaires 7, à 5650 Chastrès, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-29.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202561]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU Piette, Eric, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRLU Piette, Eric, le 5 avril 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRLU Piette, Eric, sise rue de la Sablière 33A, à 9492 Villers-le-Bouillet, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-30.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. § 1^{er}. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202562]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Michel Louwette, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Michel Louwette, le 12 avril 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Michel Louwette, sise rue du Moulin 8, à 4317 Faimés, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-05-03-31.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 mai 2011.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202744]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Office wallon des déchets
Enregistrement n° 2011/766 délivré à M. De Theux, Xavier

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004;

Vu la demande d'enregistrement introduite par M. De Theux, Xavier, route de Grandmetz 13, à 7911 Frasnes-lez-Anvaing, (Moustier), le 28 mars 2011;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. M. De Theux, Xavier, sis route de Grandmetz 13, à 7911 Frasnes-lez-Anvaing (Moustier), est enregistrée sous le n° 2011/766.

Art. 2. Les déchets repris sous le code 020401 dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. L'enregistrement est délivré pour une période de 10 ans prenant cours le 18 avril 2011 et expirant le 17 avril 2021.

Art. 4. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous :

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en ce compris l'amendement de sols - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Namur, le 18 avril 2011

Le Directeur,

Ir A. GHODSI

Correspondant de l'Office wallon des déchets : Ir Alain Ghodsi, Directeur

Tél. : 081-33 65 31

Fax : 081-33 65 22

e-mail : alain.ghodsi@spw.wallonie.be

L'inspecteur général,

Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2011/766 délivré à M. De Theux, Xavier

Les terres doivent respecter les caractéristiques analytiques définies :

- au niveau de la colonne A du tableau repris pour ce qui concerne les éléments traces métalliques;
- au tableau repris au point 1 - caractéristiques de référence des terres non contaminées - de l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets pour les composés organiques :

Type de destination	A
Eléments en mg/kg MS	
Eléments traces métalliques	
Arsenic	10
Cadmium	0,75
Chrome	50
Cuivre	35
Mercuré	0,25
Nickel	25
Plomb	50
Zinc	150
Cobalt	20

Critères d'utilisation.

1° Les terres sont utilisées de manière telle que les apports n'entraînent aucune modification du relief du sol.

2° L'impétrante veille à ce que les terres épandues ne présentent pas une teneur en azote significativement plus élevée à celle observée au niveau des terres sur lesquelles elles seront épandues.

3° Les terres ne peuvent générer des nuisances de quelque nature que ce soit (olfactives, écoulement,...). Dans ce cadre, l'Administration peut imposer le déplacement des terres stockées ou imposer les mesures qu'elle juge utile afin d'éviter toute pollution et de protéger la population et l'environnement contre d'éventuelles nuisances liées au stockage de terres;

4° Sans préjudice d'autres dispositions légales ou réglementaires, il est interdit d'utiliser les terres notamment :

- a. sur des parcelles destinées l'année suivante à la culture de la betterave;
- b. sur des herbages ou des cultures fourragères si un délai de six semaines n'est pas respecté entre l'utilisation et le pâturage ou la récolte;
- c. sur des sols destinés à des cultures maraîchères ou fruitières qui sont normalement en contact direct avec le sol et qui sont normalement consommées à l'état cru, pendant une période de dix mois précédant la récolte;
- d. sur les sols occupés par des cultures maraîchères ou fruitières, à l'exception des arbres fruitiers pour autant que l'utilisation intervienne après la récolte et avant la floraison suivante;
- e. sur les sols forestiers;

f) dans les réserves naturelles érigées ou agréées en vertu de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, dans les zones humides définies en vertu de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 juin 1989 relatif à la protection des zones humides d'intérêt biologique, dans les zones naturelles et les zones naturelles d'intérêt scientifique au sens de l'article 178 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine.

g) à moins de 10 mètres :

- des puits et forages;
- des sources;
- des installations de stockage souterraines ou semi-enterrées ou des aqueducs transitant en écoulement libre, des eaux destinées à l'alimentation humaine ou animale ou à l'arrosage des cultures maraîchères;
- des rivages;
- des crêtes des berges des cours d'eau et des fossés;
- des zones réputées inondables.

5° Lors de l'utilisation des terres, le destinataire est tenu de veiller à un apport homogène de ces dernières.

Rapport de synthèse.

L'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets un rapport annuel de synthèse. Ce rapport contient au minimum les informations suivantes :

a. Pour l'année de référence :

- Les quantités produites pour l'année de référence;
- une copie du registre comptable tel que défini par l'enregistrement;
- une description des incidents, accidents survenus ainsi que des problèmes rencontrés durant la période concernée;
- un tableau récapitulatif des résultats d'analyse.

b. Pour l'année suivant l'année de référence :

- les quantités prévisionnelles de terres qui seront produites et cédées.

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2011/766 délivré à M. De Theux, Xavier.

Namur, le 18 avril 2011.

Le Directeur,
Ir A. GHODSI

L'inspecteur général,
Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

GRONDWETTELIJK HOF

[2011/202706]

Bericht

Rolnummer 4890

Bij beschikking van 7 april 2011 heeft het Hof vastgesteld dat, met toepassing van artikel 99 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, een einde is gekomen aan de rechtspleging in de zaak nr. 4890.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2011/202706]

Avis

Numéro du rôle : 4890

Par ordonnance du 7 avril 2011, la Cour a constaté qu'en application de l'article 99 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, la procédure a pris fin dans l'affaire n° 4890.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2011/202706]

Bekanntmachung

Geschäftsverzeichnisnummer 4890

Durch Anordnung vom 7. April 2011 hat der Hof festgestellt, dass das Verfahren in der Rechtssache Nr. 4890 in Anwendung von Artikel 99 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof zu Ende gegangen ist.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2011/202707]

Bericht

Rolnummer 4837

Bij beschikking van 9 maart 2011 heeft het Hof vastgesteld dat, met toepassing van artikel 99 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, een einde is gekomen aan de rechtspleging in de zaak nr. 4837.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2011/202707]

Avis

Numéro du rôle : 4837

Par ordonnance du 9 mars 2011, la Cour a constaté qu'en application de l'article 99 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, la procédure a pris fin dans l'affaire n° 4837.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2011/202707]

Bekanntmachung

Geschäftsverzeichnisnummer 4837

Durch Anordnung vom 9. März 2011 hat der Hof festgestellt, dass das Verfahren in der Rechtssache Nr. 4837 in Anwendung von Artikel 99 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof zu Ende gegangen ist.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.



SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultat

[2011/202823]

Sélection comparative francophone
de collaborateurs stratégiques Politique criminelle

La sélection comparative francophone de collaborateurs stratégiques Politique criminelle (m/f) (niveau A) pour le SPF Justice (AFG10841) a été clôturée le 1^{er} juin 2011.

Le nombre de lauréats s'élève à 9.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslag

[2011/202823]

Vergelijkende selectie van Franstalige
beleidsmedewerkers Strafrechtelijk Beleid

De vergelijkende selectie van Franstalige beleidsmedewerkers Strafrechtelijk Beleid (m/v) (niveau A) voor de FOD Justitie (AFG10841) werd afgesloten op 1 juni 2011.

Er zijn 9 geslaagden.



POUVOIR JUDICIAIRE

[C - 2011/09407]

Tribunal de première instance de Verviers

Par ordonnance du 7 mars 2011, la désignation de M. Jamin, M., juge d'instruction au tribunal de première instance de Verviers, comme vice-président à ce tribunal, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 21 juin 2011.

RECHTERLIJKE MACHT

[C - 2011/09407]

Rechtbank van eerste aanleg te Verviers

Bij beschikking van 7 maart 2011 is de aanwijzing van de heer Jamin, M., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Verviers, tot ondervoorzitter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 21 juni 2011.



POUVOIR JUDICIAIRE

[C - 2011/09409]

Tribunal de commerce d'Anvers

Par ordonnance du 4 avril 2011, la désignation de M. Roland, S., juge au tribunal de commerce d'Anvers, comme vice-président à ce tribunal, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 21 juin 2011.

RECHTERLIJKE MACHT

[C - 2011/09409]

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij beschikking van 4 april 2011 is de aanwijzing van de heer Roland, S., rechter in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, tot ondervoorzitter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 21 juni 2011.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C – 2011/09408]

Tribunal de première instance de Gand

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 27 avril 2011, a désigné M. De Wildeman, H., juge au tribunal de première instance de Gand, comme vice-président, pour un période de trois ans prenant cours le 5 mai 2011.

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 27 avril 2011, a désigné M. Van den Bossche, D., juge d'instruction au tribunal de première instance de Gand, comme vice-président, pour un période de trois ans prenant cours le 5 mai 2011.

RECHTERLIJKE MACHT

[C – 2011/09408]

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 27 april 2011, heeft de heer De Wildeman, H., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Gent, aangewezen tot ondervoorzitter, voor een termijn van drie jaar met ingang van 5 mei 2011.

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 27 april 2011, heeft de heer Van den Bossche, Daniël, onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Gent, aangewezen tot ondervoorzitter, voor een termijn van drie jaar met ingang van 5 mei 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2011/03219]

Patrimoniumdocumentatie. — Kadaster, registratie en domeinen

Verkoop om reden van openbaar nut aan de Intercommunale Ontwikkelingsmaatschappij voor de Kempen (I.O.K.) van de schietstand gelegen in het Gemengd regionaal bedrijventerrein Veedijk 3' te Turnhout, 2^e afdeling, sectie M, nummer 622V, groot 88 a 32 ca, mits € 155.400,00.

Bezwaren moeten voor 30 juni 2011 ingediend worden op het Aankoopcomité te Antwerpen, Italiëlei 4, bus 8, te 2000 Antwerpen. (aank.com.antwerpen@minfin.fed.be)

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09401]

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications

Par arrêté royal du 18 mai 2011, Mme Gienislaw vel Lewkowicz, Evelyne Louise, née à Bruxelles (premier district) le 7 novembre 1958, demeurant à Rixensart, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Gienislaw », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 mai 2011, Mme Pouillon, Christelle Joanna Danielle, née à Berchem-Sainte-Agathe le 7 janvier 1993, demeurant à Chaudfontaine, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « De Vuyst », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 mai 2011, M. Georges, David Oscar Christine, né à Nivelles le 6 mars 1969, et Mme Georges, Sylvie Germaine Danièle, née à Nivelles le 1^{er} mars 1970, et la nommée Georges, Zoé Liliane Sergine, née à Nivelles le 24 septembre 2003, et la nommée Georges, Louise Alexandra Yvette, née à Nivelles le 19 décembre 2006, et le nommé Georges, Nahel Christophe Germain, né à Nivelles le 6 janvier 2009, tous demeurant à Nivelles, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Aglave », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09401]

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen

Bij koninklijk besluit van 18 mei 2011, is machtiging verleend aan Mevr. Gienislaw vel Lewkowicz, Evelyne Louise, geboren te Brussel (eerste district) op 7 november 1958, wonende te Rixensart, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Gienislaw » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 mei 2011, is machtiging verleend aan Mevr. Pouillon, Christelle Joanna Danielle, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 7 januari 1993, wonende te Chaudfontaine, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « De Vuyst » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 mei 2011, is machtiging verleend aan de heer Georges, David Oscar Christine, geboren te Nijvel op 6 maart 1969, en Mevr. Georges, Sylvie Germaine Danièle, geboren te Nijvel op 1 maart 1970, en de genaamde Georges, Zoé Liliane Sergine, geboren te Nijvel op 24 september 2003, en de genaamde Georges, Louise Alexandra Yvette, geboren te Nijvel op 19 december 2006, en de genaamde Georges, Nahel Christophe Germain, geboren te Nijvel op 6 januari 2009, allen wonende te Nijvel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Aglave » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <http://www.ugent.be/nl/nieuwsagenda/vacatures/aap>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die éénmaal hernieuwbaar is.

PP10 - referte 2011/10/1

een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Orthopedagogiek (tel. : 09-331 03 12) - salaris a 100 % : min. € 29.069,73 - max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 151,57 %)

Profiel van de kandidaat

- diploma van doctoraat op proefschrift (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

- onderzoek verricht hebben op het gebied van inclusieve opvoeding en inclusief onderwijs en dit vanuit een orthopedagogisch perspectief;

- gepubliceerd hebben in internationale en nationale tijdschriften die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

- actief hebben deelgenomen aan internationale en nationale wetenschappelijke bijeenkomsten die relevant zijn voor het vooropgestelde vakgebied;

- ervaring hebben met het begeleiden van oefeningen en scripties in het vakgebied strekt tot aanbeveling;

- uitgesproken interesse hebben voor studentenbegeleiding in de academische en/of voortgezette academische opleiding.

Inhoud van de functie

- wetenschappelijk onderzoek verrichten m.b.t. inclusieve opvoeding en onderwijs vanuit een orthopedagogisch perspectief;

- medewerking aan het onderwijs binnen de vakgroep Orthopedagogiek;

- meewerken aan het begeleiden van Masterproeven en Doctoraatsprojecten;

- minimum 70 % van de tijd dient aan wetenschappelijk onderzoek besteed te worden.

Indiensttreding : ten vroegste 1 oktober 2011

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 20 juni 2011.

(80860)

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die éénmaal hernieuwbaar is.

PP07 - referte 2011/07/1

een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Ontwikkelings-, Persoonlijkeids- en Sociale Psychologie (tel. : 09-264 64 17) - salaris a 100 % : min. € 29.069,73 - max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 151,57 %)

Profiel van de kandidaat

- diploma van doctor in de psychologie (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

- onderzoek verricht hebben op het gebied van de Experimentele Sociale Psychologie;

- in het vakgebied relevante wetenschappelijke publicaties hebben in internationale en nationale wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

- actieve deelname aan internationale en nationale wetenschappelijke bijeenkomsten die relevant zijn voor het vakgebied;

- ervaring hebben met de begeleiding van oefeningen en scripties in het vakgebied strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie

- wetenschappelijk onderzoek verrichten in het vakgebied Experimentele Sociale Psychologie;

- medewerking aan het onderwijs en de oefeningen van de vakgroep;

- meewerken aan de begeleiding van scripties en van doctoraatsstudenten;

- minimum 70 % van de tijd dient aan wetenschappelijk onderzoek besteed te worden.

Indiensttreding : ten vroegste 1 oktober 2011

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 20 juni 2011.

(80861)

GEMBLoux AGRO BIO TECH/ULG

M. Pascal Leroy, docteur en sciences agronomiques et ingénierie biologique, défendra publiquement le 24 juin 2011, à 15 heures, en l'auditorium de zootechnie 1, passage des Déportés 2, à 5030 Gembloux, une thèse de doctorat intitulée : « Alternative strategies for aphid biological control : special regard en honeydew and bacteria from aphids ».

(80862)

Mlle Christelle Marlet, docteur en sciences agronomiques et ingénierie biologique, défendra publiquement le 30 juin 2011, à 15 heures, en l'auditorium de chimie analytique, passage des Déportés 2, à 5030 Gembloux, une thèse de doctorat intitulée « Contribution à l'analyse de la composante organique de l'air par des techniques chromatographiques – Caractérisation de l'air intérieur des habitations de type « écoconstruction » ».

(80863)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

Léon Invest, commanditaire vennootschap op aandelen, Verbrandhofstraat 41, 8800 Roeselare

Ondernemingsnummer 0884.730.367 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 18 juni 2011, om 16 uur, op de zetel. Agenda :
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2010. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurder.

(24440)

Van Beveren, société anonyme, rue de l'Industrie 20, à 1400 Nivelles

Numéro d'entreprise 0449.128.212 — RPM Nivelles

Assemblée générale ordinaire le jeudi 23 juin 2011, à 17 heures, au siège d'exploitation de la société, chaussée de Soignies 87, à 7830 Hoves. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du réviseur d'entreprises. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 30 juin 2010. 3. Affectation du résultat de l'exercice. Distribution de dividendes. 4. Décharge aux administrateurs pour l'exécution de leur mandat en 2010. 5. Nomination d'un commissaire pour les trois exercices comptables 30 juin 2011, 30 juin 2012 et 30 juin 2013. 6. Divers.

(24441)

ANNABELCO, naamloze vennootschap, Sint-Annarei 25, bus 2, 8000 BRUGGE

Ondernemingsnummer 0427.782.866

Algemene vergadering ter zetel op 26/6/2011, om 10 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC11103321/06.06)

(24545)

ASPHALTCO, naamloze vennootschap, (Compagnie générale des Asphaltes), Vilvoordelaan 92, 1830 MACHELEN

Ondernemingsnummer 0400.456.184

Algemene vergadering ter zetel op dinsdag 14/6/2011, om 14 uur. Agenda :
Jaarverslag van de raad van bestuur. Verslag van de Commissaris-revisor. Goedkeuring van de jaarrekening van het boekjaar en aanwending van de resultaten. Kwijting aan bestuurders en commissaris. Diversen.

(AOPC-1-11-03454/06.06)

(24546)

A.R.C.C., société anonyme, chemin des Epicéas 306, 5377 HOGNE (SOMME-LEUZE)

Numéro d'entreprise 0449.012.010

Assemblée générale ordinaire au siège social le 20/6/2011, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-11-03458/06.06)

(24547)

Balta Oudenaarde, naamloze vennootschap, Industriepark "De Bruwaan" 4, B-9700 Oudenaarde

Ondernemingsnummer 0417.173.937

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de bijzondere algemene vergadering die zal gehouden worden te 8710 Sint-Baafs-Vijve, Wakkensteenweg 2, op donderdag 16 juni 2011, om 16 uur, met als dagorde :

1. Bijzonder verslag van de raad van bestuur in overeenstemming met artikel 633, vierde lid van het Wetboek van vennootschappen
2. Beraadslaging over eventuele ontbinding van de Vennootschap – voorstel tot voortzetting van de activiteiten van de Vennootschap
3. Varia

De houders van aandelen aan toonder die de algemene vergadering wens bij te wonen worden verzocht hun aandelen te deponeren bij Balta Industries, Wakkensteenweg 2, te 8710 Sint-Baafs-Vijve, tenminste vijf werkdagen voor de dag der vergadering, conform artikel 24 van de statuten.

(AXPC-1-11-03451/06.06)

(24548)

CHARLIER BRABO-GROUP, C.B.G., naamloze vennootschap, Kronenbrugstraat 55-63, 2000 ANTWERPEN-1

Ondernemingsnummer 0404.625.305

Algemene vergadering ter zetel op 16/6/2011, om 17 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-11-03461/06.06)

(24549)

HUWELER, société anonyme, rue Beckers 56, 1040 BRUXELLES

Numéro d'entreprise 0443.851.313

Assemblée ordinaire au siège social le 04/6/2011. Ordre du jour :
Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-03457/06.06)

(24550)

(Dit bericht moest verschijnen op 11/5/2011.)

LACRIMMO, naamloze vennootschap, Vlasbloemstraat 2, 8770 INGELMUNSTER

Ondernemingsnummer 0441.838.859

Algemene vergadering ter zetel op 27/5/2011, om 18 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03459/06.06)

(24551)

(Cet avis aurait dû paraître le 24/5/2011.)

Le FOYER IXELLOIS, société anonyme, rue des Cygnes 8, bte 10, à 1050 BRUXELLES

Numéro d'entreprise : 0403.357.573

Assemblée générale ordinaire du 09/6/2011, à 18 heures. Ordre du jour : 1. Rapport annuel du conseil d'administration. 2. Lecture et examen du rapport du commissaire réviseur. 3. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2010. 4. Décharge des Administrateurs. 5. Décharge du Commissaire Réviseur. 6. Divers.

(AOPC-1-11-03452/06.06)

(24552)

(Cet avis aurait dû paraître le 20/5/2011.)

**N.D.T., société anonyme,
drève des Renards 44, 1180 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0453.368.397

Assemblée ordinaire au siège social le 07/6/2011, à 8 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(24553)

**De Voorzorg, coöperatieve vennootschap,
met beperkte aansprakelijkheid,
Schijfstraat 51, 2800 Mechelen**

Ondernemingsnummer 0403.635.212 — RPR Mechelen

Uitnodiging tot het bijwonen van de algemene vergadering der aandeelhouders op maandag 20 juni 2011, om 15 u. 15 m., op de zetel van de vennootschap : Schijfstraat 51, 2800 Mechelen.

Dagorde :

1. Jaaverslag 2009/2010.
2. Verslag bedrijfsrevisor.
3. Goedkeuring jaarrekening 2009/2010.
4. Verdeling van het resultaat van het boekjaar.
5. Decharge aan de bestuurders en bedrijfsrevisor.
6. Statutaire benoemingen.
7. Reglement Solidariteitsfond.

(24576)

**Atlas Gems, naamloze vennootschap,
Pelikaanstraat 62, 2018 Antwerpen**

0458.817.918 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 27/06/2011 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(24554)

**Beimco, naamloze vennootschap,
Kattestraat 13, 8520 Kuurne**

0457.525.739 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 29/06/2011 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(24555)

**Cogerim, naamloze vennootschap,
Rijkswachtdreef 23, 9600 Ronse**

0420.483.221 RPR Oudenaarde

Jaarvergadering op 29/06/2011 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(24556)

**Contex, naamloze vennootschap,
Oude Ophoverbaan 39, 3680 Maaseik**

0425.482.877 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 24/06/2011 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(24557)

**De Bruyne, naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 68-70, 8531 Harelbeke (Hulste)**

0418.867.378 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 29/06/2011 om 15 u. op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Allerlei. Zich richten naar de statuten.

(24558)

**De Laurier Immo, naamloze vennootschap,
Kasteellaan 28, 3500 Hasselt**

0874.006.028 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 24/06/2011 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(24559)

**De Marklanden, naamloze vennootschap,
Brusselstraat 33, 2321 Hoogstraten**

0444.530.115 RPR Turnhout

Jaarvergadering op 29/06/2011 om 10 u. op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010 en bestemming van het resultaat, Kwijting bestuurders, Varia.

(24560)

**Deposito- en Kredietkantoor van Zele, coöperatieve vennootschap
met beperkte aansprakelijkheid (in vereffening), Alois De Beule-
laan 5, 9240 Zele**

0400.154.989 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op woensdag 29 juni 2011 om 09.30 uur, op de zetel. Agenda : Verslag vereffenaar. Goedkeuring jaarrekening en verlies- en winstrekening. Bestemming resultaat. Kwijting vereffenaar. Allerlei. Indien U deze vergadering wenst bij te wonen dient U ons dit ten laatste vier dagen voor de vergadering schriftelijk te melden.

(24561)

**Eclips Systems, naamloze vennootschap,
Lodewijk Merceliswaan 8, 2275 Lille**

0465.408.671 RPR Turnhout

Jaarvergadering op 27/06/2011 om 20 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(24562)

**Getrimmo, naamloze vennootschap,
Artanstraat 17, 8670 Koksijde**

0447.013.810 RPR Veurne

Jaarvergadering op 24/06/2011 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia.

(24563)

**Heikininvest, naamloze vennootschap,
Neerstraat 6, 1670 Pepingen**

0439.191.749 RPR Brussel

Jaarvergadering op 25/06/2011 om 20.30 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Kennisname van het verslag ivm art. 633 W. Venn.

(24564)

**Immo Airport Center, naamloze vennootschap,
Bissegemstraat 243, 8560 Wevelgem**

0441.838.562 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 29/06/2011 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(24565)

**Interior Planet, naamloze vennootschap,
Vliegveld 27, 8560 Wevelgem**

0439.734.256 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 29/06/2011 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(24566)

**Jozef Defoor, naamloze vennootschap,
Scheldestraat 49, 8553 Zwevegem**

0425.690.141 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 24/06/2011 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(24567)

**Krediet voor Ambachtswerktuigen Zele,
coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid,
Aloïs De Beulelaan 5, 9240 Zele**

0400.154.692 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op woensdag 29 juni 2011 om 10.00 uur, op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Verslag van de Commissaris. Goedkeuring jaarrekening en verlies- en winstrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Benoeming bestuurders. Allerlei. Indien U deze vergadering wenst bij te wonen dient U ons dit ten laatste vier dagen voor de vergadering schriftelijk te melden.

(24568)

**Limar, naamloze vennootschap,
Kwadestraat 5, 9770 Kruishoutem**

0444.180.420 RPR Oudenaarde

Jaarvergadering op 29/06/2011 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(24569)

**Limbu, société anonyme,
avenue des Démineurs 24, 4970 Stavelot**

0402.466.163 RPM Verviers

Assemblée ordinaire de 24/06/2011 a 16 h. au siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels de 31/12/2010. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers.

(24570)

**Maatschappij Voor Onderlinge Borgstelling Voor Krediet Aan De
Middenstand Te Zele, coöperatieve vennootschap met beperkte
aansprakelijkheid, Aloïs De Beulelaan 5, 9240 Zele**

0400.275.844 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op woensdag 29 juni 2011 om 11.00 uur, op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Verslag Commissaris. Goedkeuring jaarrekening, de verlies- en winstrekening en de winstverdeling over het boekjaar 2010. Kwijting bestuurders en commissaris. Allerlei. Indien U deze vergadering wenst bij te wonen dient U zich te richten naar artikel 19 van de statuten.

(24571)

**Ronin, naamloze vennootschap,
Buntjesstraat 18a, 3583 Paal (Beringen)**

0471.680.514 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 24/06/2011 om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diverse. Zich richten naar de statuten.

(24572)

**Space Weld Belgium, naamloze vennootschap,
Leenakkerstraat 9, 8791 Beveren-Leie**

0462.174.316 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 27/06/2011 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(24573)

**Verbruggen, naamloze vennootschap,
Liersesteenweg 26/2, 2640 Mortsel**

0436.261.161 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 28/06/2011 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (24574)

**Veronique, naamloze vennootschap,
Bredabaan 510, 2170 Merksem**

0432.391.653 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 27/06/2011 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. (24575)

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Stad Eeklo

Het stadsbestuur van Eeklo werft aan:

één deeltijdse onderluitenant-geneesheer (onder het statuut van vrijwilliger) bij het stedelijk vrijwilligers brandweerkorps

De kandidaten dienen te voldoen aan de voorwaarden, vastgesteld in artikel 46, § 1 van het koninklijk besluit van 19 april 1999, o.a.

Belg zijn;

zijn hoofdverblijfplaats hebben in één van de gemeenten van de operationele prezone Meetjesland (Eeklo, Maldegem, Aalter, Sint-Laureins, Kaprijke, Knesselare, Waarschoot, Zomergem, Nevele);

houder zijn van het diploma van doctor in de geneeskunde en gerechtigd zijn de geneeskunde in België uit te oefenen. Voorrang wordt gegeven aan geneesheren specialisten in anesthesiologie of specialisten in de algemene heilkunde of aan de houders van het certificaat bijzondere bekwaamheid in rampengeneeskunde of rampenmanagement.

Uw kandidatuur, samen met curriculum vitae, een kopie van het vereiste diploma en een uittreksel uit het strafregister, dient per aangetekende brief te worden verstuurd aan de heer burgemeester, t.a.v. het secretariaat, Industrielaan 2, te 9900 Eeklo, laatstens gepost op 30 juni 2011 (poststempel geldt als bewijs).

Alle voorwaarden en verdere inlichtingen over deze vacature kunnen worden bekomen bij de heer Michaël Hoornaert, kapitein-bevelhebber van het korps, Gentssteenweg 2, te Eeklo, tel. 09-376 75 82. (24442)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

*Infractions liées à l'état de faillite
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement*

**Loi du 10 juin 2006
Wet van 10 juni 2006**

**Economische mededinging,
gecoördineerd bij koninklijk besluit van 15 september 2006**

Hof van beroep te Brussel

Het hof van beroep te Brussel, 18e kamer, zetelend in burgerlijke zaken, na beraad, wijst volgend arrest :

ZAAK I : 2011/MR/1

Inzake van :

NV BELGACOM met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Koning Albert II-laan 27, ingeschreven in de KBO onder nummer 0202.239.951, Appellante op hoofdberoep;

vertegenwoordigd door Mr. Dirk Van Liedekerke, advocaat, met kantoor te 1050 Brussel, Louizalaan 326, bus 26;

In aanwezigheid van :

1. NV TELENET met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Liersesteenweg 4, ingeschreven in de KBO onder nummer 0473.416.418;

Vrijwillig tussenkomende partij;

vertegenwoordigd door Mr. Thomas De Meese, advocaat te 1000 Brussel, Koningstraat 71;

2. VZW PRO LEAGUE met maatschappelijke zetel te 1020 Brussel, Houba de Strooperlaan 145,

Vrijwillig tussenkomende partij;

vertegenwoordigd door Mrs. Peter Wytinck en Bram Hoorelbeke, met kantoor te 1000 Brussel, Central Plaza, Loksumstraat 25

Zaak II : 2011/MR/2

NV TELENET, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Liersesteenweg 4, ingeschreven in de KBO onder nummer 0473.416.418,

appellante met tegenberoep;

vertegenwoordigd door Mr. Thomas De Meese, advocaat te 1000 Brussel, Koningstraat 71;

In aanwezigheid van :

VZW PRO LEAGUE, met maatschappelijke zetel te 1020 Brussel, Houba de Strooperlaan 145,

Vrijwillig tussenkomende partij;

vertegenwoordigd door Mrs. Peter Wytinck en Bram Hoorelbeke, advocaten te 1000 Brussel, Central Plaza, Loksumstraat 25;

Gelet op de beslissing nr. 2010-C/C-48 van de raad voor de Mededinging ("de Raad") van 29 november 2010 ("de Bestreden Beslissing") betreffende het verzoekschrift van TELENET van 23 november 2009 strekkende tot herziening van de voorwaarden van de beslissing nr. 2003-C/C-89 van 12 november 2003 inzake NV TELENET Bidco en NV Canal+ ("de Canal+ beslissing");

Gelet op het verzoekschrift in hoger beroep van BELGACOM, d.d. 5 januari 2011;

Gelet op het verzoekschrift tot vrijwillige tussenkomst van TELENET, d.d. 9 februari 2011;

Gelet op het verzoekschrift tot tegenberoep van TELENET, d.d. 9 februari 2011;

Gelet op het verzoekschrift tot vrijwillige tussenkomst in beide zaken van de PRO LEAGUE, d.d. 11 februari 2011;

Gelet op de beschikking van het hof van 16 februari 2011 waarbij beide zaken gevoegd werden;

Gelet op de schriftelijke opmerkingen van partijen;

Gehoord de partijen in hun pleidooien op de openbare terechtzittingen van 6 en 13 april 2011 en gelet op de stukken door hen neergelegd en op de stukken vervat in het dossier van de Raad.

I. Procedurevoorgaanden, het verzoek van TELENET en de bestreden beslissing

1. Op 7 november 2007 dient TELENET een verzoek in bij de raad dat in essentie strekte tot aanpassing van voorwaarde 2.a die werd opgelegd in de beslissing van de raad van 12 november 2003 nr. 2003-C/C-89 inzake de concentratie tussen TELENET Bidco NV en Canal+ NV (de Canal+ beslissing) "voorzover zij betrekking heeft op de uitzendrechten van de voetbalwedstrijden van de eerste afdeling van de Belgische competitie". Met die aanpassing beoogt TELENET dat, indien zij de uitzendrechten van de Belgische competitie zou bekomen, zij niet langer verplicht zou zijn deze, via haar betaalzender waarin deze rechten worden ondergebracht, ter beschikking te stellen van andere concurrerende distributieplatforms.

2. Bij beslissing van 25 maart 2008 verklaart de raad het verzoek van TELENET gegrond en beslist de voorwaarde 2.a. te herzien. Deze beslissing impliceerde in concreto dat TELENET, ingeval van verwerving van de eerste venster' live uitzendrechten van de Belgische voetbalcompetitie, haar kanaal PRIME Sport (waarop de betreffende uitzendingen werden ondergebracht) niet langer ter beschikking diende te stellen van andere distributieplatforms of infrastructuur zoals het BELGACOM telefonienetwerk.

3. Tegen deze beslissing van 25 maart 2008 wordt beroep ingesteld door BELGACOM. In het arrest van het hof van 22 juni 2009 wordt deze beslissing vernietigd en wordt de zaak naar de raad terugverwezen voor behandeling door een anders samengestelde kamer.

4. TELENET richt op 23 november 2009 een verzoek tot de raad om de behandeling van haar oorspronkelijk verzoek tot herziening van de voorwaarden te hervatten.

5. Het verzoek wordt door de raad opnieuw in behandeling genomen door een anders samengestelde kamer. TELENET, BELGACOM en PRO LEAGUE worden gehoord. Een nieuw onderzoeksverslag wordt opgemaakt door de auditeur en neergelegd op 26 april 2010.

6. Op 29 november 2010 neemt de raad dan de Bestreden Beslissing na te hebben vastgesteld dat er enkel nog een gevaar bestaat op uitsluitingseffecten wanneer TELENET alle rechten exclusief verwerft en waarbij het verzoek van TELENET gedeeltelijk gegrond wordt verklaard :

- Herziet de voorwaarde 2 in het beschikkend gedeelte van de Beslissing nr. 2003-C/C-89 van de raad van 12 november 2003 door de toevoeging van een voorwaarde 2 a) bis na voorwaarde 2a)

« Voorwaarde 2a), in zoverre toepasselijk op de exploitatie van de live uitzendrechten van de Belgische voetbalcompetitie, geldt enkel in de mate TELENET, of een met haar verbonden of door haar gecontroleerde onderneming, alle live uitzendrechten van de Jupiler Pro League verwerft.

- Herformuleert de voorwaarde 6c) als volgt : « TELENET is verplicht bij een eventuele verkoop van de premium contentrechten, of overdracht van het beheer daarover, deze transactie voorafgaandelijk aan de goedkeuring van de raad voor de Mededinging voor te leggen zodat deze in staat kan worden gesteld om te onderzoeken of partijen via deze transactie niet pogen de in deze beslissing opgelegde voorwaarden te omzeilen.

Op basis van het onderzoek door de auditeur alsook de verschillende elementen die zijn aangebracht door de partijen, is de raad van oordeel dat er op dit moment onvoldoende zekere elementen zijn die haar tot de overtuiging kunnen brengen dat het behouden van de voorwaarde niet langer verantwoord is (ov. 100).

De raad meent overigens dat de specifieke zorg van het voorkomen van uitsluitingseffecten die de raad in 2003 bij de goedkeuring van de concentratie onder voorwaarden voor ogen had in de huidige markt-omstandigheden nog steeds tot op zekere hoogte aanwezig is, maar slechts voldoende doorslaggevend voor het behoud van de voorwaarde in de hypothese waarin TELENET alle rechten voor de uitzending van live voetbalwedstrijden van de Belgische competitie zou verwerven (ov. 109).

De raad vervolgt door te stellen dat sinds 2003 één belangrijk distributieplatform tot de markt is toegetreten (BELGACOM) en deze en andere nieuwe toetreders kansen kunnen worden geboden door te vermijden dat er een expansiedrempel wordt opgeworpen die de structurele effecten die de Beslissing van 2003 beoogde, opnieuw teniet zou kunnen doen. Daarom is de raad van oordeel dat het exclusief verwerven van alle live uitzendrechten door TELENET (nog steeds) vergt dat zij in dat geval toegang moet verlenen aan derde platforms zoals in de voorwaarde 2a) was bepaald (ov. 112).

De raad benadrukt evenwel het tussentijds karakter van haar beoordeling van het verzoek van TELENET en maakt verder duidelijk dat zij bereid is haar beslissing in de toekomst te herzien en tot een volledige opheffing van de tweede voorwaarde over te gaan mocht afdoende worden aangetoond dat ten gevolge van gewijzigde marktomstandigheden er geen risico meer bestaat op uitsluitingseffecten (ov. 125) in hoofde van TELENET :

Raad benadrukt dat zijn oordeel is gebaseerd op de erkenning van het feit dat de markt in evolutie is, hetgeen ook door het Hof van beroep in het arrest van 22 juni 2009 wordt benadrukt. De raad beoordeelt het onderzoeksdossier zoals het thans voorligt en doet geen afbreuk aan de mogelijkheid van TELENET om op enig moment in de toekomst een heroverweging te vragen zoals dat voorzien is onder punt 6 b) van het beschikkend gedeelte van de Beslissing van 2003.

II. Voorwerp van de beroepen en de vorderingen van partijen

7. BELGACOM vraagt de Bestreden Beslissing te vernietigen en in hoofde dat de initiële Canal+ beslissing met de daarin vervatte voorwaarden behouden blijft. Ondergeschikt vraagt zij om de zaak na vernietiging van de Bestreden Beslissing terug te verwijzen naar de Raad. BELGACOM vordert de vrijwillige tussenkomst van TELENET in de procedure ingeleid door BELGACOM ongegrond te verklaren.

BELGACOM meent dat het tegenberoep van TELENET niet kan ontvangen worden omwille van een gebrekkige formulering van de middelen in het verzoekschrift van TELENET.

Wat de middelen van de PRO LEAGUE als tussenkomende partij betreft meent BELGACOM dat PRO LEAGUE een aantal eigen additionele middelen inroept die noch door TELENET noch door BELGACOM in hun verzoekschrift zijn opgenomen. Deze middelen zouden aldus niet op een ontvankelijke wijze worden aangevoerd. Voor het overige vraagt BELGACOM de vrijwillige tussenkomst ongegrond te verklaren.

8. TELENET vraagt in haar tweede bijkomende schriftelijke opmerkingen om het hoofdberoep van BELGACOM ongegrond te verklaren. Voor het geval het hof zou beslissen om in de plaats van de raad te beslissen als gevolg van de gegrondverklaring van haar tegenberoep op drie door haar aangehaalde punten, vraagt ze om te besluiten tot de volledige opheffing van voorwaarde 2.a. van de Canal+beslissing.

Ondergeschikt vraagt TELENET om indien het hof de Bestreden Beslissing zou vernietigen en terugverwijzen naar de Raad, te zeggen voor recht dat TELENET het voordeel van de Bestreden Beslissing zal behouden zolang er geen nieuwe beslissing van de raad betreffende het verzoek van TELENET van 7 november 2007 werd genomen.

9. PRO LEAGUE vraagt om het beroep van BELGACOM ongegrond en het tegenberoep van TELENET gegrond te verklaren. Zij vordert in hoofdorde de opheffing in zijn geheel van voorwaarde 2.a. voor zover deze betrekking heeft op de uitzendrechten van de wedstrijden van 1e klasse. Ondergeschikt vraagt zij indien het hof de zaak terugzendt naar de Raad, te beslissen dat de voorwaarde zoals aangepast door de Bestreden Beslissing behouden blijft tot een nieuwe uitspraak van de Raad.

III. Ontvankelijkheid van het tegenberoep van TELENET

10. BELGACOM houdt voor dat het tegenberoep onontvankelijk is omdat TELENET (i) niet aantoont dat de raad op grond van de door haar ontwikkelde middelen tot een ander besluit had moeten komen; (ii) middelen aanvoert die afwijken van haar standpunt voor de raad en (iii) na haar verzoekschrift nog een nieuwe vordering instelt of een (iv) niettoelaatbare gemoduleerde vernietiging door het hof vereist.

11. Krachtens artikel 76 § 2 van de WBEM kan het beroep met toepassing van artikel 75 WBEM worden ingesteld ondermeer door de voor de raad betrokken partijen en door elke persoon die overeenkomstig artikel 57, § 2 een belang kan doen gelden en die aan de raad heeft gevraagd om te worden gehoord.

Aangezien TELENET verzoekende partij was voor de raad en niet heeft bekomen wat ze had gevraagd, heeft ze belang om tegen de Bestreden Beslissing op te komen.

Haar beroep is daarenboven ingesteld binnen de termijn bepaald in artikel 76, § 2, lid 5 WBEM en derhalve tijdig.

Verder is geen van de gronden voorhanden vermeld in artikel 76, § 2, lid 6 WBEM, die de onontvankelijkheid van haar beroep zouden veroorzaken. Bijgevolg is het incidenteel beroep van TELENET ontvankelijk.

(i) De middelen van TELENET tonen niet aan dat de raad anders had moeten beslissen.

12. De vraag of de gedachtegang die aan een aangevoerd middel ten grondslag ligt de raad al dan niet moest bewegen om tot een andere beslissing te komen betreft niet de ontvankelijkheid, maar de gegrondheid van het middel. De beantwoording van de vraag vergt immers dat de grond ervan wordt onderzocht.

Overigens, de middelen die TELENET aanvoert hebben betrekking op essentiële overwegingen (de marktafbakening en de sterke positie van TELENET, het concurrentieel voordeel van het analoge platform voor TELENET, het blijvende belang van de voetbalrechten voor alternatieve operatoren) die de raad er toe hebben doen besluiten de opheffing van voorwaarde 2.a. slechts gedeeltelijk toe te staan.

Hoewel de raad een globale afweging maakt, betreft het hier onmiskenbaar overwegingen die de Bestreden Beslissing schragen en dus bij heroverweging de raad tot het besluit kunnen leiden dat een volledige opheffing van de voorwaarde 2.a. gerechtvaardigd is.

(ii) De middelen van TELENET zouden afwijken van het standpunt ingenomen voor de Raad.

13. Het feit dat TELENET een middel aanvoert tegen de Bestreden Beslissing dat niet verenigbaar lijkt met één van haar standpunten ingenomen voor de Raad, heeft geen invloed op de ontvankelijkheid van dit middel. Niets belet een partij om haar standpunt bij te stellen in functie van een eventueel gewijzigd inzicht.

Bovendien staat niet zondermeer vast dat het standpunt van TELENET inzake geografische marktafbakening innam wel volledig spoorde met dat van de auditeur.

(iii) Wijziging van het dispositief.

14. BELGACOM voert aan dat TELENET het dispositief van haar vordering buiten de beroepstermijn en dus laattijdig heeft gewijzigd.

In haar verzoekschrift vraagt TELENET om enerzijds de Bestreden Beslissing te hervormen in zoverre (i) bij de bespreking van de relevante productmarkt op kleinhandelniveau geen analyse van de aanbods substitutie werd verricht (ii) bij de bespreking van de relevante geografische markten geen onderzoek werd gevoerd naar ketensubstitutie-effecten en (iii) de raad zich bij de beoordeling van de positie van TELENET op de relevante markt tegenspreekt.

Anderzijds vraagt zij om te zeggen voor recht dat zij het voordeel van de Bestreden Beslissing zal behouden zolang geen nieuwe beslissing van de raad betreffende haar verzoek wordt genomen.

In haar laatste schriftelijke opmerkingen voegt zij daar nog aan toe dat zij het hof in hoofdorde vraagt zich in de plaats te stellen van de raad en te besluiten tot de volledige opheffing van voorwaarde 2.a van de CANAL+ Beslissing. Zij verduidelijkt nog de strekking van haar vordering door te stellen dat haar verzoekschrift ondergeschikt d.w.z. indien het hof de Bestreden Beslissing zou vernietigen en de zaak naar de raad terug verwijzen, er toe strekt het hof uit te nodigen te zeggen voor recht dat zij het voordeel van de Bestreden Beslissing zal behouden zolang de raad niet opnieuw uitspraak doet.

15. De termijn voorgeschreven door artikel 76, § 2, lid 5 WBEM betreft enkel de termijn binnen dewelke het incidenteel beroep als zodanig dient te worden ingesteld.

Verder belet geen enkel wettelijk voorschrift de incidentele appellant om op basis van tijdig uiteengezette middelen het gevorderde aan te passen, hetzij wegens ontwikkelingen die zich hebben voorgedaan, hetzij op grond van gewijzigde inzichten.

Uit de bewoordingen die TELENET gebruikt in haar verzoekschrift waarbij ze beroep instelt, blijkt dat ze van meet af aan in hoofdorde op het oog heeft om een volledige opheffing van voorwaarde 2.a te bekomen en dat ze ondergeschikt beoogt de Bestreden Beslissing voorlopig te handhaven na vernietiging en terugzending naar de Raad.

Ze geeft aldus duidelijk aan dat ze niet wenst te verliezen hetgeen de raad heeft toegekend en tegelijk dat de raad haar onvoldoende heeft toegekend. Verder moduleert ze haar aanspraak in functie van de invulling die het hof zou kunnen geven aan zijn volle rechtsmacht.

De navolgend door TELENET verwoorde verduidelijkingen van elementen van haar verzoekschrift vallen binnen de perken van haar incidenteel beroep.

(iv) Gemoduleerde vernietiging

16. TELENET formuleert haar vordering inzake de tijdelijke handhaving van de bij hypothese vernietigde Bestreden Beslissing slechts voor het geval het hof de zaak zou terugverwijzen naar de Raad.

De door BELGACOM tegengeworpen exceptie inzake de onontvankelijkheid van die vordering behoeft slechts een antwoord indien de geviseerde hypothese zich effectief voordoet. Of zulks het geval is zal hierna blijken.

IV. De beroepen ten gronde

A. De middelen voor het hoofdberoep van BELGACOM

17. BELGACOM is van oordeel dat de raad ten onrechte nagelaten heeft te antwoorden op door haar in bijkomende Schriftelijke Opmerkingen aangevoerde argumenten met betrekking tot de standpuntwijziging van de auditeur op de zitting van 30 augustus 2010 van de raad aangaande de formulering van zijn besluit.

BELGACOM voert nog aan dat de Bestreden Beslissing door een motiveringsgebrek is aangetast waar zij de voorwaarden opgelegd door de oorspronkelijke concentratiebeslissing (Canal+ beslissing) gedeeltelijk opheft in strijd met de door het hof voorgeschreven criteria en met name zonder na te gaan waarom de negatieve concurrentiële gevolgen van de concentratie niet meer zouden bestaan indien de voorwaarden worden versoepeld.

Verder ziet zij een interne tegenstrijdigheid tussen motieven waar de Bestreden Beslissing het risico op uitsluitingseffecten ook bij een gedeeltelijke verwerving van de voetbaluitzendrechten zou hebben erkend terwijl zij de voorwaarde 2.a. enkel handhaaft ingeval van een volledige verwerving van alle rechten.

BELGACOM verwijt de raad ten slotte geen analyse uitgevoerd te hebben van mogelijke scenario's van splitsing van de live uitzendrechten over verschillende partijen.

Beoordeling

18. BELGACOM werd voor de raad gehoord als een belanghebbende derde. De raad is niet gehouden op alle middelen en overwegingen van de in een procedure betrokken belanghebbende derden te antwoorden en motiveert haar beslissing formeel indien zij behoorlijk en afdoende redenen aangeeft die deze schragen op een wijze die de betrokkenen toelaat na te gaan waarom zij werd genomen en een rechterlijke toetsing van haar motieven mogelijk maakt.

19. Aangaande de criteria voor het opheffen van in het kader van een concentratiebeslissing opgelegde voorwaarde herhaalt het hof dat de noodzakelijkheidstoets impliceert dat de raad nagaat of er dan geen

omstandigheden zijn waarin het behoud van de voorwaarden verantwoord is, in het bijzonder wanneer het opheffen van die voorwaarden of het aanpassen ervan tot gevolg kan hebben dat de betrokken onderneming een machtspositie kan herwinnen. De noodzakelijkheidstoets dient te gebeuren in het licht van de doelstellingen (mededingingsrechtelijke bezorgdheden) van de oorspronkelijke concentratiebeslissing enerzijds en de gewijzigde marktomstandigheden op het ogenblik van de beoordeling van een aanvraag tot opheffing of wijziging anderzijds.

Het uitgangspunt van de raad anno 2003 was zoals het hof in overweging 85 van haar arrest van 22 juni 2009 (2008/MR/7) vaststelt de vrees dat uit de concentratie voor betaalzenders uitsluitingseffecten zouden voortvloeien indien er zich geen alternatieve platformen op de capaciteitsmarkt zouden kunnen ontwikkelen. De raad beschouwde de toegang tot die voetbalrechten als essentieel om tot de capaciteitsmarkt te kunnen toetreden. De exclusieve verwerving van de voetbalrechten door TELENET diende bijgevolg gecorrigeerd te worden door voorwaarde 2.a. die TELENET verplichtte de door haar betaalzender exclusief verworven rechten beschikbaar te stellen aan alternatieve platformen.

De hoofddoelstelling van de voorwaarde 2.a. was kennelijk het vermijden van uitsluitingseffecten op de capaciteitsmarkt ten nadele van nieuwe betaalzenders. Daartoe dienden nieuwe platformen te worden aangemoedigd door het wegnemen van toetredingsdrempels.

De raad heeft zich anno 2003 niet gebogen over de hypothese van een biedprocedure waarbij verschillende gelijkwaardige pakketten beschikbaar zouden zijn voor verschillende operatoren. Zij had enkel de exclusieve en per hypothese volledige verwerving door TELENET voor ogen.

In haar beslissing van 25 maart 2008 stelt de raad samengevat dat de marktsituatie sinds 2003 is gewijzigd door (i) de opkomst van alternatieve distributieplatforms (o.a. BELGACOM); (ii) de opkomst van nieuwe betaalzenders en (iii) bijkomende netwerkcapaciteit die tengevolge van de digitalisering beschikbaar komt voor betaalzenders. Zij besloot dat voorwaarde 2.a die in de praktijk nooit werd toegepast en zonder nut was gebleken, niet noodzakelijk was voor de ontwikkeling van nieuwe platformen en de handhaving ervan in die omstandigheden een disproportionele last zou opleggen aan TELENET.

Bovendien waren de omstandigheden in 2008 ook gewijzigd in de zin dat althans in theorie de voetbalrechten in afzonderlijke pakketten verworven konden worden. Naast een volledige verwerving was dus ook voortaan een gedeeltelijke verwerving mogelijk. De oorspronkelijke voorwaarde hield echter met deze hypothese geen rekening.

Het hof heeft in voormeld arrest geoordeeld dat de raad uit de voorliggende elementen niet zondermeer kon afleiden dat er geen noodzaak meer bestond om voorwaarde 2.a. te handhaven in de specifieke hypothese dat TELENET de voetbalrechten opnieuw exclusief zou verwerven zonder te onderzoeken wat naar alle waarschijnlijkheid de gevolgen daarvan zouden zijn op de machtspositie van TELENET en de daarmee samenhangende toetredings- of expansiedrempels op de capaciteitsmarkt.

Door mede op basis van dit motiveringsgebrek de beslissing van de raad van 25 maart 2008 te vernietigen heeft het hof uitdrukkelijk aangegeven dat in het kader van een nieuwe beoordeling van de aanvraag van TELENET door de raad deze specifieke hypothese van een volledige verwerving van de exclusieve live uitzendrechten verder diende onderzocht te worden. Met name diende de raad na te gaan of voorwaarde 2.a. niet noodzakelijk blijft om te vermijden dat TELENET marktaandeel zou herwinnen ten koste van de alternatieve platformen waarvan de beslissing van 2003 het bestaan noodzakelijk achtte om uitsluitingseffecten ten nadele van andere betaalzenders op de kabel te vermijden. Het hof heeft met andere woorden de door de raad te hanteren toets bij het verder onderzoek van de opheffingsaanvraag nader omschreven als de beoordeling van het risico, op uitsluitingseffecten tengevolge van een exclusieve verwerving door TELENET van alle live voetbaluitzendrechten van de Belgische eerste klasse competitie. Ondermeer de hypothese dat de Pro LEAGUE geen no single buyer rule zou hanteren stond hierbij voor ogen.

De raad is daarom in het licht van bovenvermeld arrest (en in navolging van de auditeur) in 2010 terecht van deze welomschreven toets uitgegaan om vast te stellen dat onvoldoende is komen vast te staan dat de uitsluitingseffecten waarvoor zij in 2003 vreesde geen reëel risico meer zijn in relatie met het verwerven van exclusieve rechten voor de uitzending van de wedstrijden van de Belgische competitie (ov. 104).

Om te kunnen besluiten tot een gedeeltelijke (in het licht van de nieuwe hypothese van een gedeeltelijke verwerving van voetbalrechten door TELENET) handhaving van voorwaarde 2.a. heeft de raad :

(i) vastgesteld dat TELENET nog steeds een zeer sterke machtspositie op de relevante markten bekleedt mede omwille van haar analoog platform (ov. 101, 102 en 105) en de toegang tot de kabel nog steeds erg belangrijk is voor betaaltelevisiezenders;

(ii) ondanks hun verminderde belang de live uitzendrechten voor de Belgische competitie nog steeds één van de belangrijkste differentiatiefactoren zijn in de concurrentiestrijd (overweging 106) en dus voor de ontwikkeling van alternatieve platformen belangrijk blijven;

(iii) de gevreesde uitsluitingseffecten voor nieuwe toetreders sterk samenhangen met het feit dat de voetbalrechten exclusief kunnen worden verkregen (met name bij afwezigheid van een "no single buyer rule") (ov. 107).

De raad besluit hieruit dat in de huidige marktomstandigheden de specifieke zorg voor het voorkomen van uitsluitingseffecten nog steeds tot op zekere hoogte aanwezig is, maar slechts voldoende doorslaggevend is voor het behoud van de voorwaarde in de hypothese waarin TELENET alle rechten voor de uitzending van live voetbalrechten van de Belgische competitie zou verwerven (ov. 109) .

De raad wil de voorwaarde 2.a. evenwel enkel handhaven in de hypothese van een exclusieve verwerving van alle live uitzendrechten door TELENET met name om specifiek kansen te geven aan andere toetreders door te vermijden dat er een expansiedrempel wordt opgeworpen die de structurele effecten die de beslissing van 2003 beoogde opnieuw teniet zou doen (ov. 112).

Uit het voorgaande kan worden afgeleid dat de raad anno 2010 haar zorg anno 2003 om mogelijke uitsluitingseffecten te vermijden in de huidige marktomstandigheden nog enkel pertinent acht voor het geval TELENET alle live voetbaluitzendrechten van de Belgische competitie exclusief zou verwerven. De raad overweegt nog dat het verwerven van exclusieve rechten door een sterke marktspeler inherent uitsluitingseffecten met zich meebrengt, en op kortere of langere termijn het gebruikersbelang schaadt (ov. 119) en steeds een nauwkeurige concurrentierechtelijke evaluatie vereist.

20. Hieruit volgt logisch dat op grond van de huidige marktomstandigheden in de hypothese van een slechts gedeeltelijke verwerving door TELENET er volgens de raad geen sprake meer is van pertinente of inherente uitsluitingseffecten voor zover andere distributieplatformen dan ook effectief de kans krijgen om zich te handhaven of te ontwikkelen door minstens een relevant deel van die rechten te verwerven bijvoorbeeld indien meerdere gelijkwaardige pakketten via de biedprocedure van de PRO LEAGUE exclusief kunnen worden verworven.

Er was dan ook geen verplichting voor de raad om in het kader van de verdere beoordeling van de opheffingsaanvraag van TELENET nog verder onderzoek te wijden aan mogelijke uitsluitingseffecten onder verschillende hypothesen van gedeeltelijke verwerving (of splitsing) zoals door BELGACOM gesteld. Het doel van het gedeeltelijk handhaven van voorwaarde 2.a. is de ontwikkeling van alternatieve distributieplatformen niet te belemmeren om de uitsluitingseffecten te voorkomen die volgens de raad voortvloeien uit de exclusieve verwerving van de uitzendrechten door de dominante marktspeler. Dit veronderstelt noodzakelijk de mogelijkheid voor alternatieve platformen om betekenisvolle pakketten van uitzendrechten te kunnen verwerven.

De raad heeft op basis van een nieuwe door de auditeur uitgevoerde marktanalyse en van een onderzoek naar de impact van voorwaarde 2.a. op de markt, en op basis van de elementen aangebracht in de debatten, in het licht van de eind 2010 geldende marktomstandigheden redelijkerwijs kunnen oordelen dat het onverkort (ook ingeval van gedeeltelijke verwerving van rechten) toepassen van voorwaarde 2.a. niet meer valt te verantwoorden. De raad heeft hiertoe voldoende toetsbare, concrete en prospectieve elementen aangebracht die een rechterlijke toetsing mogelijk maken (zie hierboven).

De Bestreden Beslissing is dan ook in het licht van het motiveringsgebrek door het hof vastgesteld in haar beslissing van 25 maart 2008 ter zake afdoende gemotiveerd waar zij enkel de hypothese van een volledig exclusieve verwerving van de live voetbalrechten grondig onderzoekt.

21. Er is ook geen sprake van tegenstrijdige motieven nu de raad een duidelijk causaal verband legt tussen mogelijke uitsluitingseffecten en de exclusieve verwerving van alle voetbalrechten door TELENET.

22. Het hoofdberoep wordt verworpen.

B. De middelen voor het incidenteel beroep van TELENET

(i) Eerste en tweede middel i.v.m. de marktafbakening

23. De uitsluiting van DVB-T uit de productmarkt op kleinhandelsniveau werd onvoldoende gemotiveerd volgens TELENET. Het niet onderzoeken van de substitueerbaarheid langs aanbodzijde vormt een manifeste beoordelingsfout.

Betreffende de geografische marktafbakening heeft TELENET bezwaar tegen een aflijning van de markt tot het verzorgingsgebied van haar kabelnetwerk. TELENET meent dat naast elementen als de reikwijdte van haar kabelnetwerk en de regionale verschillen inzake regelgeving er ook rekening moet gehouden worden met het bestaan van ketensubsstitutieeffecten. Dit laatste zouden de raad en de auditeur niet hebben onderzocht.

Beoordeling

24. In haar schriftelijke opmerkingen (p. 20) betreffende het eerste middel geeft TELENET aan in verband met de relevante productmarkt op kleinhandelsniveau zich te gedragen naar de wijsheid van het hof. Het hof erkent samen met de raad dat de markten zowel als de technologie in volle evolutie zijn.

In principe dient de marktafbakening rekening te houden met prospectieve elementen ondermeer het in rekening brengen van potentiële concurrentiële druk.

Uit de analyse van de auditeur blijken de ontwikkelingen die TELENET schetst in haar verzoekschrift nog geen merkbare invloed te hebben op de concurrentiële situatie. Het valt niet uit te sluiten dat deze ontwikkelingen in de toekomst leiden tot een herdefiniëring van de productmarkt.

De marktafbakening waartoe de auditeur in casu is overgegaan past in een eerder voorlopige of tussentijdse stand van zaken met betrekking tot het verzoek van TELENET waarbij een beperktere prospectieve analyse kan volstaan nu TELENET op elk moment de mogelijkheid heeft een verzoek tot heroverweging op grond van dergelijke nieuwe ontwikkelingen in te dienen.

25. Het tweede middel betreft de vraag of de geografische marktsegmentatie op basis van de reikwijdte van de diverse kabelnetwerken dient te worden opgeheven omwille van aantoonbare substitutie-effecten tussen de kabeloperatoren onderling. Dergelijke effecten zijn volgens TELENET het gevolg van het feit dat er een nationale speler op de markt is (BELGACOM) die als substituut voor de kabel prijsignalen van een operator in een bepaalde regio zal oppikken en door haar nationale reactie de operator in een ander gebied zal aanzetten om deze signalen eveneens te volgen.

Om te vermijden dat de geografische markt al te ruim wordt afgebakend, dienen ketensubsstitutie effecten grondig te worden onderbouwd (1). Het bestaan van een onderlinge prijsafhankelijkheid tussen de afzonderlijke regio's dient aantoonbaar te zijn en de substitutiemogelijkheid tussen regio's moet voldoende groot zijn.

In zijn bijkomend verslag (blz. 55) geeft de auditeur aan dat de concurrentiedruk van alternatieve landelijke omroeptransmissieplatformen niet toeneemt zodat een nationale marktafbakening op kleinhandelsniveau zich niet opdringt. Hij verwijst wat de groothandelsmarkt betreft naar de indeling van België in taalgemeenschappen waardoor het bereik begrensd wordt door de taalvoorwaarden zodat aanbieders regionaal zullen nagaan welke spelers het grootste bereik bieden.

De raad neemt de marktafbakening van de auditeur over en verwijst aldus impliciet naar de redengeving van de auditeur die van oordeel is dat er onvoldoende ketensubsstitutie is om de geografische markt-afbakening te verruimen zoals TELENET vraagt. De auditeur steunt

zich daarbij op de meningen van enkele operatoren en op een vergelijking inzake penetratiegraad inzake digitale TV van de diverse platforms tussen de verschillende regio's. De verschillen tussen de regio's zijn volgens de auditeur groot (pagina 35, Bijkomend Verslag).

De auditeur en de raad (door verwijzing naar het Bijkomend Verslag) hebben bij de geografische marktafbakening wel degelijk geantwoord op het standpunt van TELENET inzake ketensubsstitutie-effecten en zich niet beperkt tot de traditionele criteria van de reikwijdte van een kabelnetwerk en de verschillen in de bestaande regelgeving. Aan de vereiste van een doeltreffende motivering werd bijgevolg voldaan.

26. Vervolgens stelt zich de vraag of TELENET er in slaagt aan te tonen dat de auditeur en de raad dit punt inhoudelijk manifest foutief hebben beoordeeld en ten onrechte nagelaten zouden hebben een ketensubsstitutie-analyse uit te voeren.

Het is gebruikelijk om in de sector van de elektronische communicatiediensten die infrastructuurgebonden zijn, geografische markten initieel af te bakenen vertrekkende vanuit de netwerkinfrastructuur van elke afzonderlijke operator (het zogenaamde verzorgingsgebied) en de regelgevende context waardoor hij wordt bepaald. Vervolgens dient nagegaan te worden of er goede redenen zijn om die voorlopige afbakening te nuanceren vanuit een beoordeling van de vraag of de concurrentievoorwaarden tussen de gebieden onderling wel voldoende verschillen. Als de operatoren in verschillende regio's op elkaar een voldoende prijsdruk uitoefenen kan er sprake zijn van een ruimere geografische markt.

TELENET toont vooreerst niet aan dat het verzorgingsgebied van haar kabelinfrastructuur niet hoofdzakelijk regionaal is. De dienst van TELENET is infrastructuurgebonden en dus regionaal gelimiteerd. Buiten enkele Brusselse gemeenten is TELENET uitsluitend actief in Vlaanderen. In het verzorgingsgebied van TELENET is geen andere kabeloperator actief. Waalse klanten kunnen niet aansluiten op het kabelnetwerk van TELENET. In Vlaanderen wonende klanten kunnen ook niet op de kabel in Wallonië. De dekkingsgebieden van de kabeloperatoren in België zijn duidelijk onderscheiden en overlappen niet of nauwelijks.

TELENET slaagt er ook niet in aan te tonen dat de verschillen tussen de regio's inzake wetgeving niet relevant zouden zijn.

Wat de vraag naar de noodzaak van een ketensubsstitutie-analyse betreft verwijzen zowel TELENET als BELGACOM naar recente ontwerpanalyses van de sectorregulators. Deze ontwerpanalyses bevestigen dat er in de huidige stand van zaken geen voldoende duidelijke bewijzen zijn die ketensubsstitutie aantonen tussen de kabeloperatoren via een onderlinge prijsdruk ten gevolge van hun gemeenschappelijke concurrentie met het nationaal opererende BELGACOM.

Met verwijzing naar het recente Ontwerpbesluit van de raad van het BIPT met betrekking tot de analyse van de markt voor de televisieomroep (2) stelt het daarop betrekking hebbende Advies van de raad voor de Mededinging van 21 februari 2011 het volgende inzake ketensubsstitutie (paragraaf 17) :

Het ontwerp stelt eveneens het ontbreken van een duidelijk effect van ketensubsstitutie vast tussen kabeloperatoren in verschillende verzorgingsgebieden, spijs de concurrentie van het televisieplatform van Belgacom dat een nationale prijsstrategie hanteert en actief is op het gehele Belgische grondgebied (punt 184 van het ontwerp); volgens de analyse in de vertrouwelijke bijlage 3 van het ontwerp zou Belgacom zeker belang hebben om te reageren op een vermindering van de prijs van kabeloperator A, maar zal kabeloperator B geen belang hebben om deze prijsverlaging van Belgacom te volgen (punten 157, 161 en 162 van het ontwerp).

TELENET voert geen gegevens aan die deze conclusie tegenspreken of de geldigheid van deze test in vraag stellen. Hoewel de ketensubsstitutieanalyse uitgevoerd door de auditeur in onderhavige zaak eerder summier is, wordt zij bevestigd door de stelling van het BIPT. TELENET maakt niet aannemelijk dat indien de auditeur of de raad een uitvoeriger test van de ketensubsstitutie zouden hebben uitgevoerd zij tot een andere conclusie hadden kunnen komen.

27. In randnummers 62 en volgende van haar Schriftelijke Opmerkingen voert TELENET een aantal meer concrete elementen aan die haar standpunt in dit verband moeten staven. TELENET wijst met name op de slechts lichte prijsverschillen inzake abonnementen en op een recent geval van kopieergedrag waarbij een promotie van een operator door BELGACOM en vervolgens door TELENET werd overgenomen.

TELENET brengt hiermee geen elementen aan die het hof prima facie kunnen toelaten het standpunt van de raad als een manifeste beoordelingsfout te kwalificeren.

De door TELENET aangehaalde elementen die zouden wijzen op het nationaal karakter van de markt, met name de aanwezigheid van BELGACOM als sterke nationale speler met een nationaal prijsbeleid, zijn op zich genomen niet van beslissende betekenis om op dit ogenblik af te stappen van het vermoeden van het bestaan van regionale markten overeenstemmend met het dekkinggebied van de kabeloperatoren zoals gehanteerd door de auditeur en de sectorregulatoren. Het Ontwerpbesluit van het BIPT (nummer 162) concludeert op basis van een concrete test tot het volgende :

Aan de hand van de uitgevoerde berekeningen kan er worden gesteld dat het niet vaststaand is dat een prijsdaling van een kabeloperator in een bepaald dekkinggebied zou leiden tot een prijsdaling van een kabeloperator in een ander dekkinggebied wegens de gemeenschappelijke concurrentie met Belgacom TV. Het feit dat de berekeningen van het BIPT in geen enkel van de onderzochte gevallen een duidelijk ketensubstitutie-effect aantoonde, geeft aanleiding tot het vermoeden dat er geen nationale markt bestaat.

Hieruit kan worden afgeleid dat in de huidige stand van zaken - en ondanks de eerder beperkte prijsverschillen van de diverse aanbiedingen tussen de regio's - de geografische marktafbakening (met name de dekkinggebieden van de kabeloperatoren) gehanteerd door de raad en de auditeur op grond van reële heterogeniteit inzake penetratiegraad en reglementair kader tussen de regio's en voldoende homogene concurrentievoorwaarden binnen elke regio niet aangetast is door een manifeste beoordelingsfout of door een inhoudelijk motiveringsgebrek.

Bepaalde elementen (o.a. prijsregulering op nationaal vlak) door TELENET aangevoerd en die prijsdifferentiatie tussen regio's door BELGACOM en sinds 2010 MOBISTAR zouden uitsluiten, kunnen wel bijdragen tot een mogelijke evolutie naar meer homogeniteit tussen de regio's inzake concurrentievoorwaarden. Kennelijk zijn hier tegengestelde tendenzen merkbaar en is het nog niet duidelijk wat het eindresultaat van deze evolutie zal zijn.

De geografische marktafbakening waartoe de auditeur in casu is overgegaan past evenwel in een voorlopige of tussentijdse stand van zaken waarbij een beperktere prospectieve analyse kan voortaan nu zoals hiervoor reeds gesteld TELENET op elk moment de mogelijkheid heeft een verzoek tot heroverweging in te dienen op grond van markt-nieuwe ontwikkelingen en met name op grond van nieuwe of bijkomende bewijzen van ketensubstitutie-effecten.

Het ene concrete voorbeeld van kopieergedrag door BELGACOM en TELENET ten aanzien van VOO in juni 2010 duidt niet op een weerkerend patroon en volstaat niet om deze stelling te weerleggen (p. 25).

De eerste twee middelen inzake marktafbakening zijn niet gegrond.

(ii) Derde middel : positie van TELENET op de relevante markten

28. TELENET meent dat de raad het voordeel van haar analoge aanbod overschat. Zij voert verder aan dat de raad haar beslissing gebrekkig motiveert en een manifeste beoordelingsfout maakt door te stellen dat TELENET een belangrijk concurrentieel voordeel geniet als enige aanbieder van zowel digitale als analoge televisie terwijl analoge en digitale kabeltelevisie beiden tot dezelfde productmarkt worden gerekend (naast IPTV en satellietTV). Hoe kan er sprake zijn van een voordeel als beiden substituten zijn vanuit consumenten oogpunt, vraagt TELENET zich af? Zij meent dat er sprake is van een tegenstrijdige motivering.

TELENET geeft zelf in haar reclame aan dat haar analoge aanbod toelaat om meerdere (tot 4) TV-toestellen aan te sluiten op de digitale kabel zonder meerkost (stuk 7 BELGACOM). Aldus hebben TELENET klanten die digitaal willen gaan een reden minder (overstapdrempel) om naar een alternatieve digitale aanbieder over te stappen die dit voordeel van een analoge aansluiting naast de digitale niet biedt.

Het feit dat TELENET haar digitaal aanbod kwalitatief blijft ondersteunen zoals blijkt uit haar eerste halfjaarlijkse financieel verslag van 2010 (stuk 10 TELENET) versterkt het vermoeden dat het digitale aanbod voor haar een substantieel concurrentievoordeel uitmaakt dat niet op korte termijn zal verdwijnen.

Kennelijk hechten een groot aantal klanten (volgens het Bijkomend Verslag 72,7 % van de Vlamingen) zoals ook de TV-omroepen ondanks de digitaliseringstrend nog steeds belang aan het analoge aanbod van TELENET.

De Raad, met de auditeur, geeft aan dat analoge en digitale TV weliswaar één markt vormen maar niettemin een aantal verschillen vertonen die aanleiding geven tot een geleidelijke transitie van analoog naar digitaal waarbij juist het beschikken over een analoog aanbod een troef of "hefboom" vormt om klanten in die transitie te behouden (randnr. 105 van de Bestreden Beslissing).

De raad verwijst in randnr. 74 nog naar het Bijkomend Verslag van de auditeur die laat opmerken dat analoge en digitale TV in belangrijke mate door consumenten naast elkaar worden gebruikt (ongeveer de helft). Dat wijst op zichzelf reeds op het bestaan van verschillen.

De door TELENET gesignaleerde incoherentie in de motieven van de raad gaat uit van de verkeerde veronderstelling dat producten die tot dezelfde productmarkt behoren noodzakelijk homogeen zijn. Zeker wanneer een product een technologische verbetering vormt van een ander product maar aan eenzelfde consumentenbehoefte beantwoordt kunnen er redenen zijn om tijdens een transitieperiode beiden tot dezelfde markt te rekenen ondanks pertinente verschillen op technisch vlak. In het geval van TELENET is de mogelijkheid om de voordelen van analoog (gratis meerdere toestellen aansluiten) met digitaal te combineren ongetwijfeld een troef in de concurrentiestrijd voor de klant die de overstap naar digitaal wil maken. Het wordt niet betwist dat enkel TELENET van dit voordeel geniet al zijn partijen het oneens over het belang ervan.

Samen met de door de auditeur in het Bijkomend Verslag vastgestelde blijvende marktmacht van TELENET - ondermeer op basis van hoge marktaandelen - houdt de raad vooralsnog in de huidige markt-omstandigheden en regulerende context terecht rekening met het bestaan van een significant concurrentieel voordeel in hoofde van TELENET dat bestaat in het exclusief beschikken over een analoog platform naast een digitaal en haar positie versterkt in de overgang van analoog naar digitaal.

29. Indien de door TELENET in het vooruitzicht gestelde afbouw van haar analoog aanbod of andere pertinente evoluties zouden komen vast te staan, zal het aan de raad desgevallend toekomen zich op dat ogenblik opnieuw uit te spreken over een eventueel verzoek tot opheffing van de voorwaarden in het licht van deze nieuwe omstandigheden.

30. Het incidenteel beroep dient eveneens te worden verworpen.

Er bestaat geen reden om uitspraak te doen over hetgeen TELENET vordert voor het geval het hof zou beslissen tot vernietiging van de Bestreden Beslissing.

C. De tussenkomst en de middelen van de PRO LEAGUE

31. De PRO LEAGUE heeft zich in beide beroepen aangemeld als vrijwillig tussenkomende partij en ondersteunt het standpunt van TELENET dat de tweede voorwaarde volledig door de raad dient te worden opgeheven.

PRO LEAGUE vraagt in hoofddeorde de opheffing in haar geheel van voorwaarde 2.a of indien het hof haar beslissing niet in de plaats van de raad kan stellen de Bestreden Beslissing (gedeeltelijke opheffing) te handhaven tot de raad zich opnieuw heeft uitgesproken. Ondergeschikt vraag zij beide beroepen te verwerpen.

De PRO LEAGUE meent dat de raad onvoldoende aandacht heeft besteed aan (i) de financiële gevolgen van de Bestreden Beslissing voor de financiering van het Belgisch eerste klasse voetbal (ii) evoluties in de markt waaruit blijkt dat er andere evenwaardige "content" bestaat die als differentiatiefactor kan worden gebruikt voor de ontwikkeling van een distributieplatform en (iii) de Bestreden Beslissing een ongelijkheid van kansen in het leven roept zodat TELENET ontmoedigd wordt om op het geheel van de rechten te bieden.

BELGACOM betoogt evenwel dat deze middelen aangevoerd door PRO LEAGUE onontvankelijk zijn omdat ze niet in het kader van een beroep werden ingediend.

Beoordeling

32. De PRO LEAGUE heeft geen beroep of tegenberoep ingediend en kan dan ook in haar schriftelijke opmerkingen geen debat openen over eigen aangevoerde middelen tot vernietiging of hervorming -trouwens buiten de beroepstermijn- tegen de Bestreden Beslissing die niet reeds door TELENET of BELGACOM werden opgeworpen in hun verzoekschrift. De vrijwillige tussenkomst heeft een noodzakelijk conservatoir karakter.

33. De door PRO LEAGUE aangehaalde eigen middelen in verband met de gelijkheid van kansen in de biedprocedure van de PRO LEAGUE en het feit dat onvoldoende rekening wordt gehouden met de belangen van de PRO LEAGUE werden niet ingeroepen door TELENET of BELGACOM in hun verzoekschrift. Ze zijn bijgevolg niet ontvankelijk.

34. Louter ten overvloede laat het hof nog opmerken dat het belang van de consument in eerste instantie gediend is met kwaliteitsvolle keuzemogelijkheden voor zoveel mogelijk kijkers om naar live uitzend-rechten te kijken, wat de ontwikkeling van competitieve betaalzenders en distributieplatforms en het voorkomen van mogelijke uitsluitings-effecten vereist en dat niet vaststaat dat de Bestreden Beslissing een daadwerkelijke concurrentie en een gunstig resultaat in de bied-procedure van de PRO LEAGUE in de weg staat, zoals de PRO LEAGUE schijnt te vrezen. De Bestreden Beslissing sluit niet uit dat nog steeds exclusieve rechten verkocht kunnen worden. Ook PRO LEAGUE heeft belang bij het (voort)bestaan van meerdere succesvolle distributieplatforms en dus van mogelijke bidders. In die zin houdt de raad wel degelijk rekening met de verschillende belangen in deze zaak.

35. Voor zover de PRO LEAGUE ingaat op de middelen aangevoerd door BELGACOM (relatieve belang van de uitzendrechten als differentiatiefactor en beschikbaarheid van andere content) of TELENET voert zij geen doorslaggevende elementen aan die niet reeds door de raad in haar overwegingen werden meegenomen of die het hof tot een ander oordeel nopen over deze middelen.

36. De vrijwillige tussenkomst, waarbij het ongegronde incidentele beroep van TELENET wordt ondersteund, is ongegrond in zoverre ze ontvankelijke middelen betreft.

V. De gerechtskosten

37. Geen van de partijen in het geding wordt in het gelijk gesteld en zodoende bestaat er geen grond om aan één van hen een rechtspleging-vergoeding toe te kennen.

Elke partij behoort zijn eigen kosten te dragen.

Om deze redenen,

Het Hof,

In acht genomen de wet van 15 juni 1935 op het taalgebruik in gerechtszaken.

Beslissend op tegenspraak,

Ontvangt de hogere beroepen ingesteld door BELGACOM en TELENET, maar verwerpt ze.

Ontvangt de vrijwillige tussenkomsten van TELENET en PRO LEAGUE maar verklaart ze ongegrond.

Laat de gedingkosten ten laste van de partijen die ze gemaakt hebben.

Aldus gevonnist en uitgesproken in openbare burgerlijke terechtzitting van de kamer 18 van het hof van beroep te Brussel op 17 mei 2011,

Waar aanwezig waren :

- De heer P. Blondeel, voorzitter,

- De heer E. Bodson, raadsheer,

- De heer P. Soetaert, raadsheer,

- Mevr. D. Van Impe, griffier.

(Get.) Van Impe, Soetaert, Bodson, Blondeel.

Voor eensluidend afschrift : de griffier, (onleesbare handtekening).

(1) Overweging 62 van de Richtsnoeren van de Commissie voor de marktanalyse en de beoordeling van aanmerkelijke marktmacht in het bestek van het gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische communicatienetwerken en -diensten (Voor de EER relevante tekst) *Publicatieblad Nr. C 165 van 11/07/2002, blz. 0006 – 0031.*

(2) Gepubliceerd op 21 december 2010.

(24443)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

—
Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Aux termes de l'acte du greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, en date du 19 mai 2011 :

Mme Compère, Florence, domiciliée à 6800 Neuvillers, La Spinette 48, agissant en sa qualité de représentante légale des biens et de la personne de ses enfants mineurs, savoir :

1. Mlle Ledent, Clémentine Anne Dominique, née à Libramont-Chevigny le 24 octobre 1995;

2. M. Ledent, Baptiste Georges Florentin, né à Libramont-Chevigny le 15 mars 1998;

tous deux domiciliés à 6800 Neuvillers, La Spinette 48;

et ce dûment autorisé par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, en date du 9 mai 2011, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Ledent, Raymond Arthur Louis Ghislain, né à Recogne le 28 juillet 1928, de son vivant domicilié à Libramont-Chevigny, La Spinette 20, et décédé le 23 août 2010 à Sainte-Ode.

Prière d'adresser les avis de créances, par courrier recommandé, et dans les trois mois à dater des présentes, au notaire Pierre Fosséprez, rue du Serpont 29/A, bte 1, à 6800 Libramont-Chevigny.

(Signé) J.-P. Fosséprez, notaire.

(24444)

—
Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 11/611 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 30 mai 2011 :

M. Pierre-Henri Grandjean, notaire de résidence à Dinant, rue Daoust 53, agissant comme mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Dinant le 18 mars 2011, qui sera annexée au présent acte de :

Marie Barnich, née le 9 avril 1926, domiciliée à Dinant, rue A. Daoust 63;

Philippe Van Espen, né le 16 janvier 1954, domicilié à Dinant, char-reau de Neffe 94,

a déclaré, au nom de ses mandants, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession qui leur est dévolue par le décès de leur époux et père Lucien Van Espen, né à Tilleur le 18 février 1927, en son vivant domicilié à Dinant, rue A. Daoust 63, et décédé à Dinant le 13 décembre 2010.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Grandjean, notaire de résidence à Dinant, rue Daoust 53.

Dinant, le 30 mai 2011.

Le greffier, (signé) J. Colin.

(24445)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2011, le 27 mai, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Fabienne Lissoir, greffier, a comparu :

Me Olivier Gravy, avocat à 5000 Namur, rue Pépin 14, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

M. Besson, Kevin (fils de la défunte), né le 8 mars 1983 à Namur, domicilié à 5002 Saint-Servais, rue Auguste Leblanc 51;

désigné à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par M. Eddy Destrée, juge de paix du premier canton de Namur, en date du 14 mai 2008 et dûment autorisé en vertu d'une ordonnance rendue par ledit juge de paix, en date du 16 mai 2011,

lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Renard, Francine, domiciliée en son vivant à 5020 Malonne, rue des Rouges Gorges 40, et décédée à Malonne, en date du 13 avril 2011.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Fabienne Lissoir, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Mes Louis Jadoul, et Thibaut de Paul de Barchifontaine, notaires associés à 5004 Bouge, chaussée de Louvain 383.

Namur, le 30 mai 2011.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(24446)

L'an 2011, le 30 mai, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Mme Ferrari, Corinne (fille du défunt), domiciliée à 6042 Lodelinsart, rue des Hamendes 15/9,

laquelle comparante, a déclaré en langue française, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Ferrari, Ascenzo, en son vivant domicilié à Sambreville, rue Nuits Saint-Georges 23, et décédé à Sambreville, en date du 10 février 2011.

Lecture faite, la comparante, a persisté et signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Corinne Beaudoul, notaire de résidence à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Landelies 21.

Namur, le 30 mai 2011.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(24447)

L'an 2011, le 27 mai, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Fabienne Lissoir, greffier, ont comparu :

Mme De Winter, Véronique (fille de la défunte), née à Soest le 7 novembre 1960, domiciliée à 5000 Namur, rue des Noyers 64/000B;

Mlle Melotte, Justine (petite-fille de la défunte), née à Namur le 26 juillet 1983, domiciliée à 5100 Namur (Jambes), avenue du Bourg, Jean Materne 33/0003;

M. Mabile, Valentin (petit-fils de la défunte), né à Namur le 31 janvier 1987, domicilié à 5300 Andenne, rue de la Station 27/0001, lesquels comparants, ont déclaré en langue française, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Laurent, Christiane Léonce, née à La Bouverie le 16 février 1938, domiciliée en son vivant à 5030 Gembloux (Grand-Manil), rue des Croix-du-Feu 14, et décédée à 4041 Herstal (Vottem), en date du 23 avril 2011.

Dont acte requis par les comparants, qui après lecture, signent avec nous, Fabienne Lissoir, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Pierre-Yves Erneux, notaire à 5000 Namur, rue Godefroid 26.

Namur, le 27 mai 2011.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(24448)

L'an 2011, le 27 mai, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Me Damien Philippot, avocat de résidence à 5000 Namur, rue Lelièvre 9, représentant en vertu d'une procuration sous seing privé :

Me Santer, Géraldine, avocat, dont le cabinet est établi à 6690 Vielsalm, rue Chars à Boeufs 4, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Mme Moreaux, Maguy (fille de la défunte), née le 20 juin 1959 à Namur, domiciliée et résidant à 6690 Vielsalm, Cahay 28;

désignée à ces fonctions par ordonnance rendue par M. le juge de paix Alain Jamar De Bolsée, du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de Vielsalm, en date du 16 novembre 2009, et autorisée par ordonnance du même canton du 12 avril 2011,

laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Lambillon, Marie, en son vivant domiciliée à 5000 Namur, rue de la Falize 12, et décédée à Namur, en date du 7 décembre 2010.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Xavier Dugardin, notaire de résidence à 5002 Saint-Servais, chaussée de Waterloo 38.

Namur, le 27 mai 2011.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(24449)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 26 mei 2011, heeft Mertens, Steven Pierre L., geboren te Aalst op 16 september 1973, wonende te 9308 Aalst, Doriksveld 47, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Kirsch, Jacques Eduard, geboren te Antwerpen (eerste district) op 20 februari 1948, in leven laatst wonende te 2000 Antwerpen, Jodenstraat 6, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 1 april 2010.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Daniël Meert, te 9420 Erpe-Mere, Gentssesteenweg 6.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 26 mei 2011.

De griffier, (get.) N. Wolput.

(24450)

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 27 mei 2011, heeft Lemmens, Anita Maria, geboren te Noormarkku op 12 augustus 1944, wonende te 9000 Gent, Rooigemlaan 477, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Anttila, Aune Adèle, geboren te Noormarkku (Finland) op 26 september 1919, in leven laatst wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Floraliënlaan 400, en overleden te Antwerpen (district Berchem) op 7 februari 2011.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van Mr. Anne-Marie Schoorman, kantoorhoudende te 9000 Gent, Oude Houtlei 15.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 26 mei 2011.

De griffier, (get.) C. Debecker.

(24451)

Op 25 mei 2011, is voor ons, N. Wolput, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen : Janssens, Dirk, geboren te Mechelen op 16 april 1959, wonende te 2800 Mechelen, Hoogland 3, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, d.d. 21 september 2010, over de goederen van Geertsen, Maria Augusta Albertina, geboren te Antwerpen op 8 april 1920, verblijvende in het Woon- en zorgcentrum De Olm, te 2820 Bonheiden, Schoolstraat 55.

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Janssens, Margarita Anna, geboren te Mechelen op 17 juni 1945, in leven laatst wonende te 2550 Kontich, Konijnenveld 44, en overleden te Antwerpen op 13 december 2010, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Jacques Van Roosbroeck, te 2170 Merksem, Bredabaan 840.

Verschijner legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, d.d. 16 mei 2011, voor, waarbij hij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en ons griffier.

(Get.) D. Janssens; N. Wolput.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijner : de griffier, (get.) N. Wolput.

(24452)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 27 mei 2011, heeft Mr. Soenen, Valerie, advocaat, te 8700 Tielt, Hoogstraat 34, handelend als gevolmachtigde van :

1. Claerhout, Marleen, geboren te Tielt op 2 november 1961, wonende te 8870 Izegem, Dweersstraat 25, handelend in eigen naam;

2. Claerhout, Mia, geboren te Tielt op 10 april 1963, wonende te 8700 Tielt, Schuiferskapelsesteenweg 26, handelend in eigen naam;

3. Claerhout, Ria, geboren te Tielt op 20 juli 1965, wonende te 8700 Tielt, Dwangstraat 14, bus 6, handelend in eigen naam;

4. Claerhout, Kathleen, geboren te Tielt op 27 mei 1968, wonende te 8760 Meulebeke, Schoondorpstraat 7, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Claerhout, André Silvère, geboren te Tielt op 23 september 1928, in leven laatst wonende te 8700 Tielt, Schuiferskapellestraat 54, en overleden te Tielt op 8 april 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Vanbeylen, Karel, notaris, te 8750 Zwevezele, Lichterveldstraat 74.

Brugge, 27 mei 2011.

De hoofdgriffier, (get.) G. De Zutter.

(24453)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 27 mei 2011, heeft Vandersnickt, Steven, geboren te Lokeren op 4 juni 1983, wonende te 9290 Berlare, Brugstraat 17B, handelend als gevolmachtigde van :

Van De Voorde, Fedra Laura P., geboren te Sint-Niklaas op 13 november 1965, wonende te 9290 Berlare, Alfons De Grauwelaan 42, handelend in eigen naam;

Van De Voorde, Gino, geboren te Sint-Niklaas op 10 juni 1964, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Kongostraat 64, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Neer, Marie José Philemon René, geboren te Lokeren op 23 februari 1943, in leven laatst wonende te 9100 Sint-Niklaas, Kleine Heimelinkstraat 7, en overleden te Sint-Niklaas op 10 mei 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Caroline Heiremans, notaris, met standplaats te 9240 Zele, Alois De Beulelaan 34.

Dendermonde, 27 mei 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) I. Van den Bossche.

(24454)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 27 mei 2011, heeft Lauwers, Katrien, geboren te Sint-Niklaas op 13 maart 1968, wonende te 9112 Sinaai-Waas, Keizerstraat 2D, handelend als voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, d.d. 19 mei 2011, over de hierna vermelde beschermde personen, zijnde :

— Lauwers, Patrick, geboren te Sint-Niklaas op 20 juni 1959;

— Lauwers, Arnold, geboren te Sint-Niklaas op 7 mei 1944,

beiden wonende te 9111 Belsele, Belseledorp 157, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Laureys, Maria, geboren te Belsele op 16 november 1924, in leven laatst wonende te 9170 Sint-Pauwels, Zandstraat 33, en overleden te Sint-Gillis-Waas op 17 maart 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van notaris Raf Van Der Veken, ter standplaats 9100 Belsele, Tuinlaan 2.

Dendermonde, 27 mei 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) I. Van den Bossche.

(24455)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 26 mei 2011, heeft De Caesemaeker, Michel, geboren te Gent op 6 januari 1948, en wonende te 9185 Wachtebeke, Zwaluwlaan 20, handelend in eigen naam en tevens als voogd van De Caesemaeker, Monique Gabriëlle Renée, geboren te Gent op 16 december 1954, en wonende te 9185 Wachtebeke, Zwaluwlaan 20, verblijvende te VZW Dienstencentrum Mariaheem/Terwilgen, Kasteeldreef 2, 9630 Zwalm, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Hoecke, Nora Maria, geboren te Melle op 31 mei 1920, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Remi Vlerickstraat 60, en overleden te Gent op 8 december 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van de heer De Caesemaeker, Michel.

Gent, 26 mei 2011.

(Get.) Karine Van Puyenbroeck, afgevaardigd griffier.

(24456)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 27 mei 2011, heeft Van Vooren, Freddy Alfons Maria, geboren te Sleidinge op 21 mei 1949, wonende te 9940 Evergem, Stationsstraat 49, handelend in eigen naam, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Brabander, Josette, geboren te Zelzate op 24 mei 1926, in leven laatst wonende te 9940 Evergem, Eindeken 32, en overleden te Gent op 14 januari 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. De Jaeger, Jean-Paul, notaris, met kantoor te 9988 Watervliet, Ketterijstraat 35D.

Gent, 27 mei 2011.

(Get.) Anne Van Wambeke, griffier-hoofd van dienst.

(24457)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 30 mei 2011, blijkt dat :

Clerix, Marc Victor, geboren te Houthalen op 30 juni 1964, en wonende te 3550 Heusden-Zolder, Bieststraat 32, handelend in zijn hoedanigheid van ouder van :

Clerix, Kim, geboren te Hasselt op 5 november 1995, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Bieststraat 32;

Clerix, Dennis, geboren te Hasselt op 5 november 1995, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Bieststraat 32;

Clerix, Kevin, geboren te Hasselt op 4 april 1991, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Bieststraat 32,

teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, d.d. 2 mei 2011 (rolnr. 11B137 - Rep.nr. 1553/2011), in het Nederlands verklaard heeft de nalatenschap van wijlen Huybrichs, Christa Susanne Gerarda, geboren te Koersel op 14 mei 1965, in leven laatst wonende te 3550 Heusden-Zolder, Bieststraat 32, en overleden te Hasselt op 28 november 2010, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving, en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris Hendrickx, Marij, met standplaats te 3550 Heusden-Zolder, Koeltorenlaan 11.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 30 mei 2011.

De griffier, (get.) D. Poelmans.

(24458)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 27 mei 2011, heeft verklaard : Bagga, Jasleen, geboren te Karnal (India) op 15 mei 1977, en wonende te 8500 Kortrijk, Perziklaan 5, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige zoon : De Leyn, Aaron, geboren te Kortrijk op 25 september 2000, bij haar inwonend, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de

nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Leyn, Guy Alphonse Luc, geboren te Kortrijk op 4 maart 1964, in leven laatst wonende te 8500 Kortrijk, Perziklaan 5, en overleden te Kortrijk op 22 augustus 2010.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 18 januari 2011 van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van haar voornoemde minderjarige zoon De Leyn, Aaron, de nalatenschap van wijlen De Leyn, Guy Alphonse, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Lambrecht, Christian, notaris te 8501 Kortrijk (Heule), Kortrijksestraat 136.

Kortrijk, 30 mei 2011.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(24459)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 30 mei 2011, heeft verklaard : Mr. Els Haegeman, advocaat met kantoor te 8510 Kortrijk (Marke), Bergstraat 91, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Degryse, Nicole Maria Magda, geboren te Roeselare op 2 augustus 1945, en wonende en verblijvende in het woon- en zorgcentrum Sint-Jozef, te 8500 Kortrijk, Condédreef 16, hiertoe aangesteld bij beschikking van 8 februari 2011 van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Benoit, Romain Joseph, geboren te Kortrijk op 6 april 1948, in leven laatst wonende te 8500 Kortrijk, Baaistraat 45, en overleden te Kortrijk op 21 juni 2010.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 16 mei 2011 van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde in staat van voorlopig bewindvoerder gestelde Degryse, Nicole Maria Magda, de nalatenschap van wijlen Benoit, Romain Joseph, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Lambrecht, Christian, notaris te 8501 Kortrijk (Heule), Kortrijksestraat 136.

Kortrijk, 30 mei 2011.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(24460)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 27 mei 2011, heeft verklaard : Mr. Thomas Marcoen, advocaat te 8500 Kortrijk, Noordstraat 50, handelend voor en in naam van Mr. Maes, Lieve, advocaat, kantoorhoudende te 8500 Kortrijk, Noordstraat 50, handelend haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over Vermont, Erna, geboren te Moorslede op 23 januari 1952, wonende te 8930 Menen, Parkstraat 22, hiertoe aangesteld bij beschikking van 26 februari 2008 van de vrederechter van het kanton Menen, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Seynhaeve, Maria Lia, geboren te Ledegem op 12 november 1930, in leven laatst wonende te 8930 Menen, Volkslaan 300, en overleden te Menen op 13 juli 2010.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking van 14 april 2011 van de vrederechter van het kanton Menen, waarbij Mr. Lieve Maes, voornoemd, gemachtigd werd om in naam van de voornoemde in staat van voorlopige bewindvoering gestelde Vermont, Erna, de nalatenschap van wijlen Seynhaeve, Maria Lia, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Ann Strobbe, notaris te 8560 Wevelgem, Grote Markt 28.

Kortrijk, 27 mei 2011.

De griffier, (get.) Marc Audoor. (24461)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 25 mei 2011, heeft Van Campenhout, Stefan, geboren te Vilvoorde op 14 maart 1969, wonende te NL-6585 AK Hengstdijk, Plevierstraat 16 (Nederland); handelend in eigen naam; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Campenhout, Louis Léonard, geboren te Vilvoorde op 4 maart 1946, in leven laatst wonende te 3201 Langdorp, Klerkstraat 17, en overleden te Aarschot op 9 april 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Marc Honorez, notaris, te 3300 Tienen, Nieuwstraat 42.

Leuven, 25 mei 2011.

De griffier, (get.) E. Van der Geeten. (24462)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 25 mei 2011, heeft de heer Van Cappellen, Gijs Leo L., geboren te Mechelen op 28 december 1980, wonende te 3000 Leuven, Tiensestraat 36A, bus 2; handelend als gevolmachtigde van:

1. Omblets, Hilde Maria Marcella, geboren te Leuven op 13 oktober 1972, wonende te 3111 Rotselaar (Wezemaal), Langestraat 72; handelend in eigen naam; tevens handelend als alleenstaande ouder, draagster van het ouderlijk gezag, wettige beheerder over de persoon en de goederen van haar twee, hierna vernoemde, minderjarige kinderen:

2. Van Bree, Nell, geboren te Leuven op 9 december 2001;

3. Van Bree, Fran, geboren te Leuven op 21 oktober 2003; minderjarige kinderen; beiden wonende te 3111 Rotselaar (Wezemaal), Langestraat 72; hierbij gemachtigd bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Haacht, d.d. 28 april 2011; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Bree, Koenraad, geboren te Mechelen op 18 augustus 1974, in leven laatst wonende te 3110 Rotselaar, Torenstraat 9A, en overleden te Leuven op 6 april 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Patrick Coppieters, notaris, te 3000 Leuven, Sint-Jacobsplein 7.

Leuven, 25 mei 2011.

De griffier, (get.) E. Van der Geeten. (24463)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 30 mei 2011, heeft Maes, Marc Lucien Marcella, geboren te Willebroek op 16 februari 1954, wonende te 2870 Puurs, Moorstraat 8, handelend in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld van beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, d.d. 15 maart 2011 (11A327), over Maes, Carl Bertha Mathilde Ludovicus, geboren te Willebroek op 7 december 1951, wonende te 2830 Willebroek, Heindonksesteenweg 122, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, d.d.

18 mei 2011 (11B204), verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen: Maes, Jan Baptist Maria, geboren te Boom op 1 februari 1928, in leven laatst wonende te 2830 Willebroek, Emiel Vanderveldestraat 46, en overleden te Willebroek op 27 augustus 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Yves Van Noten, Kerkstraat 1A, 2830 Willebroek.

Mechelen, 30 mei 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Kelly Van Lierop. (24464)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 26 mei 2011, heeft Van Den Plas, Christel, advocate, met kantoor te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136, handelend in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, d.d. 4 juni 2008 (08A776), over Van Den Broeck, Greta Maria Eulalia, geboren te Heist-op-den-Berg op 19 april 1965, wonende te 2560 Nijlen, Rector De Ramstraat 3C, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, d.d. 27 augustus 2010 (10B640), verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen: Van Den Broeck, Joseph René, geboren te Heist-op-den-Berg, Kasteelstraat 31, en overleden te Heist-op-den-Berg op 31 juli 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Heylen, Rita, Bergstraat 134, 2220 Heist-op-den-Berg.

De afgevaardigd griffier, (get.) Kelly Van Lierop. (24465)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 26 mei 2011, heeft Van Den Plas, Christel, advocate, met kantoor te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136, handelend in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, d.d. 15 juli 2010 (10A1298), over De Backer, Hendrik, geboren te Lier op 29 juni 1919, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het rustoord Paradijs, Kan. Davidlaan 31, te 2500 Lier, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, d.d. 5 april 2011 (11B258), verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen: De Backer, Philomena Gummara, geboren te Lier op 20 januari 1922, in leven laatst wonende te 2500 Lier, Koningin-Astridlaan 4, en overleden te Lier op 14 februari 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Jean Van Cauwenbergh, Lisperstraat 59, 2500 Lier.

De afgevaardigd griffier, (get.) Kelly Van Lierop. (24466)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij akte nr. 4670 van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, d.d. 30 mei 2011, werd door Mr. Thomas Bailleul, advocaat, te 8630 Veurne, Zuidstraat 39, in naam van Mevr. Annick Kindt, geboren te Diksmuide op 27 oktober 1973, wonende te 8650 Merksem, Toekomststraat 22, optredend als enige ouder van haar minderjarige kinderen, met hetzelfde adres: Neyrinck, Elise, geboren te Ieper op 29 juni 1999, en Neyrinck, Emile Odiel, geboren te Poperinge op 7 januari 2003, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter Diksmuide, d.d. 8 december 2006, in deze hoedanigheid verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen Neyrinck, Hans Odiel Walter, geboren te Diksmuide op 21 augustus 1966, laatst wonende te Houthulst, overleden te Torhout op 3 september 2006.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan notaris Hendrik Debucquoy, te 8600 Diksmuide, Parklaan 6.

Veurne, 30 mei 2011.

De griffier, (get.) C. Coolsaet.

(24467)

Réorganisation judiciaire – Gerechtelijke reorganisatie

Hof van beroep te Antwerpen

Bij arrest van de vijfde kamer van het Hof van beroep te Antwerpen, d.d. 26 mei 2011, dat op tegenspraak werd gewezen, inzake NV Dexia Bank België, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1000 Brussel, Pachecolaan 44, tegen :

Mr. Christophe Geukens, advocaat, te 2490 Balen, Lindestraat 2, qq. gerechtsmandataris van NV Juma beton, met zetel gevestigd te 2490 Balen, Industrieweg 6;

NV Juma Beton, met zetel, te 2490 Balen, Industrieweg 6 (failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Turnhout op 15 februari 2011);

Mr. Patrick De Ferm, advocaat, te 2170 Merksem, Ringlaan 138 qq., curator ad hoc van NV Juma Beton, wordt voor recht gezegd dat de opdracht van de gerechtsmandataris van rechtswege een einde heeft genomen op 15 februari 2011.

Antwerpen, 30 mei 2011.

(Get.) V. Vriens, griffier-hoofd van dienst.

(24468)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van 30 mei 2011, heeft de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis het reorganisatieplan zoals neergelegd door Brigitte Verduyn, geboren te Mol op 14 juli 1966, wonende te 8400 Oostende, Van Iseghemaan 115, bus 14, met handelsuitbating te 8400 Oostende, Zandvoordestraat 33, onder de benaming 'Q-linair', ingeschreven in de kruispuntbank van ondernemingen onder nummer 0891.575.203, d.d. 6 mei 2011, afgewezen wegens niet goedkeuring door de schuldeisers conform art. 54 WCO.

Sluit de reorganisatieprocedure geopend ten behoeve van Brigitte Verduyn hier voornoemd.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) N. Pettens.

(24469)

Bij vonnis van 30 mei 2011, heeft de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend met het oog op het verkrijgen van het akkoord van de schuldeisers over een reorganisatieplan in overeenstemming met artikel 44 tot 58 WCO ten behoeve van BVBA Buyse Total Concept, met zetel, te 8210 Zedelgem, Groenestraat 35, ingeschreven in de kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0890.571.054.

Bepaalt de duur van de in artikel 16 WCO bedoelde opschorting op een periode ingaand op 30 mei 2011 om te eindigen op 10 oktober 2011.

Bepaalt dat het reorganisatieplan uiterlijk op 9 september 2011 dient te worden neergelegd ter griffie.

Bepaalt de terechtzitting waarop zal overgegaan worden tot de stemming over het reorganisatieplan en waarop zal geoordeeld worden over de homologatie op 26 september 2011, om 12 uur, van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel Brugge, afdeling Oostende, zitting houdend in raadkamer (eerste verdieping), van het gerechtsgebouw, te 8400 Oostende, Canadaplein.

Als gedelegeerd rechter werd aangewezen de heer N. Pauwels.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(24470)

Bij vonnis van 30 mei 2011, heeft de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis, een verlenging van opschorting toegestaan conform artikel 38 van de wet op de continuïteit van de onderneming tot uiterlijk 26 september 2011, aan de CVBA Grand Hotel George V, met zetel, te 8400 Oostende, Vlaanderenstraat 42, gekend onder het ondernemingsnummer 0405.260.852.

Bepaalt de datum waarop het reorganisatieplan dient neergelegd te worden uiterlijk op 29 augustus 2011.

Bepaalt de terechtzitting waarop zal overgegaan worden tot de stemming over het reorganisatieplan en waarop zal geoordeeld worden over de homologatie op 12 september 2011, om 12 uur, van de tijdelijke derde kamer bis, van de rechtbank van koophandel Brugge, afdeling Oostende, zitting houdend in raadkamer (eerste verdieping), van het gerechtsgebouw, te 8400 Oostende, Canadaplein.

Als gedelegeerd rechter werd aangewezen de heer Noël Pauwels.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(24471)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 26 mai 2011, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, la SPRL Seven Sense, dont le siège social est établi à 6760 Virton, place Nestor Outer 2, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0809.621.287 pour l'activité commerciale de commerce de détail de vêtements pour dame, de parfumerie et de produits de beauté en magasin spécialisé, décoration d'intérieur.

Le curateur est Me Pierre Lepage, avocat à 6769 Meix-devant-Virton, rue de Virton 104.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, palais de justice, bâtiment A, place Schalbert à 6700 Arlon, avant le 26 juin 2011.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège par le curateur le 22 juillet 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Carole Cremer.

(24472)

Par jugement du 26 mai 2011, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, la SPRL Interfurn, dont le siège social est établi à 6780 Messancy, route d'Arlon 220, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0823.164.665 pour l'activité commerciale de commerce de détail de meubles, tapis et moquette, ... sous l'enseigne : « L'Inventaire ».

Le curateur est Me Jean-Benoît Massart, avocat à 6600 Bastogne, avenue Mathieu 37B.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, palais de justice, bâtiment A, place Schalbert à 6700 Arlon, avant le 26 juin 2011.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège par le curateur le 22 juillet 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Carole Cremer.

(24473)

Le tribunal de commerce d'Arlon déclare closes, par liquidation, les opérations de la faillite de Georges, Luc, né le 20 juin 1969 à Saint-Mard, domicilié à 6760 Virton (Ethe), Hamawé 1C, inscrit au registre de la B.C.E. sous le n° 0695.231.662.

Dit que le failli est excusable.

Extrait du jugement prononcé le 10 mai 2011.

(Signé) G. Adam, avocat.

(24474)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 25 mai 2011, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi déclare ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Vignery, dont le siège social est sis à 6043 Ransart, rue du Petit Sablon 43, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0885.774.997.

Nomme en qualité de juge-commissaire à cette faillite, M. le juge consulaire, Jean-Claude Duchâteaux.

Désigne, pour remplir sous sa surveillance les fonctions de curateur, Me Louis Dermine, avocat à 6280 Loverval, allée Notre-Dame de Grâce 2.

Fixe la date provisoire de la cessation des paiements au 25 mai 2011.

Invite les créanciers à faire la déclaration de leurs créances au greffe de ce tribunal au plus tard le 23 juin 2011.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 22 juillet 2011, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) F. Rolin.

(24475)

Tribunal de commerce de Liège

Par décision du tribunal de commerce de Liège du 17 mai 2011, la faillite de la SPRL Guymar, ayant eu son siège social à 4431 Ans, rue Edouard Colson 285, bte 2, B.C.E. 0864.547.934, faillite déclarée par jugement du 21 mars 2008, a été déclarée close et décharge a été donnée au curateur de sa mission.

La société a été déclarée inexcusable et le liquidateur est M. Orlando Marino, rue Morchamps 176, à 4100 Seraing.

(Signé) Léon-Pierre Proumen, avocat.

(24476)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 23 mai 2011, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Facovit, dont le siège social est établi à 1430 Rebecq, chaussée Maïeur Habils 123, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0424.677.777, ayant comme activité brochage et post-impression.

Juge-commissaire : M. Léopold Du Parc Locmaria.

Curateur : Me Eléonore Westerlinck, avocat à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Saint-Ghislain 11.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 14 juillet 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. Keerstock.
(24477)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 23 mai 2011, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL F.G.M., dont le siège social est établi à 1390 Grez-Doiceau, chaussée de la Libération 17, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0472.105.928, ayant comme activité le commerce de détail de carburants.

Juge-commissaire : M. Eric Gouder de Beauregard.

Curateur : Me Jean-Noël Bastenière, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 14 juillet 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. Keerstock.
(24478)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 23 mai 2011, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Sybelle Esthétique, dénommée « Sybelle », dont le siège social est établi à 1390 Grez-Doiceau, chaussée de Wavre 199/2, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0820.633.559, ayant comme activité l'esthétique.

Juge-commissaire : M. Eric Gouder de Beauregard.

Curateur : Me Jean-Noël Bastenière, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 14 juillet 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. Keerstock.
(24479)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 23 mai 2011, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL David C, dont le siège social est établi à 1400 Nivelles, rue de la Maîtrise 5/D, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0888.483.376, ayant comme activité le restaurant.

Juge-commissaire : M. Léopold Du Parc Locmaria.

Curateur : Me Eléonore Westerlinck, avocat à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Saint-Ghislain 11.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 14 juillet 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. Keerstock.
(24480)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 23 mai 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Hormiken, dont le siège social est établi à 1480 Tubize, rue du Bon Voisin 2/F, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0818.508.368.

Juge-commissaire : M. Léopold Du Parc Locmaria.

Curateur : Me Eléonore Westerlinck, avocat à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Saint-Ghislain 11.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 14 juillet 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. Keerstock.
(24481)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 23 mai 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Madusco, dont le siège social est établi à 1300 Wavre, rue de Namur 86, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0474.117.588.

Juge-commissaire : M. Eric Gouder de Beauregard.

Curateur : Me Jean-Noël Bastenière, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 14 juillet 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. Keerstock.
(24482)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 26 mei 2011, werd op bekentenis, het faillissement uitgesproken van BVBA Trendhopper Brugge, met zetel gevestigd te 8310 Brugge (Sint-Kruis), Maalse Steenweg 324-326, voor detailhandel in meubelen, met als ondernemingsnummer 0472.469.974.

Datum van staking van betalingen : 26 mei 2011.

Curatoren : Mr. Dave Pardo, advocaat, te 8000 Brugge, Ezelstraat 25, en Mr. Annick Alders, advocate, te 8000 Brugge, Ezelstraat 25.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 26 juni 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 6 juli 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.
(24483)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 27 mei 2011, werd op bekentenis, het faillissement uitgesproken van L & K BVBA, met maatschappelijke zetel te 8370 Blankenberge, Grote Edestraat 9, bus 002, met handelsbenaming « L en K Transport BVBA », met als handelsactiviteit : transport, met ondernemingsnummer 0898.217.426.

Datum van staking van betalingen : 27 mei 2011.

Curator : Mr. Ignace Claessens, advocaat, te 8370 Blankenberge, Elisabethstraat 8, bus 1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 27 juni 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 7 juli 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.
(Pro deo) (24484)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 27 mei 2011, werd Het Krantenbroodje BVBA, krantenwinkel & broodjeszaak, Leo De Bethunelaan 74, 9300 Aalst, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0887.348.179.

Rechter-commissaris : Christophe Meert.

Curator : Mr. Rudy Cobbaert, Brusselsesteenweg 88, 9400 Ninove.

Datum staking van betaling : 23 mei 2011, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 1 juli 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgev. griffier.
(24485)

Rechtzetting publicatie, d.d. 20 oktober 2010.

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 11 oktober 2010, werd Compact Europe BVBA, groothandel in voedsel voor huisdieren, Kerkstraat 14, 9160 Lokeren, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0479.421.510.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curatoren : Mr. Lieven D'Hooghe, Vijfstraten 57, 9100 Sint-Niklaas; Mr. Pieter Wauman, Vijfstraten 57, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 11 oktober 2010, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 26 november 2010.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgev. griffier.
(24486)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 26 mei 2011, werd op bekentenis failliet verklaard : Knockaert, Mathias, Otteca 10, te 8780 Oostrozebeke, geboren op 10 november 1989, handelsbenaming : M & M Pleisterwerken.

Ondernemingsnummer 0898.088.950.

Stukadoorswerk.

Rechter-commissaris : Deschepper, Frank.

Curator : Mr. François, Yves, Eertbruggestraat 10, 8790 Waregem.

Datum der staking van betaling : 26 mei 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 22 juni 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 20 juli 2011, te 10 u. 45 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) K. Engels.
(24487)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 25 mei 2011, werd op bekentenis failliet verklaard : Eetcafé 't Rozenhof BVBA, Diksmuidesteenweg 103, te 8830 Hoogledede.

Ondernemingsnummer 0436.208.703.

Eetgelegenheid met volledige bediening.

Rechter-commissaris : Deschepper, Frank.

Curator : Mr. Lefevre, Pieter, J. Mahieustraat 10, 8800 Roeselare.

Datum der staking van betaling : 25 mei 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 22 juni 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 20 juli 2011, te 10 u. 30 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) V. Soreyn.
(24488)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 25 mei 2011, werd bij dagvaarding, failliet verklaard : Foulon, Marc, Meensesteenweg 204/0005, te 8870 Izegem, geboren op 4 januari 1954.

Ondernemingsnummer 0893.911.517.

Overige posterijen en koeriers.

Rechter-commissaris : Deschepper, Frank.

Curator : Mr. Delabie, Guy, Engelse Wandeling 74, 8510 Marke.

Datum der staking van betaling : 25 mei 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 22 juni 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 20 juli 2011, te 9 u. 30 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) V. Soreyn.
(Pro deo) (24489)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 25 mei 2011, werd bij dagvaarding failliet verklaard : Bozkurt CVOHA, Tolstraat 13, te 8500 Kortrijk.

Ondernemingsnummer 0887.416.178.

Cafés en bars.

Rechter-commissaris : Deschepper, Frank.

Curator : Mr. Delabie, Guy, Engelse Wandeling 74, 8510 Marke.

Datum der staking van betaling : 25 mei 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 22 juni 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 20 juli 2011, te 9 u. 45 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) V. Soreyn.
(Pro deo) (24490)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 27 mei 2011, werd op bekentenis failliet verklaard : Marqueinn Europe Ltd, Chalcot Road 7, te GB NW1 8LH London, bijhuis in België : Stationsstraat 2A, bus 13, 8500 Kortrijk.

Ondernemingsnummer 0890.413.181.

Groothandel en import van bloemen.

Rechter-commissaris : Deschepper, Frank.

Curator : Mr. Verschuere, Arne, Koning Leopold I-straat 8, bus 2, 8500 Kortrijk.

Datum der staking van betaling : 27 mei 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 22 juni 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 20 juli 2011, te 11 uur, in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(Pro deo) (24491)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 26 mei 2011, werd op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Degand Diensten BVBA, met zetel, te 9700 Oudenaarde, Leupegemstraat 43, met ondernemingsnummer 0886.462.412, voor de uitbating van een benzinstation Shell, gelegen te 7700 Mouscron, rue de Menin 245.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 4 maart 2011.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken de heer Elien Vandille.

Curator : Mr. Luc Blockeel, advocaat, te 9700 Oudenaarde, Deinzestraat 1.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 26 juni 2011.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 26 juli 2011 ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 26 november 2011, 26 maart 2012, 26 juli 2012 en 26 november 2012.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van de schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde vennootschap ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Ingrid Verheyen.

(24492)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 25 mei 2011, werden de verrichtingen van het faillissement van Goeman, Raphaël Odier Gabriel, geboren te Diksmuide op 2 februari 1944, destijds wonende te 8600 Diksmuide, Zannekinstraat 20, met als ondernemingsnummer 0674.144.654, afgesloten door vereffening waarbij de gefailleerde verschoonbaar werd verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Naert.

(24493)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 25 mei 2011, werden de verrichtingen van het faillissement van Pype, Nathalie Suzanne Cornelia, geboren te Veurne op 17 april 1969, destijds wonende te 8630 Veurne, Zuidstraat 3, met als ondernemingsnummer 0683.207.424, afgesloten door vereffening waarbij de gefailleerde verschoonbaar werd verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Naert.

(24494)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 25 mei 2011, werden de verrichtingen van het faillissement van Velle, Tanja Odette, geboren te Veurne op 1 december 1970, destijds wonende te 8660 De Panne (Adinkerke), Dijk 21, met als ondernemingsnummer 0881.646.460, afgesloten door vereffening waarbij de gefailleerde verschoonbaar werd verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Naert.

(24495)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

De rechtbank van koophandel te 2018 Antwerpen, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, elfde kamer, heeft bij vonnis van 26 mei 2011, het faillissement, d.d. 5 mei 2011, ingetrokken van : 1. Concept Consulting BVBA, met zetel te Ernest Van Dijckkaai 5, bus 21, koninklijk besluit ondernemingsnummer 0474.005.940.

(Get.) I. Van Goethem, advocaat.

(24496)

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, heeft op datum van 12 mei 2011, vonnis uitgesproken waarbij het faillissement van de BVBA Food Shop 'N Go, KBO-nummer 0818.449.277, met zetel, te 2000 Antwerpen, Sint-Jacobsmarkt 59, uitgesproken door de rechtbank van koophandel te Antwerpen, op 10 februari 2011, opgeheven werd en gezegd dat rechtens de BVBA Food Shop 'N Go, zich niet in staat van faillissement bevindt.

de intrekking van het faillissement wordt bevolen.

(Get.) J. De Buck, advocaat.

(24497)

Uit het vonnis gewezen en uitgesproken in het gerechtsgebouw, te Antwerpen, op 14 april 2011 (AR/11/00544/, elfde kamer van de rechtbank van koophandel) : « de rechtbank trekt het faillissement van de BVBA Genius Media Group, met zetel, te 2018 Antwerpen, Jordaenskaai 24, eerste verd., KBO 0461.509.469 in ».

(Get.) Baeten, Petra, zaakvoerder.

(24498)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Aux termes d'un acte reçu par Me Isabelle Allard, notaire à la résidence de Lobbes, en date du 4 mai 2011, enregistré à Thuin le 9 mai 2011, deux rôles, sans renvoi, volume 628, folio 69, case 13. Reçu vingt-cinq euros. L'inspecteur principal, M. R. Poincignon, il résulte que M. Urbaniak, Pol Jean, né à Morlanwelz le 25 août 1952, et son épouse, Dame Temmerman, Annie Marguerite Anne Jeanne, née à Lobbes le 2 novembre 1957, demeurant et domiciliés ensemble à Lobbes, rue des Carrières 4, ont apporté des modifications à leur régime matrimonial de communauté légale, reçu par le notaire Claude Mourue, de Merbes-le-Château, le 17 février 1983.

M. Pol Urbaniak a déclaré ameubler et faire entrer dans la communauté, l'immeuble suivant :

commune de Lobbes - 1^{re} division :

une maison d'habitation avec toutes dépendances et terrain, cadastrée ou paraissant l'être section B, numéro 423E, pour une contenance de 19 a 25 ca, tenant à divers et en façade à la rue des Carrières, y cotée sous n° 4.

Pour extrait analytique conforme dressé par nous, Me Isabelle Allard, notaire à Lobbes, en date du 26 mai 2011.

(Signé) I. Allard, notaire.

(24499)

D'un acte reçu par le notaire associé Anne Wuilquot, à Elouges, le 30 mai 2011, il résulte que M. Glineur, Jean-François René Jules, né à Jemappes le 28 février 1957 (numéro national 57.02.28-123.54), et son épouse, Mme Blary, Marie Claude Angelina, née à Boussu le 5 octobre 1957 (numéro national 57.10.05-310.31), domiciliés ensemble à 7387 Honnelles (Roisin), rue Pré Belem 3, tous deux de nationalité belge, ont procédé à la modification de leur contrat de mariage, reçu par le notaire André Roland, ayant résidé à Quiévrain, le 23 mars 1977, de la manière suivante : apport par M. Glineur à la communauté d'un immeuble propre.

(Signé) Anne Wuilquot, notaire associé.

(24500)

D'un acte reçu par le notaire Charles Lange, notaire, de résidence à Havelange, en date du 11 mai 2011, enregistré à Ciney, le 23 mai 2011, volume 5/487, folio 16, case 03, il résulte que M. Gilles, Alix Marie, Comte de Liedekerke de Pailhe, né à Namur le 17 juin 1981, ayant pour numéro national communiqué avec son accord : 810617 24320, et son épouse, Mme Barbe, Carole Christiane Monique Ghislaine, née à Namur le 16 octobre 1979, ayant pour numéro national communiqué avec son accord : 791016 24831, domiciliés ensemble à 5030 Ernage, rue Emile Labarre 96, époux mariés à Ganshoren le 11 août 2007, sous le régime de la séparation de biens pure et simple aux termes de leur contrat de mariage, reçu par le notaire Charles Lange, notaire à Havelange, le 20 juillet 2007, ont modifié leur régime matrimonial, en maintenant d'une part le régime de séparation de biens pour base de leur union tel que prévu dans leur contrat de mariage susvanté et en constituant accessoirement à ce régime une « société » dans laquelle les époux font entrer un immeuble propre à l'un deux.

Pour extrait conforme : (signé) Ch. Lange, notaire.

(24501)

D'un acte reçu par moi, Vincent Dapsens, notaire, résidant à Marchin, en date du 29 avril 2011, acte enregistré à Huy 1, le 11 mai 2011, volume 762, folio 15, case 17, trois rôles, quatre renvois. Reçu vingt-cinq euros. L'inspecteur principal, (signé) Berrewaerts, auquel comparaissent : M. Ravignat, Sébastien, né à Huy le 28 mai 1979 (numéro national 790528-105-70), et son épouse, Mme Goossens, Audrey Claire Lucie, née à Waremmes le 27 mai 1981, domiciliés à 4219 Wasseiges (Meeffe), rue de la Brasserie 4, lesquels ont déclaré s'être mariés à Wasseiges le 16 octobre 2010, sous le régime de la séparation des biens aux termes de leur contrat de mariage, reçu par le notaire Vincent Dapsens, à Marchin, le 23 septembre 2010.

Il résulte que ces derniers ont modifié leur régime matrimonial, M. Ravignat avec création d'une société accessoire au régime principal de la séparation des biens et apport d'immeubles à cette société accessoire.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Vincent Dapsens, notaire à Marchin.

(24502)

Par acte du notaire Etienne Mathy, à Waremmes, en date du 13 mai 2011, enregistré, les époux Pieri, Paolo Marco Antonio, né à Huy le 4 juin 1971, et Buhr, Vanessa Ariane Refka, née à Levallois-Perret (France) le 12 février 1970, domiciliés à Embourg (Chaufontaine), avenue du Bout du Monde 17, mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont apporté la modification suivante à leur régime matrimonial; résiliation de l'ancien régime, étant la communauté légale et adoption du régime de la séparation pure et simple de biens, usant ainsi de la faculté qui leur est offerte en application de l'article 1394 du Code civil.

Cette modification de leur contrat de mariage a entraîné la liquidation du régime préexistant et le changement actuel dans la composition des patrimoines et l'inventaire des biens des époux a été reçu le 13 mars 2011, précédemment au règlement transactionnel, reçu par le notaire Etienne Mathy, prénommé.

Le 26 mai 2011, pour les époux Pieri-Buhr, le notaire Etienne Mathy, de résidence à Waremmes.

(Signé) E. Mathy, notaire.

(24503)

De l'acte portant modification du régime matrimonial, par-devant nous, Me Christian Bovy, notaire à Comblain-au-Pont, du 10 mai 2011, enregistré, il résulte que M. Saccasyn, Noël Francis Maurice, né à Ougrée le 20 septembre 1972, domicilié à Amay, chaussée de Tongres 99, et son épouse, Mme Pollard, Dominique Fabienne Pascale Ghislaine Alexandre, née à Ougrée le 3 septembre 1964, domiciliée à Amay, chaussée de Tongres 99, mariés devant l'officier de l'état civil de la commune de Flémalle le 4 juin 2010, sous le régime de la communauté légale à défaut de contrat de mariage, ont déclarés modifiés leur régime matrimonial comme suit :

1. adoption du régime de la séparation des biens avec adjonction d'une société accessoire avec apport d'un immeuble commun et du crédit commun y afférent et d'un bien mobilier propre appartenant à M. Saccasyn;

2. institution contractuelle.

Pour extrait analytique conforme, dressé par nous, Me Christian Bovy, notaire à Comblain-au-Pont, le 30 mai 2011.

(Signé) Chr. Bovy, notaire.

(24504)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Laurent Vanneste, résidant à Ixelles, le 19 mai 2011, M. Ouwerx, Philippe Marie Joël, né à Saint-Nicolas le 23 mars 1942 (numéro national mentionné avec son accord exprès : 420323-257-53), et son épouse, Mme Dauwe, Catheline Anne Florence Marie Ghislaine Valérie, née à Etterbeek le 3 novembre 1945 (numéro national mentionné avec son accord exprès : 451103-296.54), domiciliés à 1640 Rhode-Saint-Genèse, avenue de l'Amazonie 10, ont modifié leur régime matrimonial légal par l'adjonction, à côté du régime principal de la séparation de biens, d'une société limitée à laquelle les époux ont apporté un bien leur appartenant en indivision.

(Signé) Laurent Vanneste, notaire à Ixelles.

(24505)

D'un acte reçu devant nous, Quentin Vanhalewyn, notaire à Kraainem, le 16 mai 2011, il est extrait qu'il est modifié conventionnellement au régime matrimonial de M. Colin, Lionel Louis Gaëtan, né à Etterbeek le 1^{er} décembre 1976, et son épouse, Mme Okuda, Yuko, née à Aichi-ken (Japon) le 8 mai 1979, domiciliés à Kraainem, avenue des Rhododendrons 8, mariés sous le régime légal belge de communauté réduite aux acquêts étant donné qu'ils se sont mariés à Shizuoka (Japon) le 9 décembre 2009, sans contrat de mariage, et que leur première résidence habituelle commune a été établie en leur adresse mentionnée ci-dessus.

Ce contrat prévoit l'adoption du régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Quentin Vanhalewyn, notaire.

(24506)

Aux termes de l'acte, reçu par Me Vincent Misonne, notaire associé à Charleroi, en date du 20 mai 2011, de M. Brahy, Emmanuel Serge Alain Joseph, né Namur le 9 décembre 1975, et son épouse, Mme Madonna, Christel, née à Charleroi le 31 octobre 1977, domiciliés ensemble à 6044 Charleroi (Roux), rue Miss Cavell 37, mariés à Jumet le 27 juin 2008, sans contrat de mariage, régime non modifié.

Lesdits époux ont déclaré : 1. maintenir le régime légal; 2. apport par M. Brahy au patrimoine commun de : a) Charleroi (Roux), rue Miss Cavell 37; b) Charleroi (Roux), rue Miss Cavell 35.

Charleroi, le 27 mai 2011.

(Signé) Vincent Misonne, notaire associé à Charleroi.

(24507)

Il résulte d'un acte du 17 mai 2011, reçu par le notaire Constant Jonniaux, à Pommerœul (Bernissart), enregistré à Ath, deux rôles, deux renvois, le 19 mai 2011, volume 509, folio 94, case 15, au coût de 25 euros. Le receveur a.i., Michel Bar; M. Sgambettera, Gianni, secrétaire administratif près la SNCB, né à Leuze-en-Hainaut le 28 septembre 1979 (numéro national 790928.38908), et son épouse,

Mme Decot, Kathleen Josiane Irène, infirmière, née à Boussu le 21 octobre 1980 (numéro national 801021.34497), demeurant et domiciliés conjointement à Saint-Ghislain, rue Grande 92, bte 2, ont requis de modifier leur régime matrimonial existant entre eux à défaut de contrat de mariage :

par l'apport par M. Gianni Sgambettera à leur communauté l'immeuble suivant savoir : sous Bernissart, troisième division, ex Pommerœul :

un terrain tenant à la rue de Ville, cadastré section A, numéro 526/Z, pour la contenance de 14 a 13 ca, avec toutes constructions, y érigées ou à y ériger.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Constant Jonniaux, notaire à Pommerœul.

(24508)

Un contrat modificatif du régime matrimonial entre les époux Thunus, Jean-Philippe André Ghislain, né à Chimay le 14 avril 1964, et Drugmand, Laetitia Marthe Elena Claire, née à Braine-l'Alleud le 19 février 1981, tous deux à 1480 Tubize, chaussée de Mons 509, a été dressé par le notaire associé J.-P. Mignon, à Ittre, le 5 avril 2011.

Ledit contrat modificatif emporte maintien du régime légal et apport à la communauté de l'immeuble personnel à M. Thunus, prénommé, situé à Ittre, rue du Virginal 11, cadastré ou l'ayant été première division, section B, numéro 327/G/3, pour 4 a 83 ca.

Pour extrait analytique conforme : (signé) J.-P. Mignon, notaire associé.

(24509)

Un contrat modificatif du régime matrimonial entre les époux Campora, Santo, né à Lago (Italie) le 13 octobre 1954, et Mwangi, Gladys Njoki, née à Nairobi (Kenya) le 23 juin 1982, tous deux à 1430 Rebecq, rue du Faubourg 29, a été dressé par le notaire associé J.-P. Mignon, à Ittre, le 20 mai 2011.

Ledit contrat modificatif emporte maintien du régime, création d'une société d'acquêts accessoires et apport à ladite société de l'immeuble personnel à M. Campora prénommé, situé à Rebecq, rue de la Gendarmerie 61, cadastré ou l'ayant été troisième division, section B, numéro 51/A/2, pour 11 a 20 ca.

Pour extrait analytique conforme : (signé) J.-P. Mignon, notaire associé.

(24510)

Aux termes d'un acte reçu le 2 mai 2011, par Me Bernard Willocx, notaire, de résidence à Bruxelles, M. Weinand, Frank Hermann, de nationalité belge, né à Eupen le 6 février 1961, et son épouse, Mme Gillard, Dominique Liliane Irène Georgette, de nationalité belge, née à Oudenaarde le 24 avril 1963, tous deux domiciliés à 1190 Forest, avenue Everard 16, mariés sous le régime de la séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts selon contrat de mariage reçu par le notaire Guy Sorgeloos, à Bruxelles, le 26 septembre 1988, ont déclaré modifier leur régime matrimonial en supprimant l'article 7 de leur contrat de mariage relatif à la société d'acquêts créée mais jamais utilisée.

Pour extrait conforme : (signé) Bernard Willocx, notaire.

(24511)

D'un acte reçu par Me Quentin Delwart, notaire associé de la société civile professionnelle ayant emprunté la forme d'une société privée à responsabilité limitée, dénommée « François Debouche et Quentin Delwart, notaires associés », ayant son siège social à 5500 Dinant, avenue Cadoux 3, le 28 avril 2011, enregistré à Dinant, le 11 mai 2011, volume 550, folio 21, case 19, trois rôles, sans renvoi, par le receveur P. Defoin, qui a perçu vingt-cinq euros pour droits, il résulte ce qui suit :

M. Godart, Jean Claude André, né à Yvoir le 18 avril 1944 (registre national 440418-039-82), et son épouse, Mme Schoels, Christiane Ghislaine, née à Courcelles le 15 octobre 1952 (registre national 521015-050-80), domiciliés à 5541 Hastière-par-Delà, route de Blaimont 105.

Il se sont mariés à Hastière le 21 octobre 2006, sans contrat de mariage donc mariés sous le régime légal.

Cette modification entraîne la liquidation du régime préexistant et changement actuel dans la composition des patrimoines.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Q. Delwart, notaire associé.

(24512)

Bij akte, verleden voor notaris Vincent Guillemyn, te Menen (Lauwe), op 30 november 2010, werd het huwelijksstelsel gewijzigd tussen de heer Dewitte, Patrick Adiel, nationaal nummer 50.03.24-209.45, geboren te Lauwe op 24 maart 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Schacht, Maria Magdalena Margaretha, nationaal nummer 52.12.22-222.03, geboren te Kortrijk op 22 december 1952, samenwonende te 8930 Menen (Lauwe), Albrecht Rodenbachlaan 18.

De echtgenoten Patrick Dewitte-Schacht, Maria, waren gehuwd te Lauwe op 19 oktober 1973, onder het stelsel van gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Yves Guillemyn, te Menen (Lauwe), op 15 oktober 1973.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door Mevr. Schacht, Maria, een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Menen (Lauwe), 16 mei 2011.

Voor gelijkluidend uittreksel : (get.) Vincent Guillemyn, notaris.

(24513)

Bij akte, verleden voor notaris Vincent Guillemyn, te Menen (Lauwe), op 8 september 2010, werd het huwelijksstelsel gewijzigd tussen de heer Vanryckeghem, Filiep Jerome Noel, nationaal nummer 64.10.12-239.39, geboren te Wevelgem op 12 oktober 1964, en zijn echtgenote, Mevr. Heytens, Virginie, nationaal nummer 80.07.21-174.52, geboren te Kortrijk op 21 juli 1980, samenwonende te 8930 Menen, Leopold Sabbestraat 18.

De echtgenoten Filiep Vanryckeghem-Heytens, Virginie, waren gehuwd te Menen op 21 maart 1980, onder het wettelijke stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Vanryckeghem, Filiep, een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Menen (Lauwe), 16 mei 2011.

Voor gelijkluidend uittreksel : (get.) Vincent Guillemyn, notaris.

(24514)

Bij akte, verleden voor notaris Vincent Guillemyn, te Menen (Lauwe), op 23 augustus 2010, werd het huwelijksstelsel gewijzigd tussen de heer Coucke, Benedikt Filiep Gaby, nationaal nummer 73.03.21-031.48, geboren te Kortrijk op 21 juli 1973, en zijn echtgenote, Mevr. Deturck, Liesbeth Alice Frieda, nationaal nummer 78.10.14-012.15, geboren te Kortrijk op 14 oktober 1978, samenwonende te 8510 Kortrijk (Marke), Kloosterstraat 22.

De echtgenoten Benedikt Coucke-Deturck, Liesbeth, waren gehuwd te Kortrijk op 12 april 2002, onder het wettelijke stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Coucke, Benedikt, een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Menen (Lauwe), 16 mei 2011.

Voor gelijkluidend uittreksel : (get.) Vincent Guillemyn, notaris.

(24515)

Bij akte, verleden voor notaris Vincent Guillemyn, te Menen (Lauwe), op 27 april 2010, werd het huwelijksstelsel gewijzigd tussen de heer Decraene, Dan Valère, nationaal nummer 53.03.30-333.95, geboren te Kortrijk op 30 maart 1953, en zijn echtgenote, Mevr. Dobbels, Sarah Arlette Olive, nationaal nummer 72.07.20-232.50, geboren te Menen op 20 juli 1972, samenwonende te 8930 Menen (Lauwe), Leopold Schonekerstraat 195.

De echtgenoten Dan Decraene-Dobbels, Sarah, waren gehuwd te Menen op 22 juni 2000, onder het wettelijke stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Dan Decraene een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Menen (Lauwe), 16 mei 2011.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Vincent Guillemyn, notaris.
(24516)

Bij akte, verleden voor notaris Vincent Guillemyn, te Menen (Lauwe), op 26 maart 2010, werd het huwelijksstelsel gewijzigd tussen de heer Vynckier, Ronny Cyriel, nationaal nummer 57.03.29-287.61, geboren te Roeselare op 29 maart 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Bete, Ma Nandria Legaspi, nationaal nummer 73.09.18-518.53, geboren te El Savador (Filipijnen) op 18 september 1973, samenwonende te 8930 Menen (Lauwe), Leopold Sabbestraat 138.

De echtgenoten Ronny Vynckier-Bete, Ma, waren gehuwd te San Juan (Filipijnen) op 22 april 1973, onder het wettelijke stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, naar Belgisch recht.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Ronny Vynckier, een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Menen (Lauwe), 16 mei 2011.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Vincent Guillemyn, notaris.
(24517)

Bij akte, verleden voor notaris Vincent Guillemyn, te Menen (Lauwe), op 28 februari 2011, werd het huwelijksstelsel gewijzigd tussen de heer Watteyne, Frans Carlos Joseph, nationaal nummer 26.05.24-289.57, geboren te Wevelgem op 24 mei 1926, en zijn echtgenote, Mevr. Maes, Lia Maria, nationaal nummer 28.03.07-254.48, geboren te Komen op 7 maart 1928, samenwonende te 8560 Wevelgem, Menenstraat 373.

De echtgenoten Frans Watteyne-Maes, Lia, waren gehuwd te Komen op 20 februari 1950, onder het wettelijke stelsel wegens het niet bestaan van een huwelijkscontract, en hebben bij voormelde wijzigende akte dit huwelijksstelsel behouden.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Watteyne, Frans, een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Menen (Lauwe), 16 mei 2011.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Vincent Guillemyn, notaris.
(24518)

Bij akte, verleden voor notaris Vincent Guillemyn, te Menen (Lauwe), op 15 februari 2011, werd het huwelijksstelsel gewijzigd tussen de heer Uyttenhove, Kristof Herman Norbert, nationaal nummer 73.12.15-217.77, geboren te Kortrijk op 15 december 1973, en zijn echtgenote, Mevr. Delaere, Sabine Caroline, nationaal nummer 76.03.05-060.49, geboren te Kortrijk op 5 maart 1976, samenwonende te 8501 Kortrijk (Bissegem), Meensesteenweg 354.

De echtgenoten Kristof Uyttenhove-Delaere, Sabine, waren gehuwd te Kortrijk op 11 september 2004, onder het stelsel van scheiding van goederen ingevolge akte, verleden voor notaris de Mûelenaere, Luc, te Gullegem, op 7 september 2004, en hebben bij voormelde wijzigende akte dit huwelijksstelsel behouden en toevoeging gedaan van de beperkte gemeenschap.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door Mevr. Delaere, Sabine, een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Menen (Lauwe), 16 mei 2011.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Vincent Guillemyn, notaris.
(24519)

Bij akte, verleden voor notaris Vincent Guillemyn, te Menen (Lauwe), op 18 februari 2010, werd het huwelijksstelsel gewijzigd tussen de heer Vanneste, Eddy Freddy, nationaal nummer 48.07.12-203.09, geboren te Kuurne op 12 juli 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Ghekiere, Marie-Jeanne Clara, nationaal nummer 56.09.18-262.49, geboren te Zwevegem op 18 september 1956, samenwonende te 8930 Menen, Oudstrijderslaan 51.

De echtgenoten Eddy Vanneste-Ghekiere, Marie-Jeanne, waren gehuwd te Menen op 20 januari 1989, onder het wettelijke stelsel wegens het niet bestaan van een huwelijkscontract, en hebben bij voormelde wijzigende akte dit huwelijksstelsel behouden.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Vanneste, Eddy, een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Menen (Lauwe), 16 mei 2011.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Vincent Guillemyn, notaris.
(24520)

Bij akte, verleden voor notaris Yves Tytgat, te Gent, op 4 mei 2011 « Geregistreerd te Gent 6, op 9 mei 2011, boek 180, blad 99, vak 5, drie rollen, geen verzending. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) K. Devos Bevernage », hebben de heer Vander Haeghen, Fernand Louis, geboren te Eine op 29 november 1948 (rijksregisternummer 48.11.29-041.77), en Mevr. Vanden Bogaerde, Dominique Fernande Marie, geboren te Gent op 25 oktober 1959 (rijksregisternummer 59.10.25-418.44), samenwonende te 9000 Gent, Meibloemstraat 12, beslist hun huwelijkscontract te wijzigen door toevoeging van een intern gemeenschappelijk vermogen aan hun stelsel van scheiding van goederen en waarbij onder anderen een onroerend goed werd ingebracht.

Gent, 19 mei 2011.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Yves Tytgat, notaris.
(24521)

Bij akte, verleden voor Hans Van Overloop, notaris te Wilrijk, op 27 april 2011, hebben de heer Mariën, Robert Alfred Hortense, geboren te Antwerpen op 9 oktober 1942, en zijn echtgenote, Mevr. Elsen, Magdalena Gustavus, geboren te Wilrijk op 3 maart 1950, samenwonende te 2500 Lier, Dokter Laportelaan 40, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, doch met behoud van hetzelfde stelsel, door toevoeging van een keuzebeding, alsook de inbreng van een effectenrekening (geregistreerd drie bladen, geen renvoeien, te Antwerpen, zevende kantoor der registratie, op 5 mei 2011, boek 156, blad 12, vak 4. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25). De ontvanger, (get.) W. Wuytack).

Wilrijk, 31 mei 2011.

Namens de verzoekers, de echtgenoten Mariën-Elsen, (get.) Hans Van Overloop, notaris.
(24522)

Uit een akte, verleden voor notaris Maurice Ide, te Hamme, op 16 mei 2011, « Geregistreerd op het kantoor Sint-Niklaas-I, op 24 mei 2011, drie bladen, zes verzendingen, boek 575, blad 20, vak 15. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) V. Vertongen », blijkt dat de heer Nobels, Johan, en zijn echtgenote, Mevr. De Waele, Hilde Mariette Michel, beiden wonende te 9200 Dendermonde, Denstraat 24, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd met een inbreng van een onroerend goed door de heer Nobels, Johan, in het tussen hen gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) M. Ide, notaris.

(24523)

Bij akte, verleden voor notaris Dauwe, Jozef, te Eeklo, op 25 mei 2011, hebben de echtgenoten, de heer Blomme, Albert, geboren te Adegem op 1 juli 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Van de Velde, Karin Marie Alice, geboren te Gent op 15 november 1955, samenwonende te 9991 Maldegem (Adegem), Vulderstraat 8, een wijziging aan hun huwelijksvoorwaarden doorgevoerd waarbij het stelsel van de wettige gemeenschap wordt behouden maar ondermeer inbreng in de huwgemeenschap wordt gedaan door de heer Blomme, Albert, van de

hierna beschreven goederen: gemeente Maldegem (voorheen Adegem): 1. een perceel landbouwgrond aan de Vulderstraat, groot 87 a 77 ca; 2. een perceel landbouwgrond, groot 3 ha 8 a 53 ca; 3. een hoeve met diverse bedrijfsgebouwen (stallingen), aanpalende bouw- en weilanden, en verdere aanhorigheden, Vulderstraat 8 en +8, groot 10 ha 86 a 85 ca; 4. een perceel landbouwgrond nabij de Vulderstraat en een toegangsweg, groot 3 ha 36 a 31 ca.

(Get.) Dauwe, Jozef, notaris.

(24524)

Er blijkt uit een akte, verleden door mij, Mr. Hilde Hellemans, geassocieerd notaris te Hemiksem, op 3 mei 2011, dat Deroo, Richard Adolf Urbanus, Belg, op rust, geboren te Deurne (Antwerpen) op 31 januari 1938, identiteitskaartnummer 590-9578228-86, en zijn echtgenote, Mevr. Labens, Louise Jeanne Alphonsine, Belg, op rust, geboren te Merksem op 21 augustus 1940, identiteitskaartnummer 590-9104966-87, samenwonende te 2627 Schelle, Kapelstraat 54, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Merksem (Antwerpen) op 10 september 1960, onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Ernest Van Tricht, te Merksem, op 7 september 1960, een wijziging hebben gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel door toevoeging van een wederkerig optioneel finaal verrekeningsbeding.

F 2011/114/0621/N « Geregistreerd twee rollen, geen verzending, te Boom, op 11 mei 2011, boek 209, blad 25, vak 18. Ontvangen: vijftieng euro (€ 25). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) M. Van Auwenis.

Voor ontledend uittreksel, opgemaakt door ondergetekende notaris Hilde Hellemans, te Hemiksem, op 17 mei 2011.

(Get.) Hilde Hellemans, notaris.

(24525)

Bij akte, verleden voor Mr. Georges Brandhof, notaris te Landen, op 5 mei 2011, hebben de heer Lenaerts, André Eugène, geboren te Wezeren op 21 april 1936, en zijn echtgenote, Mevr. Gysemberg, Jacqueline Marie Leonarda, geboren te Laar op 11 november 1940, gedomicilieerd te 3401 Wezeren (Landen), Wezerenstraat 224, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd (inbreng onroerend goed/inlassing keuzebeding).

Landen, 30 mei 2011.

Namens de verzoekers, (get.) Georges Brandhof, notaris.

(24526)

Bij akte, verleden voor notaris Jean-Luc Snyers, te Alken, op 25 mei 2011, hebben de heer Vanvinckenroye, Martinus Jozef Virginie, geboren te Kortesseem op 3 juni 1940, en zijn echtgenote, Mevr. Blokken, Maria Lambertina Gertrudis Ghislena, geboren te Kortesseem op 17 oktober 1939, samenwonende te 3720 Kortesseem, Dorpsstraat 16, een wijziging aan hun huwelijksstelsel doorgevoerd, met inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap.

Alken, 25 mei 2011.

(Get.) Jean-Luc Snyers, notaris.

(24527)

Er blijkt uit een akte, verleden voor mij, Marleen Vandewalle, notaris te Wortegem-Petegem, op 6 mei 2011, geregistreerd vier bladen, geen verzendingen, te Kruishoutem, op 17 mei 2011, boek 472, blad 70, vak 13, dat Desmet, Ignace Jozef Paul, nationaal nummer 510716.337.12, geboren te Oudenaarde op 16 juli 1951, en zijn echtgenote, De Gandt, Marie Gabriëlla Pia, nationaal nummer 560125.358.75, geboren te Oudenaarde op 25 januari 1956, samenwonende te 9790 Wortegem-Petegem, Stooftstraat 6, en gehuwd te Wortegem-Petegem op 7 juli 1976, onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Jan Van Ongeval, te Wortegem-Petegem, op 6 juli 1976, niet gehandhaafd noch gewijzigd, gebruikmakend van de mogelijkheid, hen geboden door artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel, doch met behoud van het wettelijk stelsel, door inbreng van een huis met

aanhorigheden en grond te Wortegem-Petegem (Elsegem), Sneppestraat 5, en ter plaatse genaamd « Langewyck » en « Coutstraat », eigendom van De Gandt, Marie, in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Vandewalle, Marleen, notaris.

(24528)

Bij akte, verleden voor notaris Jean-Charles De Witte, te Kortrijk, op 18 mei 2011, hebben de heer Deboeverie, Ronny Albert Arthur, geboren te Kortrijk op 28 september 1946, en zijn echtgenote, Mevr. Heremans, Linda Dina, geboren te Kortrijk op 3 juni 1948, rijksregisternummer 480603 338-22, samenwonende te 8500 Kortrijk, Sint-Denijsstraat 163, bus 3.1, gehuwd onder het stelsel van de gemeenschap van aanwinsten, ingevolge hun huwelijkscontract, verleden voor notaris Jacques Opsomer, destijds te Kortrijk, op 20 augustus 1968, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht.

Deze wijziging houdt in:

inbreng in de huwelijksgemeenschap van een onroerend goed door de heer Ronny Deboeverie, voornoemd;

toevoeging van een keuzebeding.

Kortrijk, 27 mei 2011.

(Get.) Jean-Charles De Witte, notaris te Kortrijk.

(24529)

Bij akte, verleden voor notaris Francis van Schoubroeck, te Herentals, op 4 mei 2011, hebben de heer Op de Beeck, Daniël Lucien Maria, geboren te Lier op 27 augustus 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Van Rompaey, Roselinde Josephina, geboren te Mechelen op 19 september 1964, samenwonende te Berlaar, Dreef 4, echtgenoten gehuwd te Putte op 21 oktober 1983, onder het stelsel der wettelijke gemeenschap bij gebrek aan huwelijkscontract, een wijziging aan hun huwelijksstelsel ondertekend.

Het wijzigend contract bevat het behoud van hun bestaand huwelijksvermogensstelsel en een inbreng door de heer Op de Beeck, Daniël Lucien Maria, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) F. van Schoubroeck, notaris.

(24530)

Bij akte, verleden voor notaris Francis van Schoubroeck, te Herentals, op 3 mei 2011, hebben de heer Lauvrys, André Joannes Petrus, geboren te Geel op 13 september 1944, en zijn echtgenote, Mevr. Tops, Maria Germania Francine, geboren te Poederlee op 25 oktober 1945, samenwonende te Poederlee, Wijngaard 18, echtgenoten gehuwd te Poederlee op 27 mei 1972, onder het stelsel der wettelijke gemeenschap ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Francis van Schoubroeck, te Herentals, op 25 mei 1972, en ingevolge wijziging van huwelijksstelsel, verleden voor notaris Francis van Schoubroeck, te Herentals, op 1 augustus 2006, een wijziging aan hun huwelijksstelsel ondertekend.

Het wijzigend contract bevat het behoud van hun bestaand huwelijksvermogensstelsel en een inbreng door Mevr. Tops, Maria Germania Francine, van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) F. van Schoubroeck, notaris.

(24531)

Blijkens akte, verleden voor notaris Greet Van Eepoel, te Lille, op 12 mei 2011, hebben de heer Verhoeven, Geert, geboren te Herentals op 7 juni 1977, en zijn echtgenote, Mevr. Van de Perre, Inge, geboren te Turnhout op 13 maart 1980, samenwonende te 2275 Lille (Poederlee), Lichtaartsesteenweg 20, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel bij gebreke aan huwelijkscontract, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, waarbij de heer Verhoeven, Geert, een onroerend goed heeft ingebracht.

Voor de verzoekers, (get.) Greet Van Eepoel, notaris.

(24532)

Blijkens akte, verleden voor notaris Greet Van Eepoel, te Lille, op 11 mei 2011, hebben de heer Hermans, Victor Jozef, geboren te Turnhout op 11 februari 1946, en zijn echtgenote, Mevr. Uhrava, Zdenka, geboren te Sary Bohumin (Tsjecho-Slowakije) op 23 mei 1951, samenwonende te 2460 Kasterlee (Tielen), Gierlebaan 26, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel bij gebreke aan huwelijkscontract, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, waarbij de heer Hermans, Victor, een onroerend goed heeft ingebracht.

Voor de verzoekers, (get.) Greet Van Eepoel, notaris. (24533)

Bij akte, verleden voor notaris Tom Verbist, te Geel, de dato 18 mei 2011, hebben de heer Jacobs, Patrick Annie Marcel, geboren te Beerse op 9 augustus 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Horemans, Diana Anna Julien, geboren te Geel op 3 december 1957, wonende te 2440 Geel, Tessenderloseweg 51, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Ingevolge deze akte hebben de echtgenoten Jacobs-Horemans het stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen behouden, maar met inbreng door Mevr. Horemans van een onroerend goed en met toevoeging van een verdelingsbeding.

Voor de echtgenoten Jacobs-Horemans: (get.) Tom Verbist, geassocieerd notaris te Geel. (24534)

Bij akte wijziging huwelijkscontract, verleden op 23 mei 2011 voor geassocieerd notaris Silvie Lopez-Hernandez, te Neerpelt (geregistreerd 5 bladen, geen verzendingen, te Neerpelt, op 25 mei 2011, boek 599, blad 8, vak 5. Ontvangen: vijftientwintig euro (€ 25). De e.a. inspecteur a.i., (get.) M. Pirard), werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Claes, Simon Denys Maria, en zijn echtgenote, Mevr. Theuwissen, Liliane Anna Jeanne Helena.

Zij zijn gehuwd te Bocholt (Kaulille) op 28 juli 1969 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract en hebben bij voormelde wijzigende akte dit huwelijksstelsel gewijzigd door inbreng door de heer Claes, Simon van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Silvie Lopez-Hernandez, geassocieerd notaris. (24535)

Bij akte, verleden voor notaris Marc Van Cauwenberghe, te Deinze, de dato 3 mei 2011, hebben de heer De Kocker, Olivier Jacques Jules, geboren te Waregem op 1 januari 1973, en zijn echtgenote, Mevr. Lambert, Véronique Paul Mireille, geboren te Deinze op 21 juli 1972, samenwonende te 9800 Deinze, Kortrijkstraat 25, gehuwd te Deinze op 21 april 1995, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, inhoudende onder meer inbreng door de heer De Kocker, Olivier van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Deinze, 17 mei 2011.

Voor gelijkkluidend ontleidend uittreksel: (get.) M. Van Cauwenberghe, notaris. (24536)

Bij akte van 5 mei 2011, verleden voor notaris Jan Michoel, te Hoogstraten, hebben de heer Nicolaas Pieter Baaij, en zijn echtgenote, Mevr. Jacqueline Catharina Johanna Maria Daemen, wonende te 2320 Hoogstraten, Burgemeester J. Van Aperenstraat 45, gehuwd onder het Nederlands wettelijk stelsel bij gebreke aan huwelijkscontract, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel door rechtskeuze voor het Belgisch stelsel van algehele gemeenschap van goederen en door toevoeging van een keuzebeding.

Voor de verzoekers: (get.) Jan Michoel, notaris te Hoogstraten. (24537)

Bij akte, verleden voor notaris Baudouin Verelst, te Halen, op 25 mei 2011, geregistreerd te Hasselt, op 30 mei 2011, boek 781, blad 74, vak 08, hebben de heer Vandevorcht, Hans, geboren te Sint-Truiden op 29 augustus 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Verluyten, Nathalie An Tina, geboren te Geel op 3 januari 1979, samenwonende te 3583 Paal (Beringen), Paalsesteenweg 300, gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen, ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Baudouin Verelst, te Halen, op 7 april 2006, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd naar een ettelijk stelsel, waarbij beide echtgenoten goederen inbrengen in de huwelijksgemeenschap.

(Get.) Baudouin Verelst, notaris. (24538)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Jan Cloet, te Peer, op 26 mei 2011, hebben de heer Palmans, Jelle, geboren te Genk op 30 november 1979, en zijn echtgenote, Mevr. Winters, Esther, geboren te Neerpelt op 6 juni 1981, wonende te 3990 Peer, Lindedorp 40, bus 3, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door Mevr. Winters, Esther van een eigen onroerend goed in het toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) J. Cloet, notaris. (24539)

Bij akte, verleden voor notaris Francis Moeykens, te Brugge, op 10 maart 2011, hebben de heer Freyne, Robert Louis Adolf, geboren te Brugge op 23 mei 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Vervisch, Francine Jeanine, geboren te Beernem op 21 november 1955, samenwonende te 8000 Brugge, Predikherenstraat 1, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract, met toevoeging van een gemeenschappelijk vermogen aan het stelsel van scheiding van goederen, dat als basisstelsel behouden blijft, en met inbreng van diverse onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Francis Moeykens, notaris te Brugge. (24540)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

De vijfde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, heeft bij beschikking d.d. 24 mei 2011, Mr. Randall Huysentruyt, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Deken Camerlyncklaan 85, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Vanassche, Johan Michel, geboren te Zwevegem op 15 mei 1954, in leven wonende te 8500 Kortrijk, Meensestraat 31, en overleden te Kortrijk op 14 december 2010.

De schuldeisers worden verzocht hun schuldvordering in te dienen bij de curator binnen de drie maanden na huidige publicatie, en dit bij aangetekend schrijven.

(Get.) Randall Huysentruyt, curator. (23541)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, zevende kamer, uitgesproken op 18 mei 2011, werd Mr. Nicolas Vanspeybrouck, advocaat, te 8660 De Panne, Markt 10, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van Theys, Johnny Luc, geboren te Oostende op 20 augustus 1958, in leven wonende te 8670 Koksijde, Kursaal-laan 30/GV01, overleden te Brugge op 19 november 2010, met last deze nalatenschap te beheren en te vereffenen.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht zich kenbaar te maken bij aangetekend schrijven, aan het adres van hogervermelde curator.

De griffier, (get.) C. Coolsaet. (23542)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, zevende kamer, uitgesproken op 18 mei 2011, werd Mr. Nicolas Vanspeybrouck, advocaat, te 8660 De Panne, Markt 10, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van Baes, Kurt, geboren te Lier op 14 augustus 1973, in leven wonende te 8630 Veurne, Kwadestraat 41, overleden te Veurne op 18 september 2000, met last deze nalatenschap te beheren en te vereffenen.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht zich kenbaar te maken bij aangetekend schrijven, aan het adres van hogervermelde curator.

De griffier, (get.) C. Coolsaet.

(23543)

Tribunal de première instance de Namur

—

La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur, a désigné en date du 25 mai 2011, Me Bernes, Cedric, avocat, à Namur, avenue de la Marlagne 165, en qualité de curateur à la succession vacante de Stelmach, Stefania, née à Zahirzi (Pologne) le 29 octobre 1924, de son vivant domiciliée à 5000 Namur, rue Saint-Nicolas 2, et décédée à Namur le 28 décembre 2010.

Namur, le 25 mai 2011.

Le greffier chef de service, (signé) M. Delhamende.

(23544)